





LA
GRANDE DUCHESSE

de
GEROLSTEIN.

Opéra Bouffe en 3 Actes et 4 Tableaux.

Paroles de

Henri MEILHAC et Ludovic HALEVY.

Musique de

J. Offenbach

Partition Piano et Chant

Arrangée
par Léon ROQUES.



Paris
G. BRANDUS & S. DUFOUR
103, Rue Richeheu.

imp Thierry frères Paris

Castelot

France et Etranger.



LA GRANDE-DUCHESSÉ

DE GÉROLSTEIN

OPÉRA-BOUFFE EN TROIS ACTES ET QUATRE TABLEAUX

Paroles de MM. Henri MEILHAC et Ludovic HALÉVY

MUSIQUE DE

JACQUES OFFENBACH

Représenté pour la première fois sur le Théâtre des Variétés, à Paris, le 12 avril 1867.

PERSONNAGES :

LA GRANDE-DUCHESSÉ	M ^{lle} Schneider.
WANDA (fiancée de Fritz)	M ^{lle} E. Garait.
FRITZ (soldat)	M. Dupuis.
LE BARON PUCK (précepteur de la Grande-Duchesse)	M. Kopp.
LE PRINCE PAUL	M. Grenier.
LE GÉNÉRAL BOUM	M. Couder.
LE BARON GROG (diplomate)	M. Baron.
NÉPOMUC (aide de camp)	M. Gardel.
IZA (première demoiselle d'honneur)	M ^{lle} Legrand.
OLGA (deuxième —)	M ^{lle} Morosini.
AMÉLIE (troisième —)	M ^{lle} Véron.
CHARLOTTE (quatrième —)	M ^{lle} Maucourt.

Officiers, Soldats, Musiciens, Tambours, Cantinières, Paysannes, Dames d'honneur, Seigneurs, Pages, Huissiers.

Le premier et le quatrième Tableau se passent au camp; le deuxième à la cour de Gérolstein, et le troisième dans le pavillon de l'aile droite du palais.

TABLE DES MORCEAUX.

ACTE PREMIER.

		PAGES
Ouverture		1
1. { a. Chœur de soldats	En attendant que l'heure sonne.	7
{ b. Chanson de Fritz	Allez, jeunes filles, dansez et tournez !	13
{ c. Piff, paff, pouff	A cheval sur la discipline	25
1 (bis). Chœur de sortie	Et Piff, paff, pouff, et Tara papa poum	29
2. Duo de Fritz et Wanda	Me voici, me voici	31
3. { a. Chœur	Portez armes !	45
{ b. Rondo de la Grande-Duchesse	Ah! que j'aime les militaires.	47
4. Chanson du Régiment	Ah! c'est un fameux régiment	55
4 (bis). Chœur de sortie	Sonnez donc la trompette	66
5. Chronique de la <i>Gazette de Hollande</i>	Pour épouser une princesse.	68
6. { a. Chœur de soldats	Ils vont tous partir	71
{ b. Couplets du sabre	Voici le sabre de mon père	95
{ c. Départ de l'armée	Vous pouvez sans terreur.	99

ACTE II.

7. Entr'acte		121
8. { a. Chœur des demoiselles d'honneur	Enfin, la guerre est terminée.	137
{ b. Couplets des lettres	Je t'ai sur mon cœur.	135
8 (bis). Sortie des demoiselles d'honneur	Ah! lettre adorée	146
9. { a. Retour de la guerre	Après la victoire.	144
{ b. Rondo de Fritz	En très-bon ordre nous partimes	151
9 (bis). Chœur de sortie	La, la, la, la, la	163
10. Duetto et déclaration	{ Oui, général.	165
	{ Dites-lui qu'on l'a remarqué	164
10 (bis). Mélodrame		175
11. Trio bouffe et Ballade	{ Ne devinez-vous pas ?	176
	{ Max était soldat de fortune.	176
12. Mélodrame et finale		199

ACTE III (1^{er} Tableau).

13. Entr'acte		199
14. Duetto. — La Grande-Duchesse et Boum.	O grandes leçons du passé!	204
15. { a. Conjuration	Sortez, sortez de ce couloir.	207
{ b. Chant des rémouleurs	Tournez, tournez, manivelles	217
15 (bis). Mélodrame		227
15 (ter). Mélodrame		228
16. Chant nuptial	Nous amenons la jeune épouse	229
17. Nocturne	Bonne nuit, monsieur!	232
18. { a. Couplets des mariés	Faut-il, mon Dieu, que je sois bête!	240
{ b. Sérénade		245
{ c. A cheval!	A cheval! vite, monsieur le général!	250

ACTE III (2^e Tableau).

19. Entr'acte		265
20. { a. Chœur de nocé	Au repas comme à la bataille	271
{ b. Légende du Verre	Il était un de mes aïeux	279
21. Retour et complainte de Fritz	{ Voici revenir mon pauvre homme	284
	{ Eh bien, Altesse, me voilà!	285
22. Finale	Enfin j'ai repris le panache.	292

SUPPLÉMENT.

Indication des coupures, changements et transpositions		298
--	--	-----

Pour la mise en scène, s'adresser à la régie du Théâtre des Variétés.

Vu les traités internationaux, les éditeurs de cette partition se réservent le droit de réimpression et de traduction à l'étranger.



Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Brigham Young University

LA GRANDE DUCHESSE

DE GEROLSTEIN

Musique de

J. OFFENBACH

OUVERTURE

Flute
1^{re} Flute
Hautbois
Clar:
Corns
Basson
Piston
Tromb:

G^{rosse} C^{asse} et Cymb: Allegro maestoso. (M ♩ = 100)

Quatuor

PIANO.

Tambour.

ff tutti.

Quatuor.

G^{rosse} C^{asse}

The first system of the piano accompaniment features a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with triplets and slurs. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and slurs. The tempo is marked 'Allegro maestoso' and the time signature is common time (C). The key signature has one sharp (F#).

The second system continues the piano accompaniment. It includes a section marked 'poco rall.' (poco ritardando) and another marked 'a tempo'. The treble staff has triplets and slurs, while the bass staff has chords and slurs. The tempo changes from 'Allegro maestoso' to 'poco rall.' and then back to 'a tempo'. The key signature remains one sharp.

The third system of the piano accompaniment features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has chords and slurs. The tempo is marked 'Allegro maestoso'. The key signature has one sharp.

Quatuor seul.

Hautbois

a tempo.

Clar
Basson

poco rall.

p

Quatuor.

Musical notation for the first system, featuring treble and bass staves with various notes and rests. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The bass line includes several chords marked with the number '7'.

G^{se} C^{se}

Musical notation for the second system, including a *ritenuto.* marking. The notation continues with treble and bass staves, showing a change in the bass line's rhythmic pattern.

Andantino (M ♩ = 144)

Musical notation for the third system, starting with a *p* dynamic marking. The notation includes treble and bass staves with a change in key signature to two flats (Bb, Eb) and a 6/8 time signature.

Musical notation for the fourth system, continuing the piece with treble and bass staves. The key signature remains two flats and the time signature is 6/8.

un peu plus vite.

Musical notation for the fifth system, concluding the page with treble and bass staves. The notation shows a final flourish in the treble line and a steady bass line.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with slurs and ties. The lower staff (bass clef) contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of musical notation. Similar to the first system, featuring a melodic line in the treble clef and a rhythmic accompaniment in the bass clef. The key signature remains one flat.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melody. The lower staff includes a section marked *rit.* (ritardando) with sustained chords. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat).

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melody. The lower staff features a rhythmic accompaniment. The key signature is two flats. The lyrics "al - lar -" are written below the notes in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melody. The lower staff features a rhythmic accompaniment with chords. The lyrics "gan - do." are written below the notes in the first measure, and "piu ritenuto." is written in the third measure. The key signature is two flats.

Harmonie.

Quivres.

f

tutti.

ff

3

3

3

3

Quivres.
Tambour.

pp

2 1

Tambour.

Basses.

p

1^{er} Violon.

Harmonie
Quatuor.

Quivre.

Gsse Gsse

mf

Clar.
Corys.

Basson.

Quivre.
Gsse Gsse

mf *f* tutti

This system contains the first two staves of music. The upper staff begins with a dynamic marking of *mf* and features a triplet of eighth notes in the final measure. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Harmonie. *p* tutti

This system contains the next two staves. The word "Harmonie." is written above the first measure of the upper staff. A dynamic marking of *p* is placed above the fourth measure. The word "tutti" appears above the fifth measure. The music continues with complex harmonic textures in both staves.

mf tutti.

This system contains the third and fourth staves. The dynamic marking *mf* is in the first measure of the upper staff, and "tutti." is in the fifth measure. The music features a variety of rhythmic patterns and chordal structures.

cres - cen - do. *f*

This system contains the fifth and sixth staves. The word "cres - cen - do." is written across the top of the system, indicating a crescendo. The dynamic marking *f* is in the fifth measure of the upper staff. The music shows a clear increase in volume and intensity.

This system contains the final two staves of music on the page. It features intricate harmonic and rhythmic details, including various articulations and dynamic changes, leading to a complex and expressive conclusion.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *ff* (fortissimo). The bass line features a prominent sixteenth-note pattern with a '6' fingering. The treble line has a more melodic line with slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar rhythmic patterns in both hands, with '6' and '3' fingerings indicated.

Third system of musical notation. The piece becomes more complex with triplets and sixteenth-note runs. The tempo is marked *poco rall.* (poco rallentando). The word *animé.* (animato) appears above the treble staff.

Fourth system of musical notation, featuring dense triplet patterns in both the treble and bass staves.

Fifth system of musical notation, continuing the triplet patterns. The instruction *pressez jusqu'à la fin.* (press until the end) is written below the bass staff.

Sixth system of musical notation, marking the end of the piece. The tempo is marked *All^o (M ♩ = 120)*. The music concludes with a final chord and a fermata.

№ 1.

A. CHOEUR, B. CHANSON et VALSE, C. PIFF, PAFF, POUFF.

A. CHOEUR.

- Flûte
- 1^{re} Flûte.
- Hautb.
- Clar.
- Cors.
- Basson.
- Piston.
- Tromb.
- Timb.
- Quatuor.

Allegro. (M. ♩ = 120)

PIANO.

f Tutti.

(RIDEAU)

p

Fl.
Hautb.

A. CHOEUR.

PAYSANNES et CANTINIÈRES.

En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, L'heu -

SOLDATS.

En - at - ten - dant que l'heu - re son - ne, L'heu -

En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, L'heu -

f 1^{re} Flûte.

CHOEUR.

_re hé - ro i - que du com - bat,
 _re hé - ro i - que du com - bat, *f* Chan -
 _re hé - ro i - que du com - bat, *f* Chan -
 Fl. Pist.
mf

CHOEUR.

Chan_tons et bu -
 _tons et bu_vons et bu_vons courte et bon - ne Chan_tons et bu -
 _tons et bu_vons et bu_vons courte et bon - ne
 Tutti.
f

CHOEUR.

_vons et bu_vons courte et bon - ne, C'est la de - vi - se
 _vons et bu_vons courte et bon - ne, C'est la de - vi - se
 C'est la de - vi - se

CHOEUR.

du sol - dat Chan - tons, bu - vons.

du sol - dat Chan - tons, bu - vons,

du sol - dat Chan - tons, bu - vons,

Harm. nic. leggiero.

p

CHOEUR.

jou - ons, dan - sons, Chan - tons, Bu - vons, jou - ons,

jou - ons, dan - sons, Chan - tons, Bu - vons, jou - ons,

jou - ons, dan - sons, Chan - tons, Bu - vons, jou - ons,

2

CHOEUR.

dan - sons, chan - tons, bu - vons, jou - ons, dan - sons,

dan - sons, chan - tons, bu - vons, jou - ons, dan - sons,

dan - sons, chan - tons, bu - vons, jou - ons, dan - sons,

1 2 1 A A A A A

CHOEUR.

chan - tons, bu - vons bu - vons, chan - tons, jou - ons, dan -
 chan - tons, bu - vons bu - vons, chan - tons, jou - ons, dan -
 chan - tons, bu - vons bu - vons, chan - tons, jou - ons, dan -

CHOEUR.

_sons, dan_sons, bu - vons, chantons
 _sons, dan_sons, bu - vons, chantons
 _sons, dan_sons, bu - vons, chantons

CHOEUR.

En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, l'heu -
 En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, l'heu -
 En at - ten - dant que l'heu - re son - ne, l'heu -

CHOEUR.

_ re hé - ro - i - que du com - bat, Chan - tons, bu -

The first system of the choir score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are: "_ re hé - ro - i - que du com - bat, Chan - tons, bu -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

CHOEUR.

_ vons, Oui buxons courte et bon - ne, C'est la de - vi - se

The second system of the choir score continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: "_ vons, Oui buxons courte et bon - ne, C'est la de - vi - se". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, now including some arpeggiated chords.

CHOEUR.

du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol -

The third system of the choir score features a more complex piano accompaniment with arpeggiated figures. The lyrics are: "du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol - dat, C'est la de - vi - se du sol -". The system includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

Tutti.

CHOEUR.

dat, Bu_vons _____ Dansons!

dat, Bu_vons _____ Dansons!

dat, Bu_vons _____ Dansons!

Moderato.

WANDA.

(Wanda et Fritz entrent)

Hautb. Solo.

Quat.

Mod.^{to}

p Clar. Solo.

Ô mon Fritz, que tu m'af-

FRITZ.

fli - ges En m'ap-pre_nant ton dé - part, Va, je fe-rai des pro -

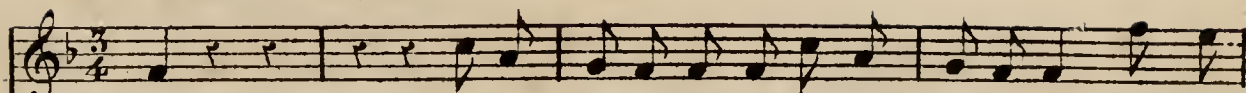
di - ges, Oui je ferai des pro - di - ges Pour re-ve_nir pour re-ve_nir sans re -

rit.

B. CHANSON et VALSE.

All^o moderato. (♩=168)

FRITZ.



- tard. 1^{er} COUPLET. Allez, jeunes filles, Dansez et tournez Vous, dans
Cl.

Cors.

PIANO.

F



vos fa_mil_les Vous, vous res_te_rez, Mais nous, pau_vres hommes, Eien_tôt

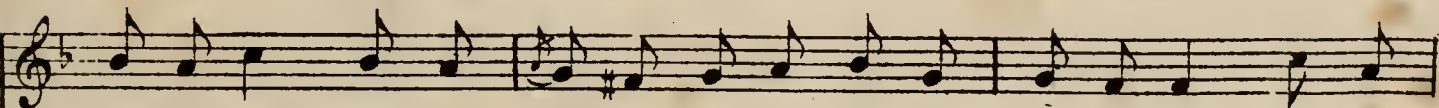
Hautb:

1^{er} violon

Bon

Tromb.

F



nous i_rons Pour de fai_bles som_mes Bra_ver les ca_nous! Si le

F



sort_fu_nes_te Ne peut s'é_vi_ter, Du temps qui nous res_te Sa_chons

pro-fi-ter, Vi-dons no-tre ver - re En bra-ve guer-

F. v^o

p Triangle.

Harmonie.

-rier, Et tant pis ma chè - re Si - c'est le der -

Fl.

- nier, Ô - fil - les jo - li - es, Ô bra - ves gar - çons, Tour -

Flûte.

Fl.

- nons et val - sons, Val - sons et tour - nons, Val - sons, val -

Tutti.

- sons, ah! ————— Tournons et val - sons, Val - sons et tournons,

Triangle.

p légèrement.

Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons, Tournons, et val_sons,

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons, Tournons, et val_sons,". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more melodic line in the right hand.

Val_sons et tour_nons Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons,

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics: "Val_sons et tour_nons Com_me des tou_pi - es Com_me des ton_tons,". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

f > > > *p* > > > > > >
 Tour_nons val - sons Comme des tou_pi - es Com_me des ton_tons,

Harm.

f *p*

Quat.

The third system introduces dynamic markings. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic and accents (>) on several notes, then shifts to piano (*p*) for the latter part. The piano accompaniment also has dynamic markings, with *f* in the right hand and *p* in the left hand. The lyrics are: "Tour_nons val - sons Comme des tou_pi - es Com_me des ton_tons,". The piano part includes a section labeled "Harm." and "Quat.".

f > > > > > >
 Val_sons, tour_nons Comme des tou_pi - es des ton_tons,

The fourth system concludes the page. The vocal line has the lyrics: "Val_sons, tour_nons Comme des tou_pi - es des ton_tons,". The piano accompaniment features a final flourish in the right hand and a sustained bass line in the left hand. The system ends with a *f* dynamic marking.

Tutti.

W
Tour_nons val - sons Com_me des tou - pi_es Com_me des ton - tons,

F
Tour_nons val - sons Com_me des tou - pi_es Com_me des ton - tons,

CHOEUR.
Tour_nons val - sons Com_me des tou - pi_es Com_me des ton - tons,

CHOEUR.
Tour_nons val - sons Com_me des tou - pi_es Com_me des ton - tons,

W
Val - sons tour - nons Com_me des tou - pi_es des ton - tons,

F
Val - sons tour - nons Com_me des tou - pi_es des ton - tons,

CHOEUR.
Val - sons tour - nons Com_me des tou - pi_es des ton - tons,

CHOEUR.
Val - sons tour - nons Com_me des tou - pi_es des ton - tons,

Fl.
Hautb.

FRITZ. *p*

2^e COUPLET. Quand pre -

Clar. Bon

p

F

_nant les ar_mes Nous nous en i_rons, Que de cris de lar_mes Et de

Bon

F

pa_moi_sons, N'ay_ez peur mes bel_les Nous vous é_cri_rons, Et de

Hautb:

1^{re} Violon

tromb.

F

nos nou_vel_les Nous vous don_ne_rons. Vo_tre cœur je pen_se Res_te -

F

_ra cons_tant, Malgré notre ab_sen_ce, Mais en at_ten_dant

F

Vi-dons no-tre ver - re Pre - nons un bai - ser,

I. Ven

p triangle.

Harmonic.

I. Ven

F

Et tant pis ma chère Si c'est le der - nier! Ô

Fl.

F

fil - les jo - li - es Ô bra - ves gar - çons, Tour - nons et val -

Fl. *p*

Fl.

F

- sons, Val - sons et tour - nons, Val - sons, Val - sons Ah!

tr

tr

Tutti.

F

Tour - nons et val - sons, Val - sons et tour - nons

triangle.

p légèrement.

F
Com-me des tou-pi - es Com-me des ton-tons, Tour-nons et val-sons,

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Com-me des tou-pi - es Com-me des ton-tons, Tour-nons et val-sons,". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

F
Val-sons et tour-nons, Com-me des tou-pi - es Com-me des ton-tons,

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics: "Val-sons et tour-nons, Com-me des tou-pi - es Com-me des ton-tons,". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

F
f Tour-nons val - sons *p* Com-me des tou - pi - es Com - me

The third system includes dynamic markings. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic and accents (>) on the notes. It then transitions to a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment also has dynamic markings, including a fortissimo (*f*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "Tour-nons val - sons Com-me des tou - pi - es Com - me".

F
des ton - tons, *f* Val - sons tour - nons Com-me des tou -

The fourth system concludes the page. The vocal line has the lyrics: "des ton - tons, Val - sons tour - nons Com-me des tou -". It features dynamic markings of fortissimo (*f*) and piano (*p*). The piano accompaniment continues with the established accompaniment pattern.

VV
 F
 CHOEUR.
 Tour_nous val_sons, Comme des tou_
 _pi_es des ton_tons, Tour_nous val_sons, Comme des tou_
 Tour_nous val_sons, Comme des tou_
 Tour_nous val_sons, Comme des tou_
 Tour_nous val_sons, Comme des tou_
 Tutti.

VV
 F
 CHOEUR.
 _pi_es Com_me des ton_tons, Val_sons tour_nons Comme des tou_
 _pi_es Com_me des ton_tons, Val_sons tour_nons Comme des tou_
 _pi_es Com_me des ton_tons, Val_sons tour_nons Comme des tou_
 _pi_es Com_me des ton_tons, Val_sons tour_nons Comme des tou_
 _pi_es Com_me des ton_tons, Val_sons tour_nons Comme des tou_

- pi - es des ton - tons!
 (Fritz valse avec Wanda)

- pi - es des ton - tons!

- pi - es des ton - tons!
 (tout le Chœur valse)

- pi - es des ton - tons!

- pi - es des ton - tons!

tr *tr* *A* *sf*

A *tr*

tr *A* *tr*

Le GÉNÉRAL BOUM (entrant)

f

B

Des fem_mes dans nos

Allegro.

Quat. *tr* *tr* *tr* Quat.

f

Tutti.

B

camps, ef_froy_a_ble li_cen_ee!

f

Tutti.

Récit.

F

FRITZ. Bon voi_là le gè_neur,

B

mesuré.

A_vez-vous

Bon Tromb.

f

Altos. Basse.

B

done, sol_dats, per_du tou_te pru_

Quat.

Moderato.

rit.

F Pour être mi-llitaire, en

B - den - ce?

Quatuor.

Moderato.

Tutti.

Clarinet

Basses.

rit.

F a t'on moins de cœur, en a t'on moins de

rit.

Allegro.

F cœur? Mais gé né ral,

(venant à Fritz)

B Vous en - cor, vous vous par - lez Si -

Récit.

All.^o f Quatuor.

Clar. Basson.

B

—len — ce, si — len — ce, quand jeme fâ — che l'on se tait, Car ma ri —

pp

B

— gueur on la con — nait!

Ténors. *p*

CHŒUR DE SOLDATS. Quand il se fâ — che

Basses. *p*

l'on se

Clar.

Bou

Car sa ri — gueur on la — con — nait,

tait on la con — nait,

C. PIFF, PAFF, POUFF.

Allegro. (♩=116)

BOUM.

B

1^{er} COUPLET. A che - val sur la dis - ci -

B

2^e COUPLET. Dans nos sa - lons a - près la

Allegro.

f Quat.

Cors. Bon

1^{er} Violon

B

- pli - ne, Par les val - lons Je vais de - vant moi j'ex - ter -
guer - re, Je re - pa - rais Et la plus bel - le pour me

Fl.

1^{er} Violon

B

- mi - ne Les ba - tail - lons, Le plus fier en - ne - mi se
plai - re Se met en frais, El - le ca - res - se ma mous -

Fl.

1^{er} Violon

B

ca - che, Trem - blant pe - naud, Quand il a - per - çoit le pa -
- ta - che, En sou - ri - ant, En ce mo - ment là mon pa -

Fl.

1^{er} Violon

B

ca - che, Trem - blant pe - naud, Quand il a - per - çoit le pa -
- ta - che, En sou - ri - ant, En ce mo - ment là mon pa -

Pist.

B

_ na - che, Que j'ai là - haut Le pa -
 _ na - che Est fort gè - nant Mon pa -

f *von*

B

_ na - che que j'ai là - haut. Oui Et
 _ na - che est fort gè - nant. Oui Et

f *Pist.*

B

pif. paf pouf et ta ra pa pa poum, Je suis moi le gé - né -

mf
Tutti.

(PARLÉ)

_ ral Boum Boum! Et pif paf pouf et ta ra pa pa poum Je

f *mf*

G^{no} Caisse sans Cyub.

FRITZ.

Et pif paf pouf et

suis moi le gé_né - ral Boum Boum. Et pif paf pouf et

TÉNORS.

Et pif paf pouf et

BASSES.

Et pif paf pouf et

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf et

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Je suis moi le gé_né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf et

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf et

(PARLÉ)

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né - ral Boum Boum, Et pif paf pouf et

G. Gaiße.

1^a

F ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né_ral Boum Boum!

B ta ra pa pa poum, Je suis moi le gé_né_ral Boum Boum! Dans nos sa -

CHŒUR.

F ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né_ral Boum Boum!

B ta ra pa pa poum, Il est lui le gé_né_ral Boum Boum!

Clar.
Bⁿ

p

Quat.

2^a

F _ral Boum Boum!

B _ral Boum Boum!

CHŒUR.

F _ral Boum Boum!

B _ral Boum Boum!

ff

Tutti.

tr

N^o 1^{bis}

CHŒUR de SORTIE.

Allegro. (♩=116)

RÉP: En avant! marche!

CHŒUR DE SOLDATS.

Ténors.

f

Basses.

f

Allegro.

Tutti.

PIANO.

Et pif paf pouf et

Et pif paf pouf et

(PARLÉ)

(PARLÉ)

G. Gaisse.

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé-né - ral Boum Boum. Et

ta ra pa pa poum, Il est lui le gé-né - ral Boum Boum. Et

pif paf pouf et ta ra pa pa poum, Il est lui le gé-né -

pif paf pouf et ta ra pa pa poum, Il est lui le gé-né -

CHŒUR.

Two vocal staves for the Chœur. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. Both are in the key of D major. The lyrics are "_ral Boum Boum!". The music consists of a simple rhythmic pattern of quarter notes.

_ral Boum Boum!

_ral Boum Boum!

Clar.
Cors.

Quat.

p

Two staves for piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The key signature is D major. The music features a rhythmic pattern of quarter notes and eighth notes. A dynamic marking of *p* is present.

Two staves for piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The key signature is D major. The music features a rhythmic pattern of quarter notes and eighth notes. There are accents (>) under some notes.

Quat. seul.

Two staves for piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The key signature is D major. The music features a rhythmic pattern of quarter notes and eighth notes. A dynamic marking of *pp* is present.

pp

Two staves for piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The key signature is D major. The music features a rhythmic pattern of quarter notes and eighth notes. A dynamic marking of *morendo.* is present.

morendo.

Fl. B^{no}
P^{te} Fl. Pist.
H^(b) Tromb.
Cl. Timb.
Cors. Quat.

N^o 2.

DUO.

RÉP: Le vieux général s'il voyait cela.

(loin de Fritz.)

All^o maestoso. (♩ = 92.)

WANDA.

FRITZ.

PIANO.

Me voi - ci! me voi -

- ci! Fritz j'ai tant cou - ru Que ma foi j'en suis hors d'ha - lei - ne.

(Fritz se promène en silence.)

Un peu plus vite.

Mais je te vois cet air bour - ru... Ce

n'é - tait vraiment pas la pei - ne Dis - moi pour - quoi pour -

Quat.

W. *Cl. B^{ns} Alt. a Tempo.* *Que veut di_re cet*

mf *tr* *f* *H^{tb}* *p* *Quat.*

W. *- te grima - ce, J'accours et te voi - là de gla - ce Es-tu muet, beau gre_na*

Cl. *Cors.* *f* *p* *f* *p*

W. *- dier. Ne sais-tu m'aimer que par si - gne, Ne sais-tu m'aimer que par*

rit. *Cl.* *p* *rit.*

FRITZ (immobile à sa place.)

W. *si - gne? Il le faut bien, car la consi - gne,*

Pist.

F. *Oui la con_signe hélas, hélas, me dé fend de parler - de parler -*

rit. *rit.* *ple Fl.* *H^{tb} Cors.*

WANDA.

de par-ler. Fi-nis cet - te plai - san-teri - - e. Lorsque l'on voit sa

p Quat. *f* *p*

Cl. > Cors. B♭

bonne a-mi - e Monsieur l'on doit oublie-r, Vi-te un mot ou bien j'égra-

f *p* *p*

Cl. >

- ti - gne Un mot ou j'é-gra-ti - gne - Je nepeux pas

FRITZ (toujours immobile.)

f *p* *rit.*

Cl. > Pist. B♭

car la con-si - gne, Oui la con-signe hé-las, hé-las, me dé-fend

WANDA. Animé.

W Comment quand mon regard t'appel - le Quand
 F debou - ger, debou - ger, debouger, La consi - gne,
 rit. 1^{re} Vn B^{ps}
 Ple Fl. H^b Cors. H^b Cl.

W il te dit: près de ta bel - le Viens un ins - tant ta - ge - nouil -
 F La con - si - gne .
 rit.

W - ler Ah! tu me dis non - tu me dis non! Com
 F La con - si - gne; Oui, la consi - gne me défend de bouger
 Cuivres

W - ment quand mon regard t'appel - le Quand il te dit: près de ta bel - le Viens
 F La consi - gne La consi - gne

poco rit.

W *aa* instant ta-ge-nouil-ler Tu me dis non tu me dis

F La con-si-gne me dé-fend de bou -

Cuivres

poco rit.

W non! Com-ment tu me dis

F - ger; Oui la con-si-gne me dé-fend de bou - ger. *Quat.*

p

W non? Com-ment tu me dis

F Oui la con-si-gne me dé-fend de bou - ger

W non? Comment com-ment commentu me dis non

F Oui la con-si-gne, Oui la con-si-gne, Et oui je te dis non

Harm. s

Allegro.

W hé - las

F hé - las

Tutti.

All^o Fl. H^b.

(♩ = 152.)

p

B^{ns}

(près de Fritz.)

1^o V^{ns} Et si pour toi,

p

Quat.

W perdant la tête, Je te di - sais: viens gros - se bê - te

Fl. H^b.

p

W Viens vi - te là. prendrè un bai - ser, Viens vi - te

1^o V^{ns}

Fl.

B^{ns}

W
 pren_dre un bai_ser, Me fe-rai-s tu l'in_ju re in_

Fl.

Bass.

W
 - si_gne?

F
 Ah! ma foi non, car la con_si_gne Ne me dé_fend pas

Fl.

Corn.

B^{us}

p animato.

W
 Je sa_vais bien que la con_si_gne Ne

F
 d'em_bras_ser. Non la con_si_gne Ne

W
 dé_fen_dait pas d'em_bras_ser, Ne lui dé_fend

F
 me dé_fend pas d'em_bras_ser, Ne me dé_fend

Allegro, mod^{to}

Cuivres

Harm.

Quat.

pas d'em-bras-ser, Ne lui dé-fend pas d'em-bras-ser. (Il l'embrasse)

pas d'em-bras-ser, Ne me dé-fend pas d'em-bras-ser. Ah!

Fl. H^b

Tutti.

p Cors.

B^{ns} Pist.

Allegro. (♩ = 92.)

Au diable la con-

Au diable la con-si-gne,

All^o

p Quat.

H^b Cl. Cors.

-si-gne, Et vi-ve l'a-mour; Au diable la con-si-gne,

Et vi-ve l'a-mour! Au diable la con-

1^{re} Vn

et vi-ve l'a-mour, Vi-ve la-mour! Tant pis bra-vons la con-
 signe et vi-ve l'a-mour, Vi-ve la-mour! Tant pis bra-vons la con-

Fi.
mf

- si - gne, O - bé - is - sous à l'a-mour!
 - si - gne, O - bé - is - sous à l'a-mour! Au diable la con-

p
f
p

Au diable la con - si-gne, Et vi - ve la -
 - si - gne, Et vi - ve la - mour!

1^{re} Vn

W *amour, Au dia_ble la con_si_gne, Et vi_ve la_*

F *Au dia_ble la con_si_gne, Et vi_ve la_*

Harm. Pist. *mf*

Quat.

W *_mour, Vi_ve l'a_mour!*

F *_mour, Vi_ve l'a_mour!*

M'est a_

Cl. B¹

p Alto. rit.

1^{re} Vn

P¹e Fl.

Bass.

vis; lors quel'on commen_ ce, M'est a_vis qu'on

WAND:

Un seul bai_ser suf_fit je pen_ se Mais pas

F *doit re_ doubler*

H¹b

Fl.

Cors.

B¹ Alto. Bass.

V
deux, ça pour - rait trou - bler

F

Cuivre. Un tout pe -

V
non soy - ons di - gnes, non non, non

F
-tit Un seul, un seul,

-scen - do. *f* Tutti.

Andante. (WANDA prend le fusil et imite Fritz.)

V
non. Et la con - si - gne?

F
Un bar - ser. Un seul bai -

And^{te} *p*

Alto. Bass. Quat

V
Non la consigne, La consigne me défend de t'em - bras - ser. Animez un peu.

F
- ser. Ah! ces - se

Animez un peu.

F de me re_pous - ser, Viens m'en_bras - ser, Viens m'en - bras -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'de me re_pous - ser, Viens m'en_bras - ser, Viens m'en - bras -'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

M Et la consi_gne Et la consi_gne Ah! (elle jette le fusil?)

F - ser, Wan - da un bai - ser?

Cors

The second system contains two vocal lines and piano accompaniment. The upper vocal line has lyrics 'Et la consi_gne Et la consi_gne Ah!' with a stage direction '(elle jette le fusil?)' above it. The lower vocal line has lyrics '- ser, Wan - da un bai - ser?'. A 'Cors' (Horn) part is indicated above the piano accompaniment. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern.

Tempo 1º

V Au diable la con - si_gne,

F Au diable la con - si_gne et vi - ve l'a -

The third system starts with a 'Tempo 1º' marking. It features two vocal lines and piano accompaniment. The upper vocal line has the lyrics 'Au diable la con - si_gne,'. The lower vocal line has 'Au diable la con - si_gne et vi - ve l'a -'. The piano accompaniment consists of chords and a simple bass line.

Tempo 1º

V Au diable la con - si_gne et vi - ve l'a -

F Au diable la con - si_gne et vi - ve l'a -

The fourth system continues with the 'Tempo 1º' marking. It features two vocal lines and piano accompaniment. The upper vocal line has the lyrics 'Au diable la con - si_gne et vi - ve l'a -'. The lower vocal line has 'Au diable la con - si_gne et vi - ve l'a -'. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth notes.

V Et vi - ve l'a_mour, Au dia_ble la con - si_gne,

F - mour Au dia_ble la con -

The fifth system features two vocal lines and piano accompaniment. The upper vocal line has the lyrics 'Et vi - ve l'a_mour, Au dia_ble la con - si_gne,'. The lower vocal line has '- mour Au dia_ble la con -'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords and bass notes.

W Et vi-ve l'a-mour, vi-ve l'amour! Tant pis bra-vons la con-

F -signe et vi-ve l'a-mour, vi-ve l'amour! Tant pis bra-vons la con-

Fl.

mf

W -si-gne, O-bé-is-sous à l'a-mour, Tant pis Tant pis pour la con-

F -si-gne, O-bé-is-sous à l'a-mour, Tant pis Tant pis pour la con-

f

W -si-gne, O-bé-is-sous à l'a-mour!

F -si-gne, O-bé-is-sous à l'a-mour! Au diable la con-

Vivo.

Cl.
B^{ns}

Tutti.

Vivo.

p

Quat.

W Au dia_ble la con - si - gne, Au dia_ble la con -

F - si - gne, Au dia_ble la con - si - gne,

W - si - gne, Et vi - ve l'a - mour, Et vi - ve l'a - mour, Et vi - ve

F Et vi - ve l'a - mour, Et vi - ve l'a - mour, Et vi - ve

Corn
Pist.

W vi - ve vi - ve l'amour!

F vi - ve vi - ve l'amour!

ff Tutti.

Fl. B²
P¹ Fl. Pic.
H¹ Tromb.
Cl. Timb.
Cors. Quat.

№ 3.

A. CHOEUR

B. RÉCIT et RONDO de la G^{de} DUCHESSE.

REP. A nous deux le pouvoir.

(♩ = 116.) All^o maestoso.

Fl.

Tutti.

PIANO.

f

Tromb.
Timb.

The piano accompaniment consists of two systems. The first system includes staves for Flute (Fl.), Trombones (Tromb.), and Timpani (Timb.), with a forte (*f*) dynamic marking. The second system is for the strings (Cordes.), also marked with a forte (*f*) dynamic. The music is in 3/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes with various articulations.

A. CHOEUR. *f* Paysannes et Cantinières.

Por-tez ar - mes,

Pré-sen-tez ar - mes,

Por-tez

Por-tez ar - mes,

Pré-sen-tez ar - mes,

Por-tez

Soldats.

Por-tez ar - mes,

Pré-sen-tez ar - mes.

Por-tez

The piano accompaniment for the chorus section consists of two systems. The first system includes staves for Flute (Fl.), Trombones (Tromb.), and Timpani (Timb.), with a forte (*f*) dynamic marking. The second system is for the strings (Cordes.), also marked with a forte (*f*) dynamic. The music is in 3/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes with various articulations.

CHOEUR.

ar - mes Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas

ar - mes Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas

ar - mes Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas

di - mi - nu -

Quat.

Entrée de la G^{de} Duchesse.

pp Cl.

Harm. - Cuivres. Un peu moins vite..

3/4

p Quat.

Harm. Cuivre.

Cl.

pp Pist.

B^{ns} Bass.

LA DUCHESSE.

Récit.

Mod^{to} Vous aimez le dan ger, le pé - ril vous at - ti - re

Quat.

Et vous ferez votre de_voir, Vous par_ti-rez de_main Et moi je viens vous

di_re, Non pas a - dieu non pas a - dieu non pas a - dieu, mais au re-

B. RONDEAU. *p*
 - voir! (♩ = 104) Ah! que
 Quat. All.
f G-C. Tutti. *p*
 Cymb.

J'ai - me les mi-li - tai-res, J'ai - me les mi-li - tai-res, J'ai - me les mi-li - tai-res,

FL. Leur u - ni - for - me co - quet Leur mous - ta - che et leur plu - met

f *p*

1. D
 Ah! que j'ai - me les mi - li - tai - res, j'ai - me les mi - li - tai - res,

1. D
 j'ai - me tes mi - li - tai - res Leur air vain - queur, leurs ma - niè - res, En

Fl.

rit. a Tempo.

1. D
 eux tout me plaît, Quand je vois là mes sol - dats, Prêts à par -

rit. *p* a Tempo. Cuivres Harm. Pist. Quat.

1. D
 - tir pour la guer - re, Fi - xes, droits, l'œil à quin - ze pas Vrai Dieu

1. D
 j'en suis tou - te fiè - re, Se - ront - ils vain - queurs ou dé - faits? Je n'en sais

Fl.

1a
D

rien, ce que je sais, Je n'en sais rien, ce que je sais, Je n'en sais

tr *tr* *H^b* *pp*

1a
D

rien, ce que je sais, Ah! ah! que

f *p*

FRIZ.

p

Ce qu'el-le, sait ce qu'el-le sait.

PUCK.

p

Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

BOUM.

p

Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

Ténors. *p*

p

Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

CHŒUR.

Basses. *p*

p

Ce qu'el-le sait ce qu'el-le sait

Fl. H^b
1^{re} V^{ln}

p *Pist.* *f* *p*

la
D

J'ai - me les mi - li - tai - res, J'ai - me les mi - li - tai - res, J'ai - me les mi - li - tai - res,

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line (treble clef) features a melody of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment (grand staff) consists of chords and moving lines in both hands.

la
D

J'ai - me oui J'ai - me les mi - li - tai - res!

rit. Tutti. tr. f

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line ends with a fermata. The piano accompaniment includes a trill (tr.) and a forte (f) dynamic marking. A 'rit.' (ritardando) marking is present above the piano part.

la
D

Je sais ce que je voudrais, Je vou -

tr. Pist. Tutti. p Quat. f

Detailed description: This system contains the third line of music. The piano accompaniment features a trill (tr.), a piano (p) dynamic marking, and a 'Pist.' (Pistone) marking. The system concludes with a 'Tutti. f' (Tutti forte) section.

la
D

- drais è - tre can - ti - niè - re, Près de - ux toujours je se - rais Et

p f

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The piano accompaniment starts with a piano (p) dynamic and ends with a forte (f) dynamic. The vocal line continues the melody.

Moins vite.

D
je les gri-se - rais, A - vec eux vaillante et lé-gè-re Au combat au com-

Pist. Cl. Cor.
p f B^{ns} Moins vite Quat.

la D
- bat Je m'é-lance-rais, ce - la me plai - rait - il la guer - re, Ce -

ri - te - nu - to.

la D
- la me plai - rait - il, Me plai - rait - il, Me plai - rait -

ri - te - nu - to.

la D
il? Je n'en sais rien, ce que je sais, Je n'en sais rien, ce que je

P^{te} Fl. H^(b) Cl. B^{ns}
pp 1^{rs} V^{ns} 2^{ds} V^{ns}

ff Tempo 1^o

la D
sais Ah! ——— ah! que j'ai - me les mi - li - tai - res

p
Ce quel - le sait ce quel - le sait

p
Ce quel - le sait ce quel - le sait

p
Ce quel - le sait ce quel - le sait

Ténors. *p*
Ce quel - le sait ce quel - le sait

Basses. *p*
Ce quel - le sait ce quel - le sait

Fl.
Cors.
Pist.
Tutti. *f* G.C. *p*
Cymb.

la D
J'ai - me les mi - li - tai - res, J'ai - me les mi - li - tai - res, Leur u - ni - for - me co - que

Fl.

la D^c

Leur mous_tache et leur plu_met, ah! que j'ai-me les mi-li_tai-res,

f *p*

la D.

j'aime les mi-li_tai-res, j'ai me les mi-li_tai-res, leur air vain-queur En

p

la D^c

eux oui tout ³ me plait, ah! que j'ai-me les mi-li_tai-res leur u-ni-

Cors.

1^{er} V^{ns}

Fl.

rit. *p* *animez.*

la D^c

-for-me, leur mous-ta-che, leur plu_met ah! que j'ai-me les mi-li-

la D^{se} *crest.*
 _tai - res leur u - ni - for - me, leur mous - ta - che, leur plu - met - Ah! que

The first system consists of a vocal line in soprano clef (la D^{se}) and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has a melodic line with lyrics: "_tai - res leur u - ni - for - me, leur mous - ta - che, leur plu - met - Ah! que". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking "crest." is placed above the vocal line at the end of the system.

la D^{se}
 j'ai - me les mi - li - tai - res, ah! que j'ai - me les mi - li - tai - res

cen do f tutti.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "j'ai - me les mi - li - tai - res, ah! que j'ai - me les mi - li - tai - res". The piano accompaniment has a similar rhythmic pattern. Dynamic markings include "cen" and "do" in the piano part, and "f tutti." at the end of the system.

la D^{se}
 Ah! oui j'aime les mi - li - tai -

Cl. Cors. p
Quat.

The third system features a vocal line with a long note and lyrics: "Ah! oui j'aime les mi - li - tai -". The piano accompaniment continues. Dynamic markings include "Cl. Cors. p" and "Quat." on the right side of the piano part.

la D^{se}
 - res!

tutti. ff

The fourth system shows the vocal line with the ending "- res!". The piano accompaniment is marked "tutti. ff".

The fifth system is a continuation of the piano accompaniment from the previous system, showing a complex texture with many notes in both hands.

Fl.^{es} Hautb.
Cl. Cors.
B.^{es} P.^{es}
Tromb Tamb.
G.^{es} Cymb.
Quat.

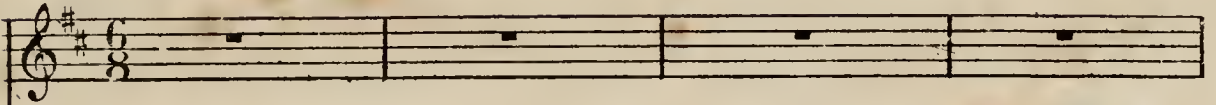
N^o 4.

CHANSON MILITAIRE.

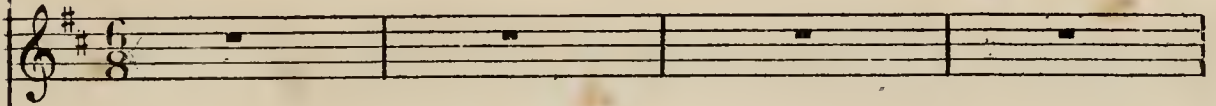
REP: Venez M^r le capitaine
et chantez avec moi

All^o marziale. (♩ = 108)

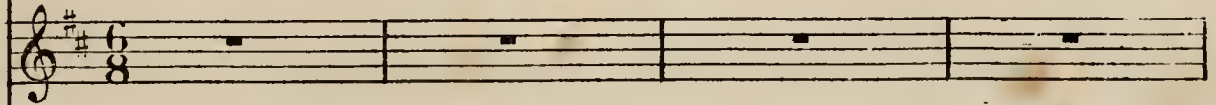
MA. G.^{de}
DUCHESSE.



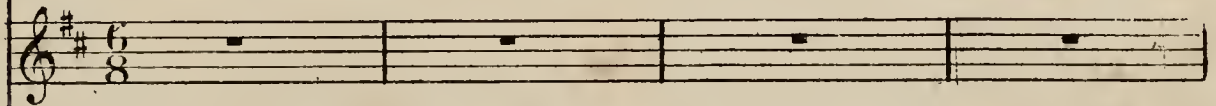
FRITZ.



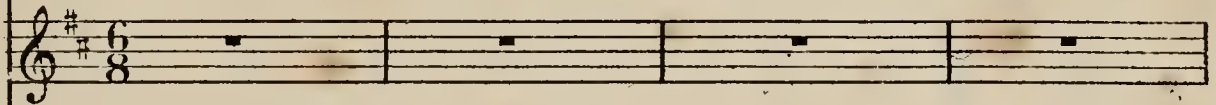
WANDA.



QUATRE DAMES
D'HONNEUR.



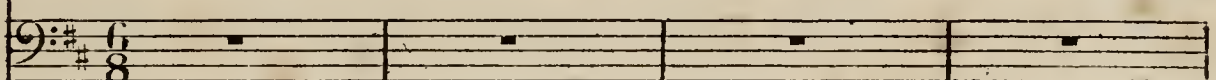
PUCK.



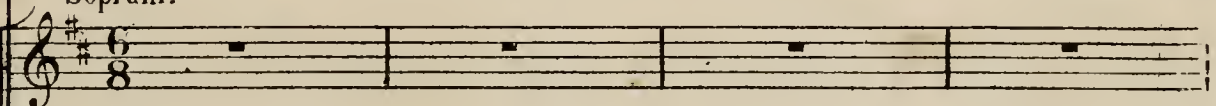
NÉPOMUC.



BOUM.

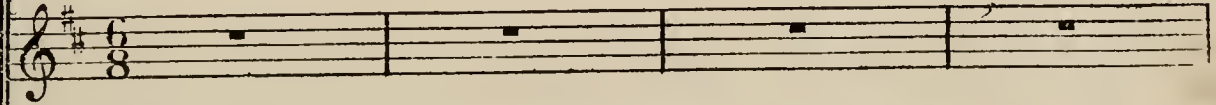


Soprani.



CHOEUR.

Ténors.

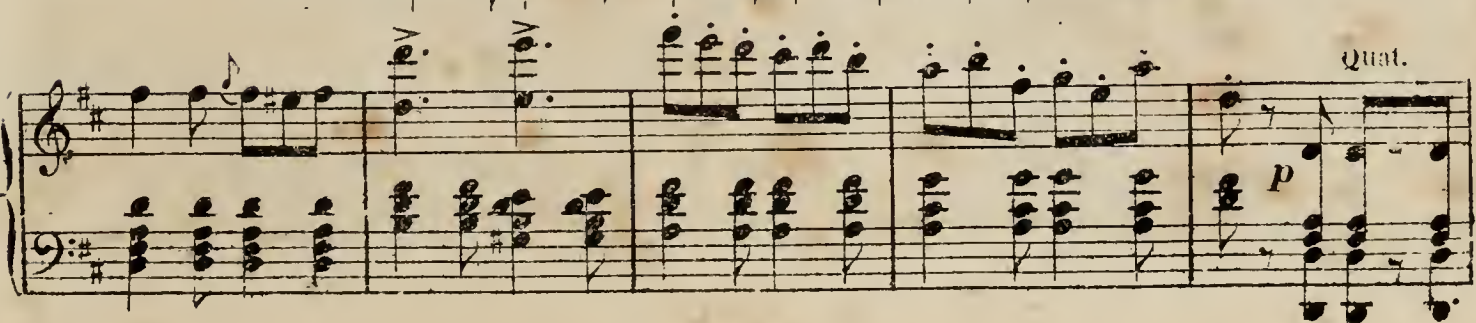
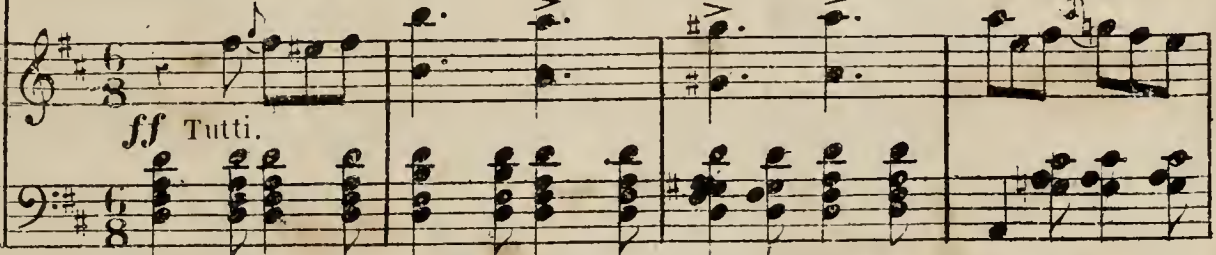


Basses.



All^o marziale.

PIANO.



G^c
D^c

1^{re} ah! c'est un fa...meux ré - gi - ment le ré - gi - ment de la gran - de Du -
2^{me} ah! -
P.ⁿ solo.

G^c
D^c

-ches - se!
-ches - se!

Fr.

Quand l'en - mi
Il a l'hon -

VV. et Dem. d'ho. Col 1^{re} Sop:

Ta

PUCK. Col 1^{re} Ten:

Ta

NEP. Col 2^{ds} Ten:

Ta

BOUM. Col B^{sse}

Ta

CHOEUR.

Ta ra ta ta ta ta ta ta ran - taplan ran - ta - plan

Ta ra ta ta ta ta ta ta ran - taplan ran - ta - plan

Tutti

P.ⁿ solo.

Fr

fait l'im-per - ti - nent; A tom - ber d'ssus faut voir comm' il s'em-
-neur pour sen - ti - ment Et la vic - toi - re il l'a - za pour mai -

G^{de} DUCH:

Fr

-pres - se
-tres - se
Wan; Dem; d'ho *p* Col 1^{rs} et 2^d Sop:

Ta

PUCK. *p* Col 1st Ten:

Ta

NEP. *p* Col 2^{ds} Ten.

Ta

BOUM: *p* Col B^{sse}

Ta

CHŒUR.

p

Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran-ta-plan ran-ta - plan

p

Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran-ta-plan ran-ta - plan

p

Ta ra ta ta ta ta ta ta ta ran-ta-plan ran-ta - plan

mf Tutti.

G^c D^c

vrai qu'les hou_sards ont du bon Et qu'c'est un ai_maible es_ca_ -
 -vec son su - per_be é - ten - dard Quand il ar - ri - ve quel_que

Tutti.

FRITZ.

G^c D^c

-dron, A - - vec sa cri - niè - re dans l'dos L'dragon a
 part Les femm's el les sont en chan tées, Mais c'est les

Tutti.

G^c D^c

Fr

l'air très com - me il faut. On sait qu'dans l'corps des ar_til -
 homm's qui font un nez. Quand il s'en va le ré - gi -

Tutti.

FRITZ.

G^c D^c

leurs on n'prend qu'des homm's qu'ont d'la va - leur. Mais
 -ment, les chos' ell's se pass'nt au - tre - ment. Les

Tutti. Tutti.

Fr. rien ne vaut mal - gré tout ça le beau ré - gi - ment que voi -
hommes ils ont l'air en - chan - tés, mais c'est les femmes qui font un

G.
D. ta ra ta ta ta ta Ah! ven - tre bleu

Fr. la, ah sa - pre - jeu ta ra ta ta ta
nez, ah sa - pre - jeu

V.
D. Ta ra ta Col 1^o SOP:

P. Ta ra ta Col 1^o TEN.

N. Ta ra ta Col 2^o TEN.

B. Ta ra ta Col B.^{ns}

CHOEUR. Ta ra . ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta - pa ta

CHOEUR. Ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

CHOEUR. Ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

Fl. Hautb. p Harm. tr

G^{dc}
D^c

ta ra ta ta ta ta ah! ven - tre - bleu

Fr

ta ah! sa - pre - jeu ta ra ta ta ta ta

CHOEUR.

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

M.D. *tr*

G^{dc}
D^c

p ta ra ta ta ta ta *p* ta ta ra ta ta ta ta

Fr

ta *p* ta ra ta ta ta ta ta

CHOEUR.

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

Quat.

pp

G^{de}
D^c

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta

Fr.

p
ta ra ta ta ta ta ta

CHOEUR.

ta ta ra ta ta ta ta ta ta

ta ta ra ta ta ta ta ta ta

ta ta ra ta ta ta ta ta ta

p^{ns}

G^{de}
D^c

ta Sou

Fr.

tara ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

CHOEUR.

ta ta ta ta

ta ta ta ta

ta ta ta ta

Fl. 2
mf

6^e DUC^{te}

FR. nez donc la trom - pet - te et bat

Cl. ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta

Cors.

G. C.

tez les tam - bours, En

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta

crese.

l'hon - neur de la guer - re en l'hon -

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta

- neur des a - mours, son - nez donc la trom -

ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta son - nez donc la trom:

crese.

G^c D^{sc} -pet - te et bat - tez les tam - bours En l'hon - neur de la guer - re er

Fr. -pet - te et bat - tez les tam - bours En l'hon - neur de la guer - re en

Hautb.

allargando.

cen - do

G^c D^{sc} l'honneur des a - mours!

Fr. l'honneur des a - mours!

Col. SOP: *f* son -

Col. 1^{er} TEN: *f* son -

Col. 2^e TEN: *f* son -

Col. B^{sc}: *f* son -

CHOEUR. *f* son - nez donc la trom - pet - te et bat - tez les tam -

f son - nez donc la trom - pet - te et bat - tez les tam -

f son - nez donc la trom - pet - te et bat - tez les tam -

tutti.

f *ff*

G^c
D^c

Son-

Son-

CHŒUR.

-bours en l'honneur de la guer-re, en l'honneur des a-mours Son-

-bours en l'honneur de la guer-re, en l'honneur des a-mours Son-

-bours en l'honneur de la guer-re, en l'honneur des a-mours Son-

G^c
D^c

Fr

-nez donc la trom-pet - te Et bat - tez les tam-bours En

-nez donc la trom-pet - te Et bat - tez les tam-bours En

CHŒUR.

-nez sonnez donc la trompet - te Et bat - tez bat - tez les tambours En

-nez sonnez donc la trompe - te Et bat - tez bat - tez les tambours En

Allargando.

l'honneur de la guer - re en l'honneur des a - mours.

l'honneur de la guer - re en l'honneur des a - mours.

l'honneur de la guer - re en l'hon neur des a - mours.

l'honneur de la guer - re en l'hon neur des a - mours.

l'honneur de la guer - re en l'hon neur des a - mours.

l'honneur de la guer - re en l'hon neur des a - mours. *Tutti.* *ff*

Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
B.^{ns}
P.^{ns}
Tromb.
Tamb.
G.^c et Cymb.
Quat.

Œ 4^{bis}

CHŒUR. REP: Avant votre départ pour
la bataille.

Allegro. (♩ = 108)

SONNETTE

Son - nez donc la trom - pet - te et bat -

CHŒUR GÉNÉRAL. Son - nez donc la trom - pet - te et bat -

Son - nez donc la trom - pet - te et bat -

Harm.

PIANO. *ff* Cuivre. Quat. Tamb.

(Tous sortent)

CHŒUR.

-tez les tam - bours en l'honneur de la guer - re en l'hon - neur des a -

-tez les tam - bours en l'honneur de la guer - re en l'hon - neur des a -

-tez les tam - bours en l'honneur de la guer - re en l'hon - neur des a -

CHOEUR

-mours, son_nez donc la trom_pet - te et bat - tez les tam -

This system contains the first line of the choir's vocal part. It consists of four staves: a vocal line with lyrics, a vocal line with lyrics, a vocal line with lyrics, and a piano accompaniment line. The lyrics are: "-mours, son_nez donc la trom_pet - te et bat - tez les tam -". The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

CHOEUR

-bours en l'honneur de la guer - re en l'hon_neur des a -

This system contains the second line of the choir's vocal part. It consists of four staves: a vocal line with lyrics, a vocal line with lyrics, a vocal line with lyrics, and a piano accompaniment line. The lyrics are: "-bours en l'honneur de la guer - re en l'hon_neur des a -". The music continues with the same key signature and time signature as the first system.

CHOEUR

-mours!

This system contains the third line of the choir's vocal part. It consists of four staves: a vocal line with lyrics, a vocal line with lyrics, a vocal line with lyrics, and a piano accompaniment line. The lyrics are: "-mours!". The music concludes with a final chord in the piano part.

Fl. Hautb.
Cl.
Gors.
B^{us}
Quat.

№ 5.

CHRONIQUE DE LA GAZETTE.

DE HOLLANDE.

RÉP: Ecoutez plutôt

Moderato (♩=96.)

LA G^{de}
DUCHESSÉ.

PRINCE PAUL.

PIANO.

Moderato. Tutti

1^{er} COUP^t Pour
2^e COUP^t Le

1^{re} V^{is}

p Quat.

1^{er} C^t é - pou - ser u - ne Prin - ces - se Le Prin - ce Paul s'en est al - lé, Mais il paraît que rien ne
2^e C^t Prince était tout feu tout flamme En ar - ri - vant à cette cour, Le Prince était brûlant d'a -

1^{er} C^t pres - se le ma - ri - age est re - cu - lé. Tous les jours quand pa - rait l'au - ro - re Le
2^e C^t mour en ar - ri - vant près de sa dame, Il a tant brû - lé qu'on sup - po - se A

Hautb.

Fl.

p^{ce} p.

1^c Prin- ce Paul met des gants blancs. Est ce aujour- d' hui? non pas en co- re A
2^c près six mois de ce jeu là Qu' il ne doit pas res- ter grand cho- se De

B^{ns}

p^{ce} p.

1^c - lors le prince ô- te ses gants. Le prin- ce Paul a l'â- me gran- de, Il

p^{ce} p.

2^c Tout ce feu dont il brû- la. Dans ta po- che mets ta de- man- de, Prin- ce

Fl.

Gors. p

Cl. p

mf

p^{ce} p.

1^c souffre mais il se tient coi *rall.* Voi- là ce que l'on dit de moi, voi-

p^{ce} p.

2^c Paul et ren- tre chez toi *rall.* Voi- la ce que l'on dit de moi, voi-

1^{re} V^{ns}

Fl. Hautb.

rall. p

p^{ce} p.

là ce que l'on dit de moi, Voi- là ce que l'on dit dans la ga- zet- te de Hol-

Gors. B^{ns}

G^e DUC^{SC}

Il faut tou-jours a-jou-ter foi. Il

P.P. -lan - - - de oui, Voi-

cl.

faut toujours a-jou-ter foi, Il faut a-jou-ter foi à la ga-zet-te de Hol-

P.P. -là ce que l'on dit de moi, Voi-là ce que l'on dit dans la ga-zet-te de Hol-

rit.

rit.

Cors.
B^{ns}

rit.

-lan - - - de.

P.P. -lan - - - de.

Tutti
mf

Fl.
Hautb.
Cl.
Cors.
B^{1^{re}}
P^{1^{re}}
Tromb.
G^{1^{re}} C^{1^{re}} Cymb.
Quat.

№ 6

A. CHOEUR, B. COUPLETS de SABRE, C. FINAL et MARCHÉ MILITAIRE.

A. CHOEUR.

RÉP: Voilà ce que je craignais.

All^o marziale. (♩ = 112)

LA 3^{de}
DUCHESSÉ.

WANDA.

Col 1^{re} Sop:

4 DEM^{lles}
D'HONNEUR.

2 Col 1^{re} Sop: 2 Col 2^d Sop:

FRITZ.

Col 1^{re} Ténors.

PUCK.
PAUL
NÉPOMUC.

PUCK col 1^{re} Ten. PAUL et NEP. Col 2^d Ten.

BOUM.

Col Basses.

PAYSANNES

CHOEUR.

(le Général Boum donne le signal, roulement de tambour.)

SOLDATS.

(Commencer après le roulement de tambour.)

PIANO.

All^o marziale.

f Tutti.

A. CHOEUR.

CHOEUR.

f Ils vont tous par - tir pour la guerre, Tambour en a -

f Ils vont tous par - tir pour la guerre, Tambour en a -

f Ils vont tous par - tir pour la guerre, Tambour en a -

CHOEUR.

-vant Tambour bat - tant tambour battant tambour battant Encore un regard en ar -

-vant Tambour bat - tant tambour battant tambour battant Encore un regard en ar -

-vant Tambour bat - tant tambour battant tambour battant Encore un regard en ar -

CHOEUR.

-riè_re Puis en avant Puis en a - vant Encore un regard en ar - riè - re Ils vont

-riè_re Puis en avant Puis en a - vant Encore un regard en ar - riè - re

-riè_re Puis en avant Puis en a - vant Encore un regard en ar - riè - re

CHOEUR.

tous par - tir par - tir pour la guerre Ils vont partir tambour battant tam -
 nous allons par - tir pour la guer - re oui nous partons tambour battant tam -
 nous al - lons par - tir - pour la guer - re oui nous partons tambour battant tam -

CHOEUR.

-bour tambour bat - tant bat - tant tambour bat - tant, E - cou - tez
 -bour tambour bat - tant bat - tant tambour bat - tant,
 -bour tambour bat - tant bat - tant tambour bat - tant,

G^o DUC^o rit - -
 Cl.
 Cors.
 rit - - -
 B^o

un peu moins vite.

tous la voix de vo - tre sou - ve - rai - - - ne, Voi -

P quat.

5^e D

-ci le nouveau gé né ral

PAYSANNES

Lui notre gé-né-ral Lui notre gé-né - ral?

CHCEUR

SOLDATS

Lui notre gé-né-ral Lui notre gé-né - ral?

All^o

Lui notre gé-né-ral Lui notre gé-né - ral? Cl. Cors. B^{ns}

Tutti sans G^{ssc} C^{ssc}

And^{te}

P^{ns} Tromb. Quat.

5^e D

Oui sol-dats et je suis cer-tai - ne Qu'il ne s'en ti-re-ra pas

All^{to} (♩ = 66)

5^e D

mal PUCK à demi voix.

Unissons nous pour la ven-géan - ce Soyons a - droits! il est seul, et nous qu'el-le

PAUL à demi voix.

Unissons nous pour la ven-géan - ce Soyons a - droits! il est seul, et nous qu'el-le

BOUM à demi voix.

Unissons nous pour la ven-géan - ce Soyons a - droits! il est seul, et nous qu'el-le

V^{ns} Alto.

All^{to} Harm

pp B^{ases}

chan - ce Il est seul et nous, quel le chance, nous sommes trois! ah

chan - ee Il est seul et nous, quel le chance, nous sommes trois! ah

chan - ce Il est seul et nous, quel le chance, nous sommes trois! ah

ah! nous som mes trois ah! Il est seul il est

ah! nous som mes trois ah! Il est seul il est

nous som mes trois ah! Il est seul il est

seul et nous som mes trois.

seul et nous som mes trois.

seul *f* et nous som mes trois.

Tutti. *b* Harm. Quat. *p* Fl. Haut. *p* Clar.

WANDA. (a Fritz)

Toi gé-né-ral en chef à Wanda. Ah tu vas moubli-

FRITZ.

Eh mon Dieu tu vois bien

1^{er} V^{us} Fl.

2^d V^{us}

B^{us}

W. er. Tu m'aimeras toujours?

Fr. Mignonne ah! ne crains rien Tou-jours n'en dou-te

W. Dis encor u-ne fois

Fr. pas au-tant que tu vou-dras!

1^{er} V^{us}

All^o

LA G^{er}DUC^{er}

eres - - - - - en - - - - - do

Quand vous aurez fi - ni de vous par - ler la - bas vous vous rap-pe-le-

Fl.

la D.
 - rez que j'attends , n'est-ce pas ?

CHOEUR
 DEMOISELLES D'HONNEURS col Sop :
 El_le jet_te sur

CHOEUR
 PUCK PAUL et NEPOMUC col Tenors .
 El_le jet_te sur

BOUM col Basse .
 El_le jet_te sur

f
 Cuivres .
 Timb: *Tutti.*

CHOEUR.
 eux Des regards fu - ri - eux , El_le jet_te sur

CHOEUR.
 eux Des regards fu - ri - eux , El_le jet_te sur

CHOEUR.
 eux Des regards fu - ri - eux , El_le jet_te sur

f
 Cuivres .
 Timb:

CHŒUR.

eux des regards fu - ri - eux, el - le jet_te sur

eux des regards fu - ri - eux, el - le jet_te sur

eux des regards fu - ri - eux, el - le jet_te sur

CHŒUR.

eux des regards fu - ri - eux

eux des regards fu - ri - eux

eux des regards fu - ri - eux

Lento.

p

Andante. (♩ = 63)

La DUCH:

En les voyant mon cœur s'a - gi - te

Hautb:

Cl: *Quatuor.*

P Andant.

p *f*

Pist:

la D.
 Pourquoi bat-il donc tout de travers?

f

Tromb:

la D.
 Et pourquoi donc Cet te pe ti - te me por te -

p *f* *f* *p*

Tromb:

la D.
 al - - - lar - - - gan - - - do
 t'el - le sur les nerfs, ah! j'ai mes nerfs mes


rit:

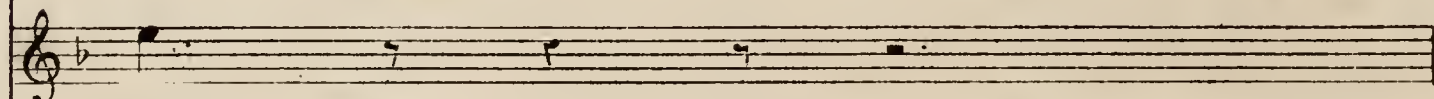
Quat:

la D.
 nerfs
 WENDA.
 Elle a ses nerfs elle a ses

FRITZ.
 La grande Duchesse pal - pi - te elle a ses

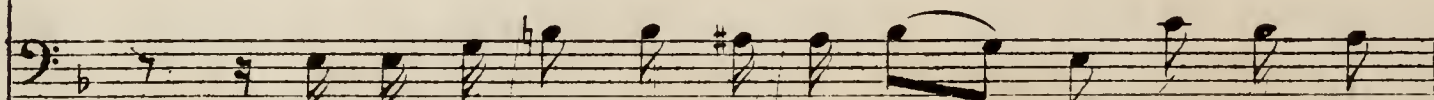
a tempo. *pp*

W.  **nerfs!**

F.  **nerfs!**

Pu.
Pa. 

U _ nis_sons-nous pour la vengean - ce, so _ yons a -

B.  **U _ nis_sons-nous pour la vengean - ce, so _ yons a -**

Harm: 
Bass: 
G⁴se G⁵se sans cymb:

G^de DUCH: 

Ah

Pu.
Pa. 

_ droits! Il est seul et nous, quel_le chan _ ce, il est seul et nous quel_le

B. 

_ droits! Il est seul et nous, quelle chan _ ce, il est seul et nous queLle



6^{de}
D.

ah! j'ai mes nerfs ah! Elle me portesur les

WANDA.

ah! elle a ses nerfs ah!

DEMOISELLES D'HONNEUR.

crescendo

elle a ses nerfs, elle

FRITZ :

elle a ses nerfs ah!

Pu.
Pa.

crescendo

chance, nous. som - mes trois, nous som - mes trois,

B.

chance, nous som - mes trois, nous som - mes trois,

crescendo

elle a ses nerfs elle

CHOEUR

crescendo

elle a ses nerfs

cre - - - - - scen - - - - - do

pp

elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle

Cl:

Cymbes.

Cordes.

Bass:

Hautb.

Fl:

Hautb.

cre - - - - - scen - - - - - do

fp

Gd.
D. *nerfs* Ah! j'ai mes nerfs ah! j'ai mes

V.

D.
D. h. a ses nerfs elle

F.

Pu.
Pa. (à demi voix) *p* Unissons-nous pour la vengeance

B. (à demi voix) *p* Unissons-nous pour la vengeance

a ses nerfs elle

CHOEUR *pp* elle a ses nerfs

a ses nerfs elle

Gde D.
nerfs _____ Ah! j'ai mes nerfs _____

V.
Ah! _____

D. d'h.
a ses nerfs, ses nerfs elle a ses

F.
f Elle a ses nerfs _____ Ah! _____

Pu. Pa.
(à demi voix) Il est seul ah! quelle chance Nous sommes

B.
(à demi voix) Il est seul ah! quelle chance Nous sommes

a ses nerfs, ses nerfs elle a ses

CHOEUR.
elle a ses nerfs, ses nerfs elle a ses

a ses nerfs, ses nerfs elle a ses

4^{er} Viol: Fl: 4^{er} Viol: 4^{er} Viol:

Gds.
 D. ah! j'ai mes nerfs ah! j'ai mes nerfs ah! j'ai mes
 W. elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses
 D. d'lt. nerfs elle a ses
 F. elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses
 Pu. Pa. nous sommes trois, nous sommes trois nous som mes
 B. nous sommes trois, nous sommes trois nous som mes
 nerfs elle a ses
CHOEUR.
 nerfs elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses
 nerfs elle a ses nerfs elle a ses nerfs elle a ses
 4^{er} Viol: Fl: Viol: Fl: Cuivres.
 cre - - - - - scen - - - - - do.
 Timb:

le D. *rit:* *a tempo.*
 nerfs En les voyant mon cœur s'agi - te

W. *f*
 nerfs En nous voyant son cœur s'agi - te

D d'p. *f*
 nerfs En les voyant son cœur s'agi - te

F. *f*
 nerfs En nous voyant son cœur s'agi - te

Pa. Pa. *(à part)*
 nerfs Unissons nous Pour la vengeance

B. *(à part)*
 nerfs Unissons nous Pour la vengeance

rit: *a tempo.*
 nerfs En les voyant son cœur s'agi - te

CHŒUR.
 nerfs En les voyant son cœur s'agi - te

n En les voyant son cœur s'agi - te

rit: *Tutti.* *f a tempo.*
 Bass: Tromb: Quatnor.

ritenuto.

3^{de} D.
 Cet-te pe-ti - te me por-te-tel - le sur les nerfs sur les nerfs Ah! j'ai mes-

ritenuto.

W.
 Son cœur s'a-gi - te Et je lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

D. d'h.
 Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

F.
 Son cœur s'a-gi - te Et je lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

Pu. Pa.
 Nous sommes trois Il est seul il est seul Nous sommes.

B.
 Nous sommes trois Il est seul il est seul Nous sommes

ritenuto.

Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

CHŒUR.
 Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

Son cœur s'a-gi - te Elle lui por-te sur les nerfs sur les nerfs Elle a ses

Accompaniment for piano with treble and bass staves.

G^{de}
D. *p* nerfs Ah! j'ai mes

W. nerfs col soprano.

D^{d'h.} nerfs col soprano.

F. nerfs col 1^{er} tenor.

Pu.
Pa. *p* trois Unissons nous pour l'avengance soyons a-droits.

B *p* trois Unissons nous pour l'avengance soyons a-droits

nerfs *p* Elle a ses

CHOEUR.
nerfs *p* Elle a ses

nerfs Elle a ses

Quatuor.

Harm: *p* Basses. Quatuor.

Cors.

Gde D.

nerfs

Il est seul et nous quel le chan - - ce Nous som - mes

Il est seul et nous quel le chan - - ce Nous som - mes

nerfs

nerfs

nerfs

nerfs

nerfs

Allegro.

Gde D.

Ah! j'ai mes nerfs Ah! j'ai mes nerfs

WANDA.

FRITZ.

Elle a ses nerfs

Elle a ses

Pu. Pa.

trois.

B.

trois.

Allegro.

sf

Gde D. Ah jai mes nerfs Ah jai mes nerfs

V. Elle a ses nerfs Elle a ses nerfs

F. nerfs Elle a ses nerfs Elle a ses nerfs

Pa. Pa. Nous sommes trois nous sommes

B. Nous sommes trois nous sommes

Gde D. Ah! Ah! j'ai mes nerfs.

V. Ah! Elle a ses nerfs.

F. Elle a ses nerfs.

Pa. Pa. trois nous sommes trois

B. trois nous sommes trois

CHOEUR. Elle a ses nerfs.

Elle a ses nerfs.

Elle a ses nerfs.

Tutti. Timb. p ff

Même mouv!

G^de DUCH: (se remettant avec effort.)

Mais je suis Reine et mon de-voir Pour garder mon pres-ti-ge Mon presti-ge m'ob-

Même mouv!

Quatuor.

(s'adressant à l'aide de camp.) (très gaiement)

G^de D.

_bli-ge mon prestige mon pres-tige m'oblige m'oblige à ne rien laisser voir. AL-

All. maestoso.

G^de D.

_lez Monsieur et me donnez à l'instant ce que vous sa-vez.

WANDA. (presque parlé)

Qu'est-c' que ça peut

FRITZ. (presque parlé)

Qu'est-c' que ça peut

PECK et PAUL. (presque parlé)

Qu'est-c' que ça peut

BOUM. (presque parlé)

Qu'est-c' que ça peut

(presque parlé)

Qu'est-c' que ça peut être?

(presque parlé)

Qu'est-c' que ça peut être?

(presque parlé)

All. maestoso.

Hautb:

Cl:

Cors.

Bassons:

Qu'est-c' que ça peut être?

Quatuor.

Bassons.

Basses pizz:

CHŒUR.

W. être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

DEMOISELLES D'HONNEUR.
qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

F. être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

Pu. Pa. être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

B. être qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

CHŒUR.
qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

qu'est-c' que ça peut être qu'est-c' que ça peut être

Allegro.

W. *W.*
 ê-tre qu'est-c' que ça peut-être?

D. *D.*
 qu'est-c' que ça peut-être?

F. *F.*
 ê-tre qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le

Pu. *Pu.*
 e-tre qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le

B. *B.*
 ê-tre qu'est-c' que ça peut-être? *f* Le sa - bre Ee

CHŒUR.
 qu'est-c' que ça peut-être?

CHŒUR. *f*
 qu'est-c' que ça peut-être? Le

f
 qu'est-c' que ça peut-être? Le sa - bre, un

G^{ss}e C^{ss}e sans Cymb:

Allegro.

Cors.
Pist:

cre *scen*

V. *f*

le sa - bre, le sa - bre!

D. *f*

le sa - bre, le sa - bre!

F.

sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

Pa. *f*

sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

B.

sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

f

le sa - bre, le sa - bre!

CHCEUR.

sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

sa - bre, le sa - bre, le sa - bre!

Fl: Tromb: *Tutti.* *ff*

B. COUPLETS DU SABRE.

Moderato. (♩ = 96)

La G^de DUCHESSE.

1^{er} COUPLET. Voi-ci le sabre de mon
2^e COUPLET. Voi-ci le sabre de mon

la
D.

pè - re , Tu vas le mettre à ton côté Ton bras est fort ton âme est
pè - re , Tu vas le mettre à ton côté A-près la vic-toi-re j'es-

Pist:
pp 3

la
D.

fiè - re , Ce glai-ve se - ra bien por-té
-pè - re Te re-voir en bonne san-té

Pist:
pp 3

1a
D.

Quand pa_pa s'en allait en guer - re, Du moins il me l'a ra_con-
Car si tu mourais à la guer - re J'au - rais trop peur en vé - ri -

Pist
p 3 3 3 3

G. C. sans Cymb:

1b
D.

-té, Des mains de mon augus_te mè - re Il pre_
-té, De n'a - voir plus jamais sur ter - re un mo -

1c
D.

-nait ce fer redou_té. Voi ci le
-ment de fé - li - ci - té. Voi ci le

Cuivres.

p

1d
D.

sa_bre le sa - bre le sa - bre, voi - ci le sa_bre le sabre de mon
sa_bre le sa - bre le sa - bre, voi - ci le sa - bre le sabre de mon

Cuivres.
p Cymb:

F1:
Hautb:

Pist:

1a D.
 pè - re Voi - ci le sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co -
 pè - re Voi - ci le sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co -

fz *fz* *fz*

Tromb:

rite - nu - to.
 - té Tu vas le mettre à ton co - té!
 - té Tu vas le mettre à ton co - té!

WANDA, col 1^{re} Sop:

2^e Dem: d'honn: col 1^{re} Sop: et 2^e col 2^d Sop:

FRITZ.

PUCK col 1^{er} Ténor PAUL, et NÉPOMUC col 2^d

BOUM. col Basse.

CHOEUR.
 Voi - ci le sa - bre le sa - bre le
 Voi - ci le sa - bre le sa - bre le
 Voi - ci le sa - bre le sa - bre le

rit. *f* Tutti.

F. sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le
 sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le
 sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le
 sa - bre, voi - ci le sa - bre le sa - bre de son pè - re, voi - ci le

CHOEUR.

sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co -
 sa - bre le sa - bre le sa - bre Je vais le mettre à mon co -
 sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le mettre à ton co -
 sa - bre le sa - bre le sa - bre Tu vas le

CHOEUR.

ritenuto.

la
D.
_té tu vas le mettre à ton co - té.

F.
_té je vais le mettre à mon co - té.

CHOEUR.
_té tu vas le mettre à ton co - té.

met - tre le mettre à ton co - té.

met - tre le mettre à ton co - té.

rit. *3* *3* *Tutti.* *ff*

1^{re} fois *&* 2^e fois
FRITZ.

Cl: *p* Vous pou -
Bons Hautb:
Quatuor.

Allegretto. (♩ = 184) C. FINAL.

F.
-vez sans ter - reur Confi - er à mon bras Le sa - bre vé - né -

1^{er} Violon Fl:

Allegretto.

p Quatuor.

ben-

F.
 ré de monsieur votre père. Je revien_drai vain_queur ou
 1^{er} Violon Pist:

La DUCH:
 Tu reviendras vain_queur
 ne revien_drai pas. (à part)
 PUCK. PAUL. II
 BOUM. (à part) II
 1^{er} Violon 1^{er} Violon II

WANDA.
 Tu reviendras vain_queur
 ne revien_dra pas II
 ne revien_dra pas II
 Fl: Hautb: 1^{er} Violon 2^e Violon

FRITZ.

Je reviendrai vain_queur

ne reviendra pas

Il ne revien_dra

ne reviendra pas

Il ne revien_dra

Bons

1er Von

1er Von

La DUCH:

Il re_vien_dra vain_queur

WANDA. *f*

Il re_vien_dra vain_queur

Je re_vien_drai vain_queur

pas

p

Il ne re_vien_dra

pas

p

Il ne re_vien_dra

f Les Dem: d'honn: col sop:

Il re_vien_dra vain_queur

Il re_vien_dra vain_queur

Il re_vien_dra vain_queur

Tutti
sans batterie

Quatuor.

p

f Je re_vien_drai vain_queur *f* Je re_

p pas Il ne revien_dra pas

p pas WANDA col sop: Il ne revien_dra pas

f Il re_vien_dra vain_queur *f* Il re_

f Il re_vien_dra vain_queur *f* Il re_

f Il re_vien_dra vain_queur *f* Il re_

Harm: Cuivres.

p _vien_drai vain_queur *p* Je re_

p Il ne re_vien_dra pas

p Il ne re_vien_dra pas

f _vien_dra vain_queur *f* Il ne

f _vien_dra vain_queur *f* Il ne

f _vien_dra vain_queur *f* Il ne

f _vien_dra vain_queur *f* Il ne

Quat: Harm: Cuivres.

Allegro.

-vien_drai vain_queur Je re_vien-
 Il ne re_vien_dra pas
 Il ne re_vien_dra pas
 -vien_dra vain_queur Il re_vien-
 -vien_dra vain_queur Il re_vien-
 -vien_dra vain_queur Il re_vien-

Allegro. Harm: Cuivres
 Quat: *p* *f*

-drai je re_vien_drai re_vien_drai
p 3 re_vien_dra pas re_vien_dra pas re_vien_dra
 re_vien_dra pas re_vien_dra pas re_vien_dra
 -dra il re_vien_dra re_vien_dra
 -dra il re_vien_dra re_vien_dra
 -dra il re_vien_dra re_vien_dra

Quatror Fl: Hautb: *p* Cors.

F. *reviendrai* *reviendrai* *reviendrai*

Pu. Pa. *pas* *r'viendra pas* *r'viendra pas* *r'viendra pas* *non*

B. *pas* *r'viendra pas* *r'viendra pas* *r'viendra pas* *non*

CHŒUR.
reviendra *reviendra* *reviendra*
reviendra *reviendra* *reviendra*
reviendra *reviendra* *reviendra*

Cl:
Bons

Bons

(♩ = 112)

F. *Je se_rai*

Pu. Pa. *NON* *NON* *NON* *NON* *NON* *NON* *NON*

B. *NON* *NON* *NON* *NON* *NON* *NON* *NON*

Fl:
Hautb:
Quat:
Quatuor.
4^{er} ven
p Cl:
Cors.

F. vainqueur Grâce à ma valeur Mon artille - ri - e Ma cava - le - ri - e Triomphant

Bons Cuivres

G. C. sans Cymb. G. C. sans Cymb.

F. dé - ja L'en - ne - mi se - ra E - cra - sé bro - sé Bri - sé dis - per -

Bons Cuivres.

G. C. sans Cymb. G. C. sans Cymb.

F. - sé! Il se ra vain - queur Grâce à sa va - leur Son ar - til - le -

PUCK. PAULP

BOUM. p

Il se ra vain - eu Il se - ra bat - tu Son ar - til - le -

Bons Cuivres.

G. C. sans Cymb. G. C. sans Cymb.

4 Dem: dhonn: col sop:

p Il se - ra vain - queur

p Il se - ra vain - queur

p Il se - ra vain - queur

Tutti. mf

Bons Cuivres.

G. C. sans Cymb. G. C. sans Cymb.

la D. VV. *FRITZ.*
 -ri - e Sa ca - va - le - ri - e Triomphant dé - ja L'ennemi se - ra E - cra - sé bro -
 Triomphant dé - ja L'ennemi se - ra E - cra - sé bro -
 Pu. Pa. -ri - e Sa ca - va - le - ri - e Tout ce - la se - ra Je le vois dé - ja E - cra - sé bro -
 B. -ri - e Sa ca - va - le - ri - e Tout ce - la se - ra Je le vois dé - ja E - cra - sé bro -

CHŒUR.
 Grâ - ce à sa va - leur Il se - ra
 Grâ - ce à sa va - leur Il se - ra
 Grâ - ce à sa va - leur Il se - ra

la D. VV. sé Brisé dis - per - sé
 F. sé Brisé dis - per - sé Par - tons mu - sique en tê - te En a - vant Tra la
 Pu. Pa. sé Brisé dis - per - sé
 B. sé Brise disper - sé

CHŒUR.
 Tri - om - phant
 Tri - om - phant
 Tri - om - phant

Tutti. *p* *Fl.*
 Harm: *Quat.*

F

la la la la la la la Comme pour u_ne fê_te En chantant la la

Pist: solo.

La DUCH:

p

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

WANDA.

p

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

Dem: d'honn:

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

F

la la la la la la la

PUCK. PAUL.

Ils vont musique en têt_e En a_vant Tra la

BOUM.

p

Ils vont musique en têt_e En a_vant Tra la

CHOEUR.

p

Partez musique en têt_e En a_vant Tra la

p

Partons musique en têt_e En a_vant Tra la.

p

Partons musique en têt_e En a_vant Tra la

Fl: Pist:

mf

Harm

Quat:

la D.
 fête Enchan_tant la la la la la la la la la

W.
 fête Enchan_tant la la la la la la la la la

D d'h.
 fête Enchan_tant la la la la la la la la la

F.
 fête Enchan_tant la la la la la la la la la On enva -

Pi.
 Pa.
 fête Enchan_tant la la la la la la la la la

B.
 fête Enchan_tant la la la la la la la la la

CHOEUR.
 fête Enchan_tant la la la la la la la la la

fête Enchan_tant la la la la la la la la la

fête Enchan_tant la la la la la la la la la

Quat.

f

V. On enva - hi - ra il fui - ra

D. On enva - hi - ra il fui - ra

F. - hi - ra L'ennemi fui - ra il fui - ra

Pu. On le pour - sui - vra il fui - ra

Pa. On le pour - sui - vra il fui - ra

B. On le pour - sui - vra il fui - ra

CHŒUR.

On enva - hi - ra il fui - ra

On enva - hi - ra il fui - ra

On enva - hi - ra il fui - ra

Hautb.:

Cl.:

2^e Vop.

Alto.

p

Basses.

Tutti.

FRITZ . La DUCH : FRITZ .

L'ennemi fui - ra l'ennemi fui - ra On le traque - ra on le traque - ra

1^{er} Ven

D. *Le dis_per-se-ra Et l'en_fon-ce-ra*

E. *Le dis_per-se-ra Et l'en_fon-ce-ra*

E. *Gâment nous i-rons nous e-lan-ce-rons nous bru-le-rons partout Pil-le-*

P. et P. *Ils bru-le-ront tout Pil-le-*

B. *Ils bru-le-ront tout Pil-le-*

CHOEUR.

Nous e-lan-ce-rons Pil-le-

Nous e-lan-ce-rons Pil-le-

Harm. *Gaires.*

Fl. *p f*

G^{ss} C^{ss} seule. p f

E. *r*ons par - tout Gai - ment nous i - rons nous é - lan - ce - rons nous

P. C. P. *r*ons par - tout Ils brû - le - ront tout

B. *r*ons par - tout Ils brû - le - ront tout

CHOEUR

*r*ons par - tout Nous é - lan - ce - rons

*r*ons par - tout Nous é - lan - ce - rons

E. brû - le - rons partout Pil - le - rons par - tout. Je se - rai vain -

P. C. P. *f* Pil - le - rons par - tout.

B. *f* Pil - le - rons par - tout.

CHOEUR.

f Pil - le - rons par - tout.

f Pil - le - rons par - tout.

Fl. C^r Vn^a Hautb.

Cl. C^rs B^{us}

Quat. *p*

1^a
DU
Il se-ra vain - queur Il se-ra vain - queur

V.
Il se-ra vain - queur Il se-ra vain - queur

4
D.
Il se-ra vain - queur Il se-ra vain - queur

F.
-queur Je serai vain - queur Nous brû-le-rons.

P.
et
P.
Il se-ra vain - cu Il se-ra vain - cu Ils brû-le-ront

B.
Il se-ra vain - cu Il se-ra vain - cu Ils brû-le-ront

Il se-ra vain - queur Il se-ra vain - queur

CHOEUR
Il se-ra vain - queur Il se-ra vain - queur nous brû-le-rons

Il se-ra vain - queur Il se-ra vain - queur nous brû-le-rons

Tutti. *f* *p* *f* *f*

La
DU. *f*
Il se-ra

W. *f*
Il se-ra

D. *f*
Il se-ra

F.
tout Pil-lerons par - tout nous bru-le - rons tout, pil-lerons par - tout Je se-rai

P.
cl
P.
tout Pil-leront par - tout ils bru-le - ront tout, pil-leront par - tout Il se-ra

B.
tout Pil-leront par - tout ils bru-le - ront tout, pil-leront par - tout Il se-ra

f
Il se-ra

CHOEUR.
tout Pil-lerons par - tout nous bru-le - rons tout, pil-lerons par - tout Il se-ra

tout Pil-lerons par - tout nous bru-le - rons tout, pil-lerons par - tout Il se-ra

DU.
vain_queur Il sera vainqueur il sera vainqueur il se_ra vainqueur il sera vainqueur il sera

W.
vain_queur Il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

4 D.
vain_queur Il sera vainqueur il sera vainqueur il se_ra vainqueur il sera vainqueur

F.
vainqueur Je serai vainqueur je serai vainqueur je serai vainqueur il sera vainqueur

P. et P.
vain_cu Il sera vain_cu il sera vain_cu il sera vain_cu il sera vain_cu

B.
vain_cu Il sera vain_cu il sera vain_cu il sera vain_cu il sera vain_cu

vainqueur Il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

vainqueur Il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

vainqueur Il sera vainqueur il ser vainqueur il sera vainqueur il sera vainqueur

CHOEUR.
Musical accompaniment for the choir section.

DU.
vain_queur vain_queur vain_queur vain_queur vain_queur Il se_ra vainqueur il se_ra

FRITZ.
Musical staff for Fritz's part.

Je serai vainqueur grace à ma

Quat.

U. vainqueur grâce à sa va-leur grâce à sa va-leur Il se-ra vainqueur grâce à sa

V. Il se-ra vainqueur grâce à sa

D. Il se-ra vainqueur grâce à sa

F. va-leur mon ar-til-le-ri-e ma ca-va-le-ri-e Je se-rai vainqueur grâce à ma

CHOEUR Il se-ra vainqueur il se-ra

Il se-ra vainqueur grâce à sa

Il se-ra vainqueur grâce à sa

Il se-ra vainqueu grâce à sa

Tutti.

C^{sc} C^{sc} sans Cymb.

U. va-leur Son ar-til-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

V. va-leur Son ar-til-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

D. va-leur Son ar-til-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

F. leur mon ar-til-le-ri-e ma ca-va-le-ri-e mon in-fan-te-

CHOEUR bat-tu son ar-til-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

va-leur son ar-til-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

va-leur son ar-til-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

va-leur ar-til-le-ri-e sa ca-va-le-ri-e son in-fan-te-

DU
_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra se - ra tri - om -

W.
_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra se - ra tri - om -

4
D.
_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra se - ra tri - om -

F.
_ri - e Mon in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra se - ra tri - om -

P. et P.
_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra bri - sé dis - per -

B.
_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra bri - sé dis - per -

CHOEUR
_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra se - ra tri - om -

_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra se - ra tri - om -

_ri - e Son in - fan - te - - ri - e tout ce - la se - - ra se - ra tri - om -

All^o vivace.

DU
-phant Al - - - lons à che - val sou - ar - - - til - le

W.
-phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le

4
D.
-phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le

F.
-phant A cheval, à che - val mes - sieurs à che - val mon ar - til - le - ri - e mon in - tante -

P. et P.
-sé Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le

B.
-sé Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le

CHOEUR
-phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le

-phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le

-phant Al - - - lons à che - val son ar - - - til - le

Harm. Cuiv. Tutti.
All^o vivace. *p*

DU. *rie sa ca - va - le - ri - e se - ra tri - om*

W. *rie sa ca - va - le - ri - e se - ra tri - om*

D. *rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra tri - om*

F. *ri - e ma ca - va - le - ri - e se - ra tri - om - phant se - ra tri - om*

P. P. *rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra dis - per -*

B. *rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra dis - per -*

CHOEUR.

rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra tri - om

rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra tri - om

rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra tri - om

DU. *-phant Al - lons à che - val Son ar - til - le*

W. *-phant Al - lons à che - val Son ar - til - le*

D. *-phant Al - lons à che - val Son ar - til - le*

F. *-phant à che - val, à che - val, messieurs à che - val mon ar - til - le - ri - e mon ar - til - le*

P. P. *sé Al - lons à che - val Son ar - til - le*

B. *sé Al - lons à che - val Son ar - til - le*

CHOEUR.

phant Al - lons à che - val Son ar - til - le

phant Al - lons à che - val Son ar - til - le

phant Al - lons à che - val Son ar - til - le

Du
-rie sa ca - va - le - ri - e se - ra tri - om -

W.
-rie sa ca - va - le - ri - e se - ra tri - om -

D.
-rie sa ca - va - le - ri - e bien sur se - ra tri - om -

F.
-ri - e ma ca - va - le - ri - e se - ra tri - om - phant se - ra tri - om -

P.
-rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -

B.
-rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -

CHOEUR.
-rie sa ca - va - le - ri - e bien sûr se - ra tri - om -

Plus animé encore.

Du
-phant Al - lez, al - lez, al - lez par -

W.
-phant Al - lez, al - lez, al - lez par -

D.
-phant Al - lez, al - lez, al - lez par -

F.
-phant Al - lons, al - lons, al - lons par -

P.
-phant Oui se - ra bien sûr dis - per -

B.
-phant Oui se - ra bien sûr dis - per -

CHOEUR.
-phant À che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -
-phant À che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -
-phant À che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -

Plus animé encore.

Tutti.

Du - tez Al - lez, al - lez, al - lez par -

W - tez Al - lez, al - lez, al - lez par -

4 D - tez A che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -

F - tons Al - lons, al - lons, al - lons par -

P. 1 P. 2 - sé Oui se - ra bien sûr dis - per -

B - sé Oui se - ra bien sûr dis - per -

CHOEUR.

-tez A che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -

-tez A che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -

-tez A che - val, à che - val, à che - val, à che - val Al - lez, al - lez, al - lez par -

Du - tez en a - vant, En a - vant, en a - vant, en a - vant en chan - tant

W - tez en a - vant, En a - vant, en a - vant, en a - vant en chan - tant

D - tez al - lons en a - vant al - lons en a - vant

F - tons en a - vant, En a - vant, en a - vant, en a - vant en chan - tant

P. 1 P. 2 - sé ils se - ront dis - per - sé en a - vant

B - sé ils se - ront dis - per - sé en a - vant

CHOEUR.

-tez al - lons en a - vant, al - lons en a - vant

-tez al - lons en a - vant, al - lons en a - vant

-tez al - lons en a - vant, al - lons en a - vant

Tutti.

ff

MARCHE MILITAIRE.
All^o Marziale.

Cors.
Pist.

(Orchestre sur la scène).
Tamb. *f*
Tromb.

This system contains the first two staves of music. The top staff is for piano, and the bottom staff is for percussion. The percussion part includes a snare drum (Tamb.) and a drum set (Tromb.). The tempo is marked 'All^o Marziale' and the dynamic is 'f'.

Tutti.

ff

This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is for piano, and the bottom staff is for percussion. The dynamic is marked 'ff'.

Gr-Caisse.

This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is for piano, and the bottom staff is for percussion. The dynamic is marked 'Gr-Caisse'.

This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is for piano, and the bottom staff is for percussion.

This system contains the ninth and tenth staves of music. The top staff is for piano, and the bottom staff is for percussion.

W. *f* Par - tez, par-

D. *f* Par - tez, par-

F. *f* Par - tons, par-

P. *f* Par - tez, par-

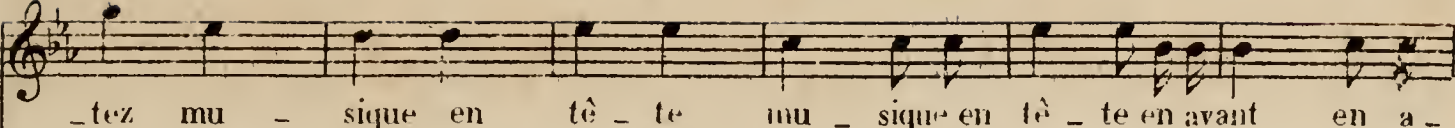
B. *f* Par - tez, par-

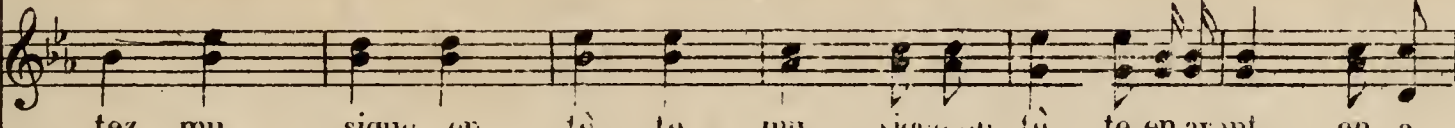
f Par - tez, par-

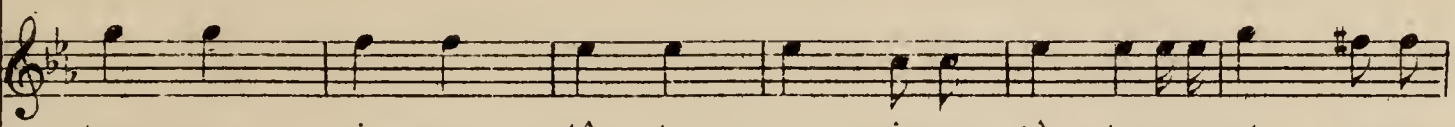
CHOEUR. *f* Par - tons, par.


f Par - tons, par-


(musique sur la scene et Orchestre).
ff
 G-Caisse.

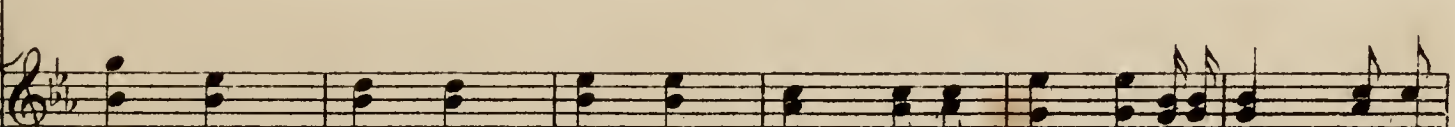
W.  _tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

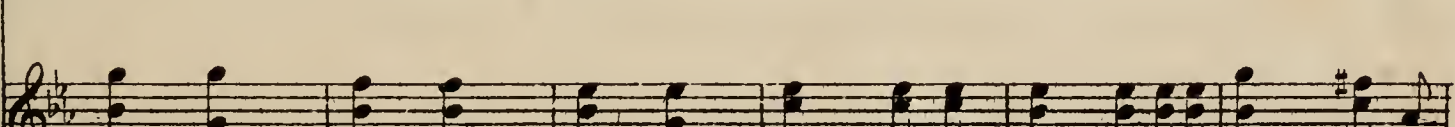
4 D.  _tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -


F.  _tons mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -


P. i. P.  _tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

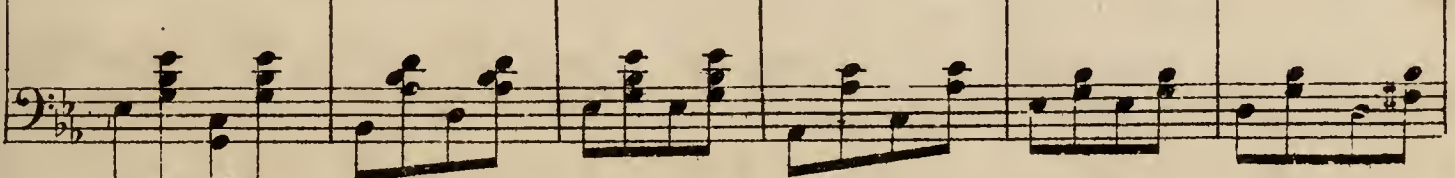
B.  _tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

 _tez mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

 _tons mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

 _tons mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -

 _tons mu - sique en tê - te mu - sique en tê - te en avant en a -



CHOEUR.

Du

W.

D.

F.

P.
P.

B.

CHOEUR.

-vant Oui par - tez par - tez com-me pour u - ne fê - te En chan -

-vant Oui par - tez par - tez com-me pour u - ne fê - te En chan -

-vant Oui par - tez par - tez com-me pour u - ne fê - te En chan -

-vant Oui par - tez par - tez comme pour u - ne fê - te En chan -

-vant Oui par - tez par - tez comme pour u - ne fê - te En chan -

-vant Oui par - tez par - tez comme pour u - ne fê - te En chan -

-vant Oui par - tez par - tez comme pour u - ne fê - te En chan -

-vant Oui par - tez par - tez comme pour u - ne fê - te En chan -

Du

W.

D.

F.

P.
P.

B.

CHOEUR.

Vous ou - bli - ez le sa - bre de mon pè - -

-tant par tez par - tez en chan - tant.

-tant par tez par - tez en chan - tant.

-tant partons par - tons en chan - tant.

-tant par - tez par - tez en chan - tant.

-tant par - tez par - tez en chan - tant.

-tant partons par - tons en chan - tant.

-tant partons par - tons en chan - tant.

-tant partons par - tons en chan - tant.

Du *-re*

V. Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

D. Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

F.

P. Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

B. Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

CHOEUR. Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

Fl. Haut. Buis. Vous oubli.ez le sabre de son pè - re le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, le

mf

Tromb

Du Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

V. sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

D. sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

F. Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

P. sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

B. sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

CHOEUR. sa - bre Voi - ci le sa - bre, le sa - bre, le sa - bre, voi - ci le

Tutti.

ff

Du
 _lez sau_ver notre pa_ys Al_lez bros_ser les en_ne_mis Al_lez sau_

W.
 _lez sau_ver notre pa_ys Al_lez bros_ser les en_ne_mis Al_lez sau_

4
 D.
 _lez sau_ver notre pa_ys Al_lez bros_ser les en_ne_mis Al_lez sau_

F.
 _lons sau_ver notre pa_ys Al_lons bros_ser les en_ne_mis Al_lons sau_

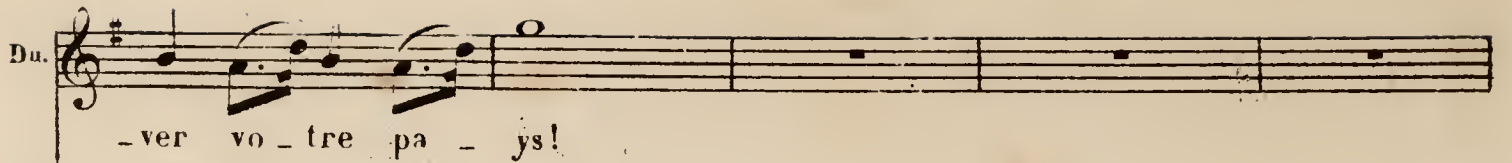
P.
 I.
 P.
 _lez sau_ver notre pa_ys Al_lons bros_ser les en_ne_mis Al_lez sau_

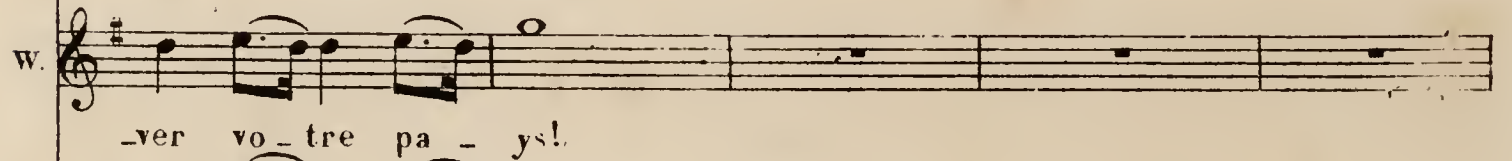
B.
 _lez sau_ver notre pa_ys Al_lons bros_ser les en_ne_mis Al_lez sau_

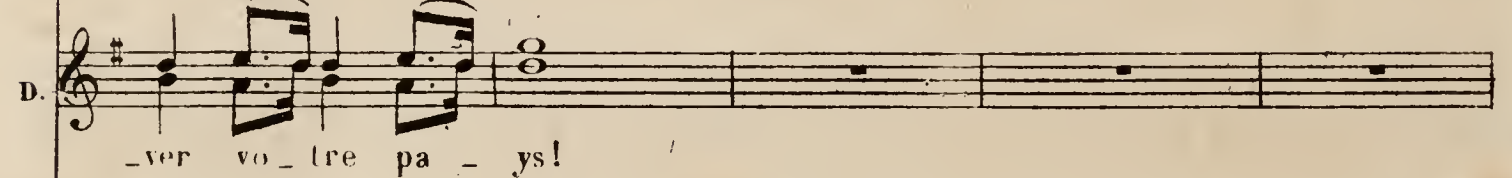
CHOEUR.
 _lez sau_ver notre pa_ys Al_lez bros_ser les en_ne_mis Al_lez sau_

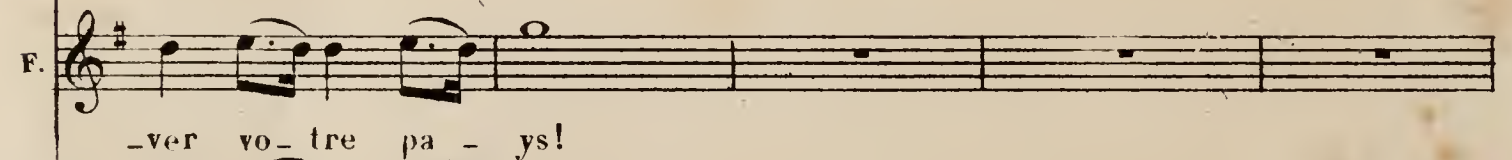
_lons sau_ver notre pa_ys Al_lons bros_ser les en_ne_mis Al_lons sau_

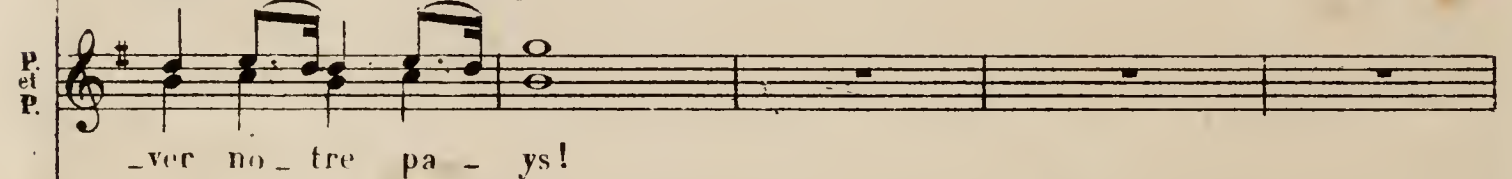
3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

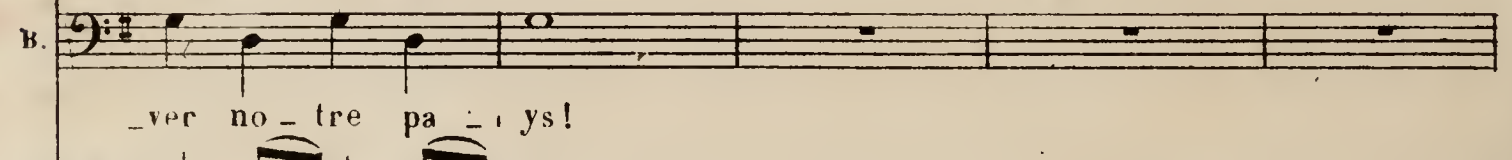
Du. 

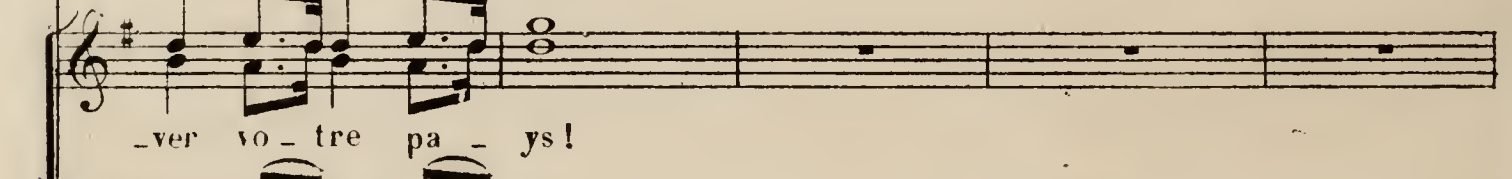
W. 

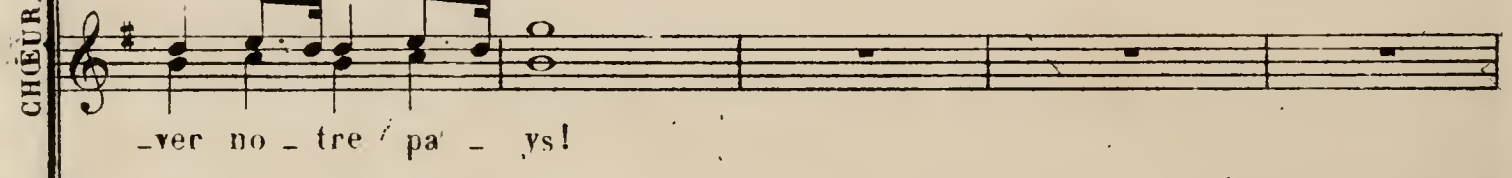
D. 

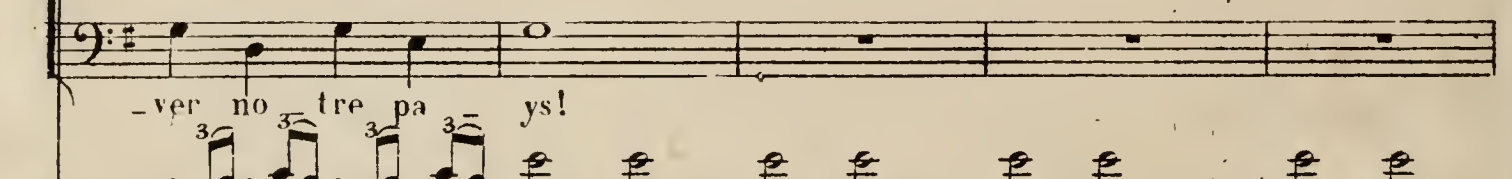
F. 

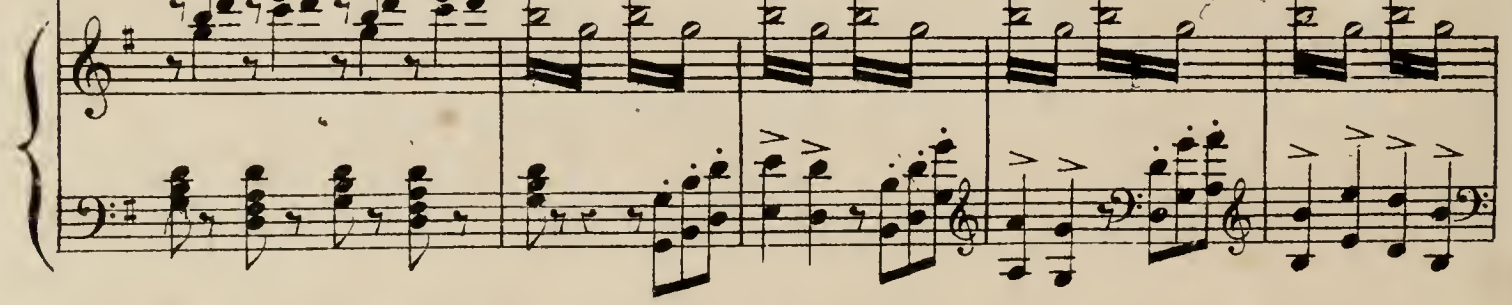
P. et P. 

B. 



CHOEUR. 







2^{ME} ACTE

№ 7

ENTR'ACTE

- Flute
- P^{te} Flute
- Hautb^{is}
- Clarinete
- Cors
- Basson
- Piston
- Trombone
- G^{se} G^{se} sans Cymb
- Quatuor

Allegro. (♩ = 100)

PIANO

G^{se} G^{se} sans Cymb.

Basson. **tutti.**

Allegro. Basson. Tromb. Violon. Clar. *p*

Alto. Basses. *cres* Hautb. Clar. *cen*

Hautb. Clar. *do.* *f* **tutti.**

(Rideau)

(Enchainez avec le N° 8)

70 8.

Fl. Hautb. Cl. A. CHOEUR DES DEMOISELLES D'HONNEUR. B. COUPLETS DES LETTRES. Cors. B^{is} Pistons. Tromb. Triangle. Timb. Quat.

A. CHOEUR DES DEMOISELLES D'HONNEUR.

Allegro. (♩=138).

IZA. En fin la

OLGA. En fin la

AMÉLIE. En fin la

CHARLOTTE En fin la

CHOEUR des demoiselles d'honneur.
1^{es} Soprani. En fin la

2^{es} Soprani. En fin la

PIANO. *f* *Allegro. Tutti.* *p* Cors. Quat.

CHOEUR GÉNÉRAL.

guerre est termi - né - e La cam - pa - gne vient de fi - nir, Oui la cam -

- pa - gne vient de fi - nir Dans le cou - rant de la jour - né - e Nos a - mou -

reux vont re-ve-nir, Nos a-mou-reux vont re-ve-

1^{rs} SOP.

B^s

CHOEUR.

1^{rs} SOP. - nir Nos a-mou-reux

2^{ds} SOP. - nir Nos a-mou-reux

Cuiv. #5

f *p* *f*

CHOEUR.

Vont re-ve-nir. La

Vont re-ve-nir.

Cuiv. #7

Tutti.

p *f*

CHOEUR

guerre est ter-mi-né-e La cam-pa-gne vient de fi-

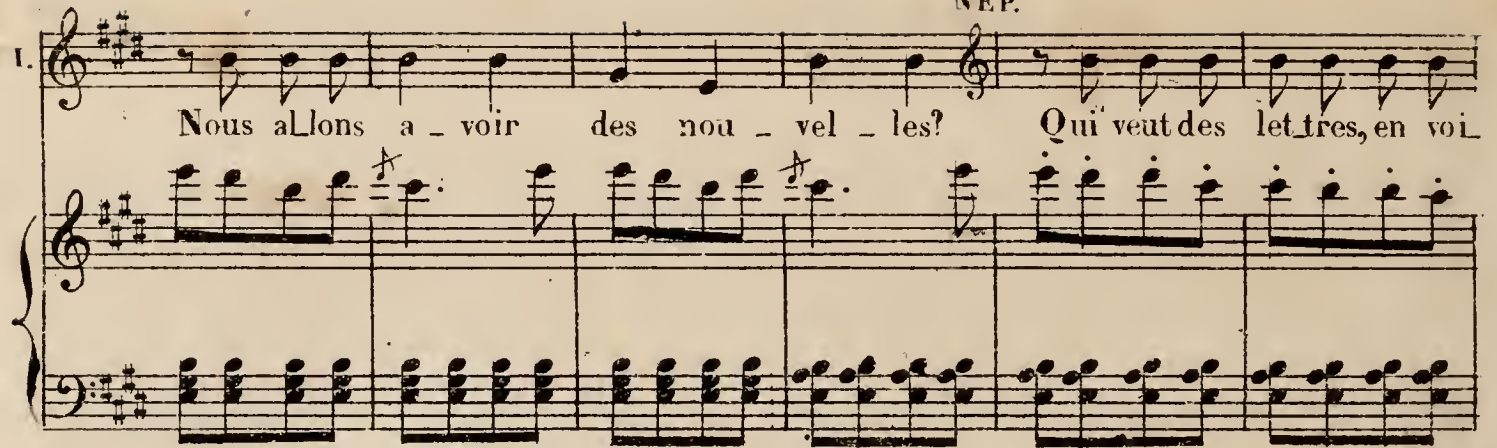
La guerre est ter-mi-né-e La cam-

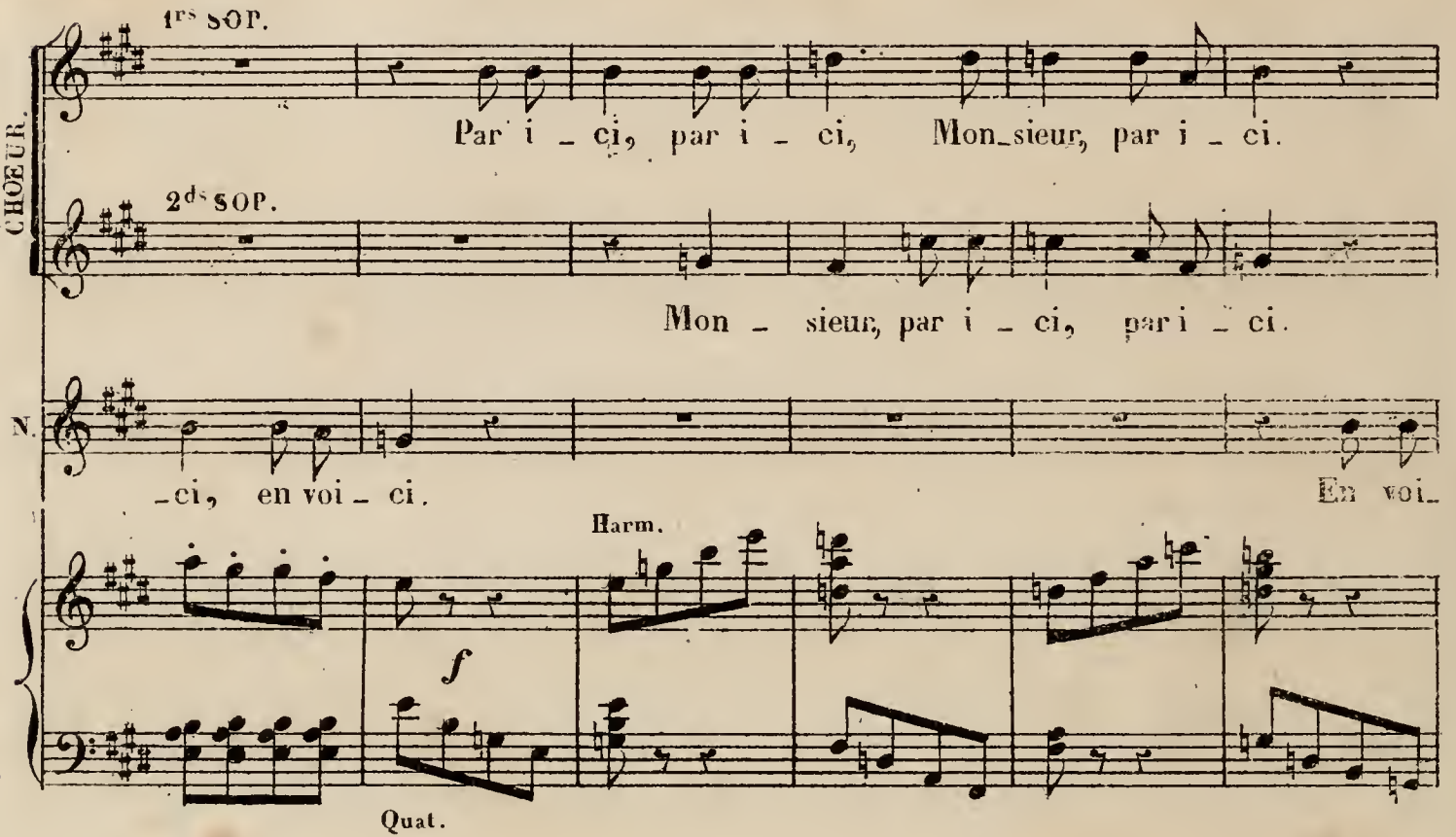
Harm. Pist.

p

Quat.

NEP.

1. 
 Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment consists of two staves in treble and bass clefs. The lyrics are: "Nous allons a - voir des nou - vel - les? Qui veut des let - tres, en voi -"

CHOEUR. 
 Musical notation for the choir section, including vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are for 1^{rs} SOP. and 2^{ds} SOP. The piano accompaniment includes a section labeled "Harm." and "Quat." with a dynamic marking of *f*. The lyrics are: "Par i - ci, par i - ci, Mon - sieur, par i - ci. Mon - sieur, par i - ci, par i - ci. - ci, en voi - ci. En voi -"

CHOEUR. 
 Musical notation for the final choir section, including vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are for 1^{rs} and 2^{ds} parts. The piano accompaniment includes a section labeled "Tutti." with a dynamic marking of *ff*. The lyrics are: "En voi - ci en voi - ci. En voi - ci en voi - ci. - ci En voi - ci"

Moderato. (à l'huissier).

Musical staff with notes and lyrics: Lais-sez-moi pas-ser, le temps pres-se, Ser-vi-ce per-son.

Lais-sez-moi pas-ser, le temps pres-se, Ser-vi-ce per-son.

Moderato.

Piano accompaniment for the first system, including a 'Quat.' section with a piano (p) dynamic marking.

Andantino. (♩=92). (il entre à droite).

Musical staff with notes and lyrics: -nel de la Gran - - de Du - - chesse.

-nel de la Gran - - de Du - - chesse.

Piano accompaniment for the second system, including 'Harm.', 'Cuivres.', 'Violon Fl.', and 'Quat.' markings.

1^{rs} Soprani. Musical staff with notes and lyrics: Quel trouble a- vant de vous ouvrir! Lettres de ce- lui qu'on a-

Quel trouble a- vant de vous ouvrir! Lettres de ce- lui qu'on a-

2^{ds} Soprani. Musical staff with notes and lyrics: Avant de vous ou- vrir, Let- tres de ce-

Avant de vous ou- vrir, Let- tres de ce-

CHŒUR GÉNÉRAL. Musical staff for the choir, including 'Hautb.' and 'Cl.' markings.

CHOEUR

- do - re quel - le douceur et quel plaisir De vous lire et re - lire en -
 lui qu'on a - do - re quelle dou - ceur De vous li - re et re - li - re en -

Detailed description: This system contains the first two staves of the choir and the piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in 4/4 time. The lyrics are: "- do - re quel - le douceur et quel plaisir De vous lire et re - lire en -" on the first staff, and "lui qu'on a - do - re quelle dou - ceur De vous li - re et re - li - re en -" on the second staff.

CHOEUR.

- co - re Ah! quel plai - sir Ah! quel plai -
 - co - re Ah! quel plai - sir Ah! quel plai -

Quat.

Detailed description: This system contains the next two staves of the choir and the piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in 4/4 time. The lyrics are: "- co - re Ah! quel plai - sir Ah! quel plai -" on the first staff, and "- co - re Ah! quel plai - sir Ah! quel plai -" on the second staff. A "Quat." (Quarta) section is indicated above the piano accompaniment. The piano accompaniment features triplets and dynamic markings like *pp*.

CHOEUR.

- sir, Je
 - sir, FI.
 1^{re} V^o. 1^{re} V^o
 animez un peu *pp*

Detailed description: This system contains the final two staves of the choir and the piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in 4/4 time. The lyrics are: "- sir, Je" on the first staff, and "- sir, FI." on the second staff. The piano accompaniment features triplets and dynamic markings like *pp*. The system concludes with a first ending bracket labeled "1^{re} V^o." and "1^{re} V^o".

l'ai sur mon cœur pla_cée en pein_tu_re Quand je suis par_

All^o mod^{to}

Quat. Fl. 1^o V^o

-ti, Il m'a preser_vé de tou_te bles_su_re

Quat. Fl. 1^o V^o

Ce por_trait ché_ri Et si je re_viens sans

Fl. 2^o Harm. Quat.

é_gra-ti-gnu_re C'est bieu grâce à lui ah! ah!

Fl. Harm. V^o

0. Lettre a - do - ré - e Tou - te la jour - né - e - Je te re - li

Triangle.

IZA. col 1^r Sop. // //

Ah! col 1^r Sop. // //

raï Et t'embras - se - rai Ah! col 2^e Sop. // //

AMÉL. col 2^e Sop. // //

CHAR. Ah! col 2^e Sop. // //

Ah!

1^{rs} Sop. Ah! lettre a - do - ré - e Tou -

2^{es} Sop. Ah! lettre a - do - ré - e Tou -

mf

Cuiv.

CHOEUR. - te la jour - ne - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se -

- te la jour - ne - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se -

f

IZA.

CHOEUR.

Il pa - raît qu'on va ter - mi - ner la guer - re,

rai

rai

pp Quat.

Cuiv. FL. 1^{er} V^o

I.

Je re - viens de - main E - tant très pres -

pp Quat.

Cuiv.

I.

- sé je compte ma chè - re Dès a - près - de - main

pp Quat.

Cuiv. FL. 1^{er} V^o

I.

Sans me dé - bot - ter al - ler à ta mè - re De - man -

pp Quat.

Cuiv. Fl. S. Harm.

1. *der ta main ah!* Ah! lettre a - do - ré - e Tou - te la jour -

8

Triangle.

Fl. Hautb. 1^{re} V^o

1. *- né - e Je te re - li - rai Et t'embras - se - rai Ah!*

col 1^{er} Sop.

OLGA. col. 1^{er}

CHOEUR.

Ah! lettre a - do -

AMÉL: et CHARL: col 2^o

Ah! lettre a - do -

mf

Cuiv.

CHOEUR.

- ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li - rai Et t'embras - se

- ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li - rai Et t'embras - se

AMÉLIE.

CHŒUR.

-rai Com-me j'ävais

Fl. H^b Cl. Tutti sans Timb.

H^b Cl.

f *p* Quat.

A.

peur en al-lant com-bat-tre, En al-lant au feu Je mourais de

A.

peur Je me suis pour-tant bat-tu comme qua-tre, Mon a-mour pour

Cl. Bⁿ

CHARLOTTE.

A.

toi me donnait du cœur Nous avons hi-er ga-gné la ba-

pp Quat.

C. *tail - le, Du moins je le crois, Je m'en moque au -*

Cuiv. *pp* Fl. 1^{re} V^o *pp* Cuiv. *pp* 3

Quat.

C. *- tant que d'un brin de pail - le, Car vois - tu pour moi,*

Cuiv. *pp* Fl. 1^{re} V^o

C. *I - za mou a - mour, il nest rien qui vail - le Un bai -*

Cuiv. *pp* Fl. 2^e Harm. Quat.

C. *- ser de toi ah! Ah! lettre a - do - ré - e Tou - te la jour -*

Triangle. *pp* Fl. H^o V^o

col 2° Sop.

ne' e Je te re - li - rai - Et t'embras - se - rai Ah!

IZA. et OLGA. col 1°

Ah! lettre à - do -

AMEL. et CHARL. col. 2°

Ah! lettre a - do -

CHOEUR.
- ré - e Tou te la jour - né - e Je te re - li - rai, re - li -

- ré - e Tou te la jour - né - e Je te re - li - rai, re - li -

CHOEUR.
- rai, Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et t'embras - se -

- rai. Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et t'embras - se -

CHOEUR.

- rai Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et l'embrasse -
 - rai Oui je te re - li - rai Je te re - li - rai Et l'embrasse -
p *f* Tutti Triangle.

CHOEUR.

- rai, Je te re - li - rai Et l'embras - se - rai.
 - rai, Je te re - li - rai Et l'embras - se - rai.
 Tutti Triangle. *ff*

Flute
1^{re} Flute
Clar.
Cors
Basson
Piston
Tromb.
Triangle
Quatuor

9^o 8^{bis}

SORTIE DES DEMOISELLES D'HONNEUR.

REP. La grande Duchesse vous attend

All^o mod^{to} (♩. = 69)

4 Demoiselles
d'honneur.

CHOEUR

Ah! lettre a-do - ré - e Tou - te la jour -

4 Demoiselles
d'honneur.

Ah! lettre a-do - ré - e. Tou - te. la jour -

All^o mod^{to} (♩. = 69)
Tutti et Triangle.

Triangle.

Fl. H^{lb} V^u

PIANO

CHOEUR

- né - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se - rai Ah!

- né - e Je te re - li - rai Et t'em - bras - se - rai Ah!

Cuiv.

CHOEUR

lettre a - do - ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li - rai Et

lettre a - do - ré - e Tou - te la jour - né - e Je te re - li - rai Et

CHOEUR

t'embrasse - rail

t'embrasse - rail

Quat. (on parle)

p

pp

- Flute
- 1^{re} Flute
- Clar.
- Cors
- Basson
- Piston
- Tromb.
- Casse Casse
- Cymbelles
- Quatuor

no 9.

A. CHOEUR GÉNÉRAL B. RONDO DE FRITZ

REP. Nostalgie de la guerre

tutti.

ff All.^o (♩ = 100)

Entrée des Seigneurs, Dames d'Honneurs, Pages, (etc)

SOPRANOS.

A - près la vic - toi_re Voi_ci re -

A CHŒUR GÉNÉRAL.

TÉNORS.

BASSES.

A - près la vic - toi_re Voi_ci re -

CHŒUR.

_ve_nir nos sol_dats, Cé_lé_brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com -

_ve_nir nos sol_dats, Cé_lé_brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com -

_ve_nir nos sol_dats, Cé_lé_brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu des com -

:(Entrée de la G^{de} Duchesse)

CHŒUR.

_bats A - près la vic - toi_re Voi_ci re - ve_nir nos sol_dats A -

_bats A - près la vic - toi_re Voi_ci re - ve_nir nos sol_dats A -

_bats A - près la vic - toi_re Voi_ci re - ve_nir nos sol_dats A -

CHOEUR.

-près la vic - toi_re Voi_ci re - ve_nir nos sol - dats Cé - lé - brons leur

-près la vic - toi_re Voi_ci re - ve_nir nos sol - dats Cé - lé - brons leur

-près la vic - toi_re Voi_ci re - ve_nir nos sol - dats Cé - lé - brons leur vic.

CHOEUR.

gloi - re Cé - lé - brons leur gloi - re Ren - dons grâce au Dieu au

gloi - re Cé - lé - brons leur gloi - re Ren - dons grâce au Dieu au Dieu au

- toi_re Cé - lé - brons leur gloi_re Rendons grâce au Dieu au Dieu au

CHOEUR.

Dieu des com - bats Cé - lé - brons leur gloi_re Cé - lé - brons leur

Dieu des com - bats Cé - lé - brons leur gloi_re Cé - lé - brons leur

Dieu des com - bats Cé - lé - brons leur gloi_re Cé - lé - brons leur

La G^{de} DUCHESSE. Mod^{to} (à part.)

Ah! je vais le re-

CHŒUR.
gloi_re Rendons grâce au Dieu des com_bats

Quat. Moderato.

- voir, voici l'instant su_p_rê_me Pourrais-je en le voyant lui cacher que je l'ai

Tempo I^o CHOËUR GÉNÉRAL.

- me A_p_rès la vic_toi_re Voi_ci re_ve_nir nos sol_dats Cé_lé -

Tempo I^o

Tutti.

CHŒUR.

bons leur gloire Rendons grâce au Dieu des combats A près la vic

bons leur gloire Rendons grâce au Dieu des combats A près la vic

bons leur gloire Rendons grâce au Dieu des combats A près la vic

8

CHŒUR.

toi re Voici re ve nir nos soi dats A près la vic toi re Voici re

toi re Voici re ve nir nos sol dats A près la vic toi re Voici re

toi re Voici re ve nir nos sol dats A près la vic toi re Voici re

CHŒUR.

ve nir nos sol dats Cé lé brons leur gloi re Cé lé brons leur

ve nir nos sol dats Cé lé brons leur gloi re Cé lé brons leur

ve nir nos sol dats Cé lé brons leur vic toi re Cé lé brons leur

(Entrée de FRITZ suivi de ses Officiers)

CHOEUR.

gloi - re Rendons grâce au Dieu au Dieu des combats Cé - lé - brons leur
 gloi - re Rendons grâce au Dieu au Dieu au Dieu des combats Cé - lé - brons leur
 gloire Rendons grâce au Dieu au Dieu au Dieu des combats Cé - lé - brons leur

CHOEUR.

gloire Cé - lé - brons leur gloire Rendons grâce au Dieu des com - bats .
 gloire Cé - lé - brons leur gloire Rendons grâce au Dieu des com - bats .
 gloire Cé - lé - brons leur gloire Rendons grâce au Dieu des com - bats .

FRITZ (à la G^{de} DUC:)

même mouv!

Ma - dame en quatre jours j'ai termi -

1^{re} Violon

même mouv!

p Quat.

F

né la guerre Vos soldats sont vainqueurs, vos en_ ne _ mis ont

Hautb:
Clar:

Alto.

fui ir_ von Et je vous rap_ por _ te je vous rap_ por _ te au _ jour _

rit.

rit.

Bon

(avec émotion) Moderato.

_ d'hui (il prend le sabre des mains d'un officier) Le sa _ bre le sa_ bre le sa_ bre le sabre vé_ né_

Quat.

Cl.
Cors.
Bons

pp

Cuivres. Cymb:

La G^{de} DUC: (avec émotion)

Voi _ ci le sa _ bre le sa _ bre le

ré de mon_ sieur vo _ tre pè _ re

Allegro.

G.D. *- eux*

CH. GÉNÉRAL

Par_lez par_lez et ra_con_tez, ra_con_tez vos combats glo_ri_eux

Par_lez par_lez et ra_con_tez, ra_con_tez vos combats glo_ri_eux

Par_lez par_lez et ra_con_tez, ra_con_tez vos combats glo_ri_eux

All.^o *Tutti.* *più lento.* *p* *Quat.*

FRITZ.

Donc je m'en vais vous dire Al_tes_se Le ré_sultat de ce com_bat

Fl.

Ob.

Et comment grâce à mon a_dres_se Les enne_mis furent sur_pris

Haem. 3

BRONDO de FRITZ.

All.^o (♩ = 108)

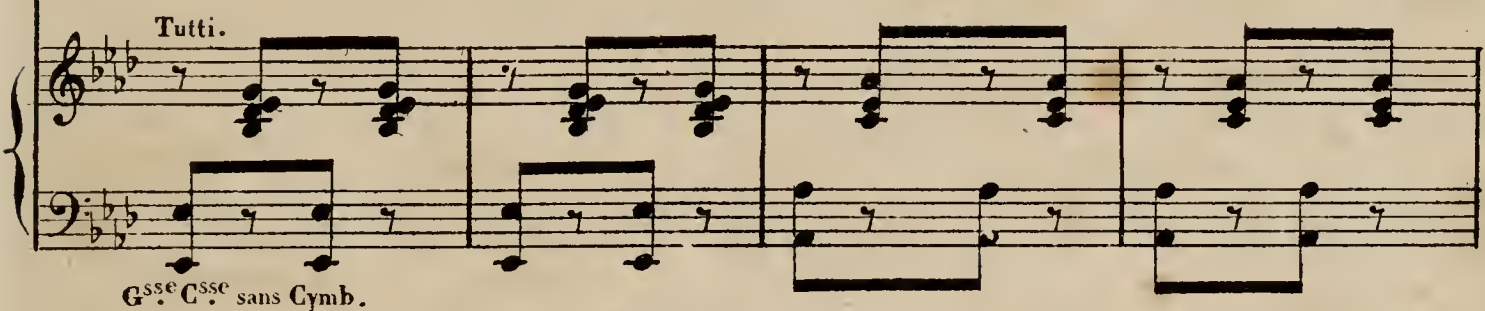
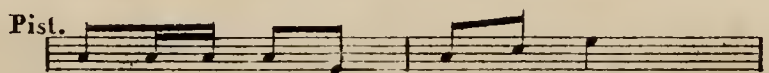
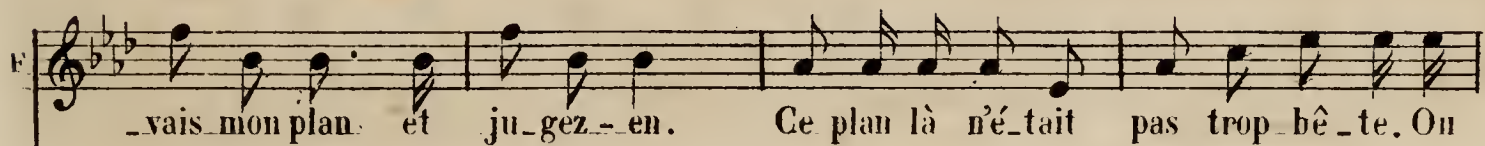
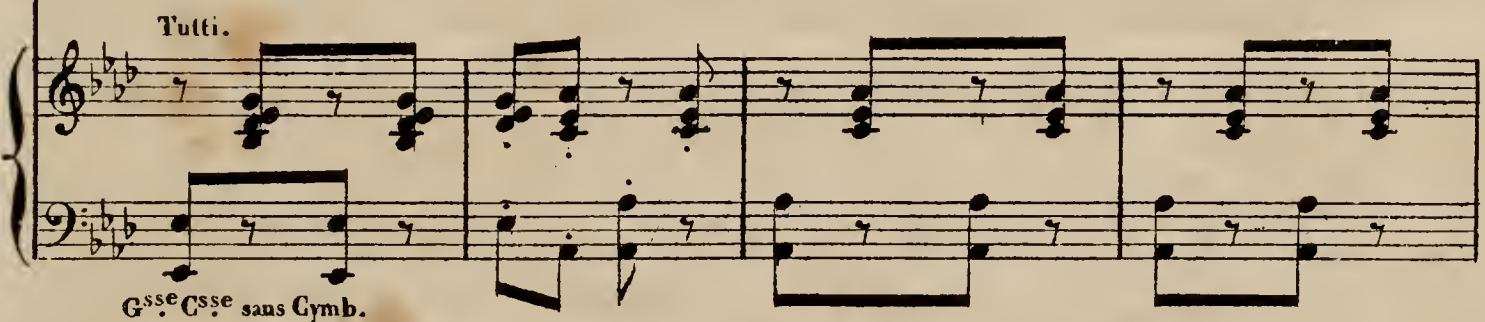
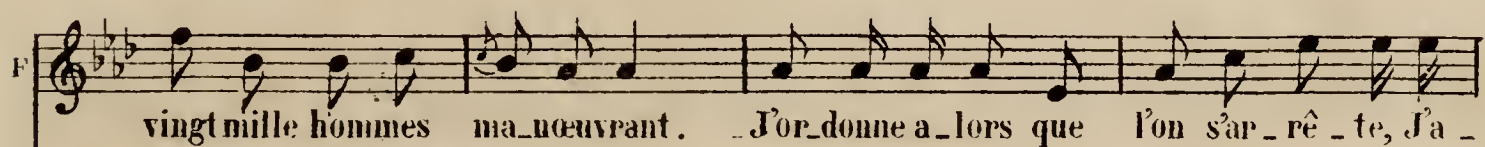
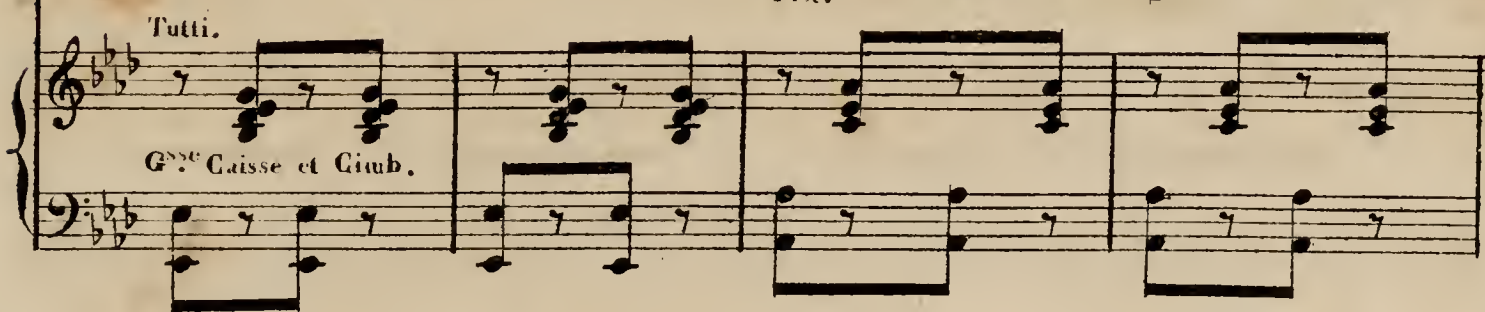
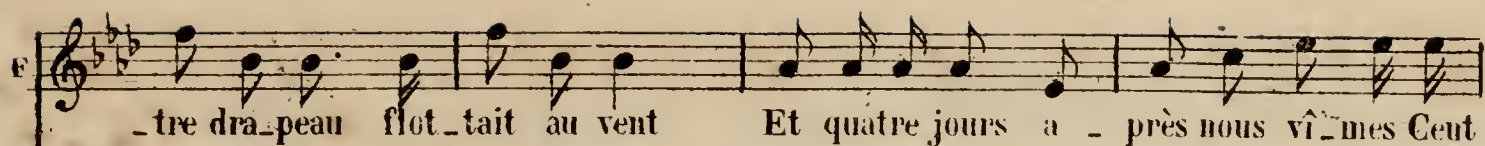
Cl.

Cors.

En très bon ordre nous par_ti_mes No_

Pst.

p *Quat.*



Harm.
Pist.



F

fié-li-queurs, Je me fais... ouvrez vos o-reil-les; Tout râ-ffler par leurs

F

ma-rau-deurs Voi-là tout leur camp dans la joie Du vin buvons Et

Tutti.
G^{re} Caisse et Cimb.

F

nous grisons, Dans le vin leur rai-son se noie Moi j'at-tendais et j'es-pé-rais.

Tromb.

Tutti.
G^{re} C^{re}
et Cimb.

F

Le lendemain, bon-heur in-si-gne, Ils ac-cep-tè-rent le com-bat,

Pist.

F

Je les vis se ran-ger en li-gne, Mais Sei-gneur Dieu dans quel é-tat!

Pist.

F

Ils se répan_dent dans la plai_ne Bu_tant, rou_lant, Dé_bou_li_nant

Fl.

Cl. B^{ons}

Pist. Cors.

Quat. marcato il passo.

G^{sse} C^{se} seule.

F

Cé_tait comme un grand champ d'avei_ne Au gré du vent se ba_lan_çant.

Cors.

Pis.

G^{sse} C^{se} seule.

F

De_vant son ar_mée en go_guet_te, Le gé_né_ral Feuil_al_lumé,

G^{sse} C^{se} seule.

F

Gam_badait gris comme un trompet_te Et me cri_ait o_hé! o_hé!!

G^{sse} C^{se} seule.

Je lui ré-ponds « viens - y ma vieil - le » Tout aus - si -

Cl. 2^e Bon 2^e Pist. Solo.

Quat. p

Tamb.

-tôt Le pauvre sot se fa-che, brandit sa bou-teil-le Et tré - bu -

Piston solo.

G^{ss}e G^{ss}e seule

chant - Marche en a - vant. Non c'était a mourir de ri-re Sous ce gé -

G^{ss}e G^{ss}e Tamb. Quat.

Fl. 8^e Harm. Cuiv.

-né - ral Fo - li - chon, Cent - vingt mille - hom - mes en dé - li - re Chan - faient la

8

mère Go - di - chon; La la la la la la la la la la la la la la la la

Fl. Ob. Cl.

Bons

Bons mf

Pist. Quat.

F

la ah! Ah! la ba_tail_le

Tutti.

Pist.

p

F

fut bouf_fonne On en_touchait un, tout tombait! Du reste on n'a tu -

Pist.

F

- é per_son_ne C'eut é_té mal Mais c'est é_gal Vos sol_dats ont fait

Cl. BOIS

F

des mer_veil_les Et le soir, c'est flat_teur pour eux, Le soir sur un champ

F

de bou_teil_les Ils ont cou_ché vic_to_ri_eux, Sur un champ de bou_

Hautb.

Cuivres.

Fl.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef (F) and contains the lyrics 'de bou_teil_les Ils ont cou_ché vic_to_ri_eux, Sur un champ de bou_'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). Above the piano part, there are staves for woodwinds: 'Hautb.' (Horn), 'Cuivres.' (Copper instruments), and 'Fl.' (Flute). The music is in a key with two flats and a common time signature.

F

_teilles Ils ont cou_ché vic_to_ri_eux, Sur le champ de bou_teilles Sur

pressez.

Cuivres. *mf* Tutti.

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are '_teilles Ils ont cou_ché vic_to_ri_eux, Sur le champ de bou_teilles Sur'. The piano accompaniment continues with the woodwind parts 'Cuivres.' and 'Tutti.' indicated. The tempo and dynamics are marked 'pressez.' and 'mf'.

F

le champ de bou_teilles Ils ont cou_ché vic_to_ri_eux.

Detailed description: This system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are 'le champ de bou_teilles Ils ont cou_ché vic_to_ri_eux.'. The piano accompaniment continues with the woodwind parts. The music ends with a fermata over the final note.

F

eux.

Tutti.

Detailed description: This system features piano accompaniment and woodwind parts. The lyrics 'eux.' are written above the piano part. The tempo and dynamics are marked 'Tutti.'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). The woodwind parts are also present, continuing the texture from the previous systems.

Flûte.
 1^{re} Flûte.
 Hautb.
 Clar.
 Cors.
 Basson.
 Piston.
 Tromb.
 Tamb.
 Quatuor.

No 9^{bis}

CHOEUR DE SORTIE.

RÉP: Allez-vous en gens de la cour. Allez-vous en!

Allegro. (♩ = 108)

CHOEUR
GÉNÉRAL.

La la la la la
 La la la la la
 La la la la la

Allegro.

Tutti.

PIANO.

la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la

Cymbales

Tamb.

la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la

St. Cors. B^{on}

Quat.

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and bass clef, all in a key with three flats. They sing a melodic line of 'la' notes. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. The word 'Quat.' is written above the piano part, and 'St. Cors. B^{on}' is written above the top staff of the piano part.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines.

Quat.

pp

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. The word 'Quat.' is written above the top staff, and the dynamic marking '*pp*' is written below the top staff.

mo - ren - do.

Alto Solo.

basse.

Detailed description: This system shows the final part of the score, consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. The lyrics 'mo - ren - do.' are written above the top staff. The word 'Alto Solo.' is written above the top staff, and 'basse.' is written below the bottom staff.

Flutes
Hautbois
Clars
Corns
Basson
Piston
Trömb:
Timb:
Quatuor

DUETTO et DÉCLARATION

REP. Vous a dit de me
dire quelque chose

All.^o mod.^o
(M ♩ = 100)

G^{de} DUCHESSE

FRITZ

PIANO.

1^{er} Viol:

1^{er} Viol.

Basson.

Quatuor.

rall poco.

Flute.

Fl.
Clar.

Clar:

rall poco.

All.^o

FRITZ.

Clar:
Corns.

1^{er} Viol:

Flute.

p Quatuor.

F
 da_me est as_suré_ment fort in_ti_me avec votre al_tes_se, la chose ne se

1^{er} Viol., Flute, 2^{es} Viol., Quatuor /

DUCHESSÉ.
 pent_expliquer autre_ment. Je m'im_te_resse à son bon_

FRITZ.
 -heur. Et c'est beaucoup d'honneur pour vo_tre ser_vi_teur.

1^{er} Viol., CRCS.

DUCHESSÉ.
 C'est mameilleure a_mi_e

FRITZ.
 Eh bien donc votre a_mi_e que vous a_

Flute, Hautb., CRCS., do.

F

tel - le dit de moi, je suis impatient ma foi

tutti.

DUCHESSE. Moderato.

Voi - ci ce qu'a dit mon a - mi - e: quand vous le verrez je vous

Quatuor

D

pri - e dites lui ce que vous sa - vez

F

Quoi donc!

Harmonic.

rit.

Andantino. (M = 144)

D

DÉCLARATION. Di - tes lui qu'on l'a re - mar - qué dis - tin - gué Dites

Cors.

1^{re} Violon.

pp

pp.

D

lui qu'on le trouve ai - ma - ble Di - tes lui que s'il le vou - lait on ne sait De quoi

1^{re} Viol: *pp* 1^{re} Viol: *pp*

D

l'on ne se - rait ca - pa - ble Ah! s'il lui plaisait d'a - jouter Des

rit. a tempo.

Flute. Hautb:

rit. *pp* a tempo.

D

fleurs aux palmes de la gloi - re Qu'il pour - rait vi - te rem - porter Ce

Hautb. Hautb:

D

vainqueur une au - tre vic - toi - re ah! Di - tes lui qu'à peine entre -

Hautb: Clar: rall. Quatuor. Bass:

D. *vu il m'a plu Di_tes lui que j'en perds la tē - te Di_tes lui qu'il m'oc_cu_pe*

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "vu il m'a plu Di_tes lui que j'en perds la tē - te Di_tes lui qu'il m'oc_cu_pe". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

B. *un poco.*
tant le brigand Tant et tant que j'en de - vieus bê - te. Hé -

The second system continues with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the lyrics: "un poco. tant le brigand Tant et tant que j'en de - vieus bê - te. Hé -". The piano accompaniment includes a "rit." (ritardando) marking over the final measures. The bass line in the left hand has some notes marked with an 'x'.

D. *animato.*
- las! ce fut ins - tau - ta - né, Dès qu'il a pa - cu - tout mon

Viol: Alto.
 Basson.

The third system includes a vocal line, piano accompaniment, and woodwind parts. The vocal line has a treble clef and the lyrics: "animato. - las! ce fut ins - tau - ta - né, Dès qu'il a pa - cu - tout mon". The piano accompaniment is marked "pp" (pianissimo) and features a complex, arpeggiated texture. The woodwind parts for Violoncello/Alto and Bassoon are shown above the piano accompaniment.

D. *ê - tre A lui tout mon cœur s'est donné J'ai*

The fourth system continues with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the lyrics: "ê - tre A lui tout mon cœur s'est donné J'ai". The piano accompaniment maintains the arpeggiated texture from the previous system. The bass line in the left hand has some notes marked with an 'x'.

D

scu - ti que j'a - vais un maî - tre Ah! di - tes

rit.

Hautb.
Clar.
Quat.

D

lui que s'il ne veut pas mon tré - pas, di - tes lui, je par - le pour

a tempo.

D

el - le, di - tes lui qu'il ré - pon - dra: Oui, di - tes lui que je

Clar.
Basson.

D

Pai - me et que je suis bel - le! tutti. Eh!

f *rit.*

D

All.^o bien eh! bien Ré - ponds moi mainte - nant Ma for -

FRITZ.

Clar. Bass.

D

All.^o *p* Quatuor

F
- tunc en dé- pend, soy- ons in- telli- gent, Soy-

tutti.

F
- ous in- telli- gent! Ré- ponds, ré- ponds, deux mots doivent suf- fi- re Ré.

DUCHES. *And^{te}*

Quatuor.

ff *p*

D
- ponds, à la da- me que dois je di- re? ré- ponds ré- ponds ré-

rit.

cres *cen*

D
- ponds, Eh! bien. Je le, lui di- vai

F
Di- tes lui que je suis sensi- ble Son dis-

All^o vivo.

All^o vivo.

1^{re} Viol. Flute.

Harmonie.

f *p*

do

Timb;

D Je le lui di - rai

F - cours n'a rien de pé - ni - ble Et de tout mon cœur

D Je le lui di - rai

F Je m'enpresse de lui ren - dre sa po - li - tes - se

FRITZ.

D Je le lui di - rai Je dis tout ça, mais la sur ma pa - ro - le, je

1^{er} Viol:

Hautb:
Clac:

Quatuor:

F n'y comprend rien, mais là rien de rien, Et que le

Flute.
Basson:

F

dia - ble i - ci me pa - ta - fio - le si je con - nais cet - te per -

Hautb.

Quatuor.

Basson.

D

Eh! bien Ah! Ah! Ah!

F

- sou - ne Eh! bien Eh! bien

tutti sans les cuivres.

cres - cen - do. f

D

Je le lui di - rai

F

di - tes lui que je suis sen - si - ble son dis -

Harmonie.

Timb.

D

Je le lui di - rai

F

- cours n'a rien de pé - ni - ble Et de tout mon cœur je m'empresse

p

D Je le lui di - rai Je le lui di -

F De lui ren - dre sa po - li - tes - se

Harmonie.
p

Timb:

Presto.

D - rai, Il a com - pris en un mo - ment Car le

F J'y comprends rien ab - so - lu - ment et pour -

1^{er} Viol: Flute.

Presto.

D cœur car le cœur le cœur est in - tel - li - gent, il a com - pris

F - tant et pour - tant moi je suis in - tel - li - gent. J'y comprends

tutti

D
en un mo_ment Car le cœur ear le cœur le cœur est in_tel_li_

F
rien Ab_so_lu_ment et pour_tant et pour_tant moi je suis in_tel_li_

D
- gent le cœur le cœur est fort in_tel_li_gent, le

F
- gent pour_tant pour_tant je suis in_tel_li_gent, pour -

D
cœur le cœur est fort in_tel_li_gent.

F
- tant pour_tant Je suis in_tel_li_gent.

REP. Elle en fera part a son amie et voilà!

97° 10^{bis}

MÉLODRAME

(Mouv^t du 1^{er} Acte)

Allegretto:

(Entrent PUCK, PAUL et BOUM)

PIANO

Quatuor. *pp*

(on parle)

G^{ss}e Caisse. sans Cymb.

The musical score consists of four systems of piano accompaniment. Each system has a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The first system includes the tempo marking 'Allegretto:' and the dynamic marking '*pp*'. The second system has the instruction '(on parle)'. The third system features a 'G^{ss}e Caisse. sans Cymb.' instruction. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/8 time signature. The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests, with some notes beamed together. The overall style is characteristic of 19th-century theatrical music.

№ 11.

TRIO BOUEFE

et BALLADE.

- Flûte.
- 1^{re} Flûte.
- Hautbois.
- Clarinettes (dans la Coulisse.)
- Cors.
- Bassons.
- Pistons.
- Trombones.
- Timbales.
- Quatuor.

And.^{te} maestoso (M. ♩ = 88)

REP: achevez!

BOUM.

Musical score for BOUM. section. Includes vocal line with lyrics "Ne devinez-vous pas, c'est une sombre his..." and piano accompaniment with markings for Harm. Cuiv., Quat., f Altos. B^{ses}, and Timb. p.

B.

PUCK.

Musical score for PUCK. section. Includes vocal line with lyrics "Les murs de ce pa-lais en" and piano accompaniment with markings for Harm. Cuiv., f Altos. B^{ses}, and H^{ds} Cl. Cors. B^{ds} Pist. p.

Pa.

PAUL.

Musical score for PAUL. section. Includes vocal line with lyrics "gar dent la mé-moi-re Les murs de ce pa-" and piano accompaniment with markings for Timb. and Tutti.

Pa.

BOUM.

Musical score for BOUM. section. Includes vocal line with lyrics "lais En gardent la mé-moi-re." and piano accompaniment with markings for Cl. Cors. B^{on} Pist., f Tutti, and Tromb. Quat.

BALLADE.

BOUM.

1^{er} COUPLET. Max é - tait sol - dat de for - tu - ne, Mais

p P.^{1e} Fl. H. Cl. Cor. B.^{1st} Quat. Timb.

B. il a - - - vait l'œil vif et la

Fl. P.^{1e} Fl. H. Cl. *f* H. Cl. *p* Quat.

B. mous - ta - che brune, On la - do - - -

Cui. Cor. Timb.

B. rait La Duchesse, en personne a - droite, A ce ga -

Fl. Cor. B.^{1st} *f* H. Cl. *p* Pist. Quat.

B. *lant.* Don - na son cœur et l'ai - le droi - te Pour lo - ge

B. - ment Et dans son a - mou - reuse i - vres - se Max
Fl. *tr*
Pist.
H^{db}

B. Max cha - que soir E - cou - tait ve - nir sa maî -

B. - tres - se Par ce cou - loir — PAUL. PUCK.
Bon Fl. Fl.
Quat. res cen

loir Par ce cou - loir

PAUL.

BOUM. Par ce cou - loir

do - - - - - sempre

(2 Clar. dans la Goulotte)

Quint. *ff*

f

E_coutez ra - ce fu - ture E - cou -

E_coutez ra - ce fu - ture E - cou -

E_coutez ra - ce fu - ture E - cou -

-tez, é - cou - tez la si - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a -

-tez, é - cou - tez la si - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a -

-tez, é - cou - tez la si - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a -

Pa. - mouf

Pa. - mouf

B. - mouf

p

H^{te} B^{ns}

Cors.

Pist.

Du Com-te Max, du Comte Max-Sed-litz Du

Pa. Du Com-te

Pa. Du Com-te

B. Comte Max-Sed-litz, Sed-litz de Ka-lem-bourg Du Com-te

Tutti.

Pa. Max, du Comte Max-Sed-litz du Comte Max-Sed-litz, Sed-litz

Pa. Max, du Comte Max-Sed-litz du Comte Max-Sed-litz, Sed-litz

B. Max, du Comte Max-Sed-litz du Comte Max-Sed-litz, Sed-litz

Pu. de Ka_lem_bourg Sedlitz de Ka_lem_bourg

Pa. de Ka_lem_bourg Sedlitz de Ka_lem_bourg

B. de Ka_lem_bourg Sedlitz de Ka_lem_bourg Sedlitz

Pu. *Lento.* Sedlitz de Ka_lem_bourg

Pa. Sedlitz de Ka_lem_bourg

B. de Ka_lem_bourg

Tempo 1^o 2^d COUPLET.

PUCK.

Fl. di - mi - nu - en - do. Un soir Max a -

H^{tb} ri - te - nu - to. P^{te} Fl. H^{tb} Cl.

Tempo 1^o *p*

B^{en} Qual.

Pu. *vec é - pou - van - te* *N^eé - faut point*

Cuiv.

Cors.

Timb.

Pu. *sourd* *Trou - va le pas de son - a - man - te*

Fl. *3* *p^{te} Fl. Hrd Cl.* *Cors.*

f *H^{rb}* *3* *p* *B^{on}*

Quat.

Pu. *Quel - - - que* *peu* *lourd*

Cuiv. *Fl.* *3*

Timb. *f* *H^{rb}* *3*

Pu. *Ca* *lui mit la puce à l'o - reille,* *Trop tard hé - las,* *Ah! que*

Cors. *Ens.* *b^e*

p *Pist.* *Quat.*

ne se sau_vait-il la veil_let! Ce pas, cò pas C'è - tañ le

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are: "ne se sau_vait-il la veil_let! Ce pas, cò pas C'è - tañ le". The piano accompaniment features a steady bass line and a more active treble line with chords and melodic fragments.

pas d'u - ne dou - zai - ne D'as - sas - - sins

Fl. *b*

Pist.

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics: "pas d'u - ne dou - zai - ne D'as - sas - - sins". Below the piano part, there are markings for "Fl. *b*" and "Pist.". The piano accompaniment includes a wavy line above the treble staff, possibly indicating a flute part.

(crié)

qui Trou - è - rent gai - ment la be - dai - ne Du fa - vo -

Bou -

p Quat.

The third system starts with the vocal line marked "(crié)". The lyrics are: "qui Trou - è - rent gai - ment la be - dai - ne Du fa - vo -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern with chords and a melodic line in the treble. A marking "*p* Quat." is present.

PAU. BOUM.

- ri Douze as - sas - sins Au mas - que noir

Fl. Fl.

ces cen - do.

The fourth system includes dynamic markings "PAU." and "BOUM." above the vocal line. The lyrics are: "- ri Douze as - sas - sins Au mas - que noir". There are two flute parts indicated by "Fl. Fl.". The piano accompaniment features a rhythmic pattern with chords and a melodic line in the treble. The lyrics "ces cen - do." are written below the piano part.

Pu Par ce cou - loir

Pa Par ce cou - loir

B. Par ce cou - loir

sem - pre

2 Clar. dans la Coulisse.

Quat. *ff*

f

Pu Ecoutez ra - ce fu - ture E - cou - tez, é - cou - tez la si -

Pa Ecoutez ra - ce fu - ture E - cou - tez, é - cou - tez la si -

B. Ecoutez ra - ce fu - ture E - cou - tez, é - cou - tez la si -

Pu - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a - mour Du Com - te

Pa - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a - mour

B. - nistre a - ven - ture Et l'his - toi - re d'a - mour

p

IIth B^{ns}

Cors

Pu. Max du Comte Max-Sed - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz
 PAUL.
 BOUM.

Pist.

Pu. de Ka - lem - bourg Du Com - te Max, du Comte Max-Sed -
 Pa. Du Com - te Max, du Comte Max-Sed -
 B. Du Com - te Max, du Comte Max-Sed -

Tutti.

Pu. - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz de Ka - lem - bourg
 Pa. - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz de Ka - lem - bourg
 B. - litz Du Comte Max-Sed - litz, Sed - litz - de Ka - lem - bourg Sed - litz

Pa. *Sedlitz de Ka_lem_bourg Sedlitz*

Pa. *Sedlitz de Ka_lem_bourg Sedlitz*

B. *de Ka_lem_bourg Sedlitz*

Lento.

Pa. *de Ka_lem_bourg.*

Pa. *de Ka_lem_bourg.*

B. *de Ka_lem_bourg.*

Lento.

ff

Allegro. BOUM.

PAUL.

B. *Allegro. Maintenant nous comprenez-vous? Je vous comprends; mais c'est hor-*

Fl. Quat.

f p fp

PUCK.

BOUM.

Pa. *ri - ble!* Il - faut qu'il tombe Qu'il tom - be sous nos

pp

B^{us} Tromb

Cors.

PUCK.

PAUL.

(simplement.)

Le croyez-vous? le croyez-vous? C'est bien pos -

coups

Tutti.

Quat.

p

Pa. Il faut qu'il tombe sous nos coups

Pa. *si - ble*

B.

1^{re} Vn

B^{us} Altos.

B^{us}

Pu *Oui sous nos coups*

Pa

B. *Il faut qu'il tom-be sous nos coups* *Oui, sous nos*

pp

Pu *Oui, sous nos coups* *Il faut qu'il tom-be sous nos*

Pa

B. *coups* *Oui, sous nos coups*

riten.

riten.

All.^o moderato. (M. σ = 104)

Pu *coups*

Pa

B. *Il faut qu'il tombe sous nos coups* *Logeons le donc et dès ce soir* *Dans la chambre*

più rit. *(gaiement)*

All.^o moderato

Quat. *Fl. H^{ob}*

più rit. *p* *B^{us} B^{es}* *Cors.*

marcato il basso.

Pu
Pa
B.

au fond du cou-loir, Logeons le donc ; ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -

Fl.H^b
Cors.

(gaiement)
Pu
Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou -

(gaiement)
Pa
Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou -

B.
- dor Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou -

Pist.
mf
Tromb.
Cors.
Fl.H^b

Pu
- loir Logeons le donc Ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -

Pa
- loir Logeons le donc Ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -

B.
- loir Logeons le donc Ce mir-li - flor Là-bas au fond du cor-ri -

Fl.H^b
Cors.

Pa - dor.

Pa - dor. Qui ce soir quand il se fera tard E - coute dans ta folle i - vresse Si tu

B. - dor.

Tutti *1^{re} Vn*

staccato.

sf *p* *H¹ Cors. B^{ns}*

Quat.

Pa n'en - tends pas par la sard Le pas lé - ger de ta mai - tres se

B. BOUM. *p*

Ce pas, ce pas ce pas ce joli

1^{re} Vn

H¹ Cors. B^{ns}

p

B. PUCK. (très gaiement)

pas. Ce pas, ce pas ce petit petit pas Tu n'enten - dras pas Ni - co - las ! Non non tu

Fl. H¹ Harm.

mf *Cuiv.*

Pu
ne l'entendras pas, Tu n'entendras pas Ni-co-las! Non non tu ne l'entendras

Pa
Tu n'entendras pas Ni-co-las! Non non tu ne l'entendras

B.
Tu n'entendras pas Ni-co-las! Non non tu ne l'entendras

Tutti.

Pu
pas Non non tu ne l'entendras pas Non non tu ne l'entendras pas!

Pa
pas Non non tu ne l'entendras pas Non non tu ne l'entendras pas! Ce pas ce

B.
pas Non non tu ne l'entendras pas Non non tu ne l'entendras pas!

Quat.

pp

PUCK.

B.
pas ce pe-tit pe-tit pas, Ce pas ce pas ce pe-tit pe-tit

p

Pu pas Pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit

PAUL.

p

Pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit

BOUM. *p*

Ce pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit pe_tit

Tempo 1^o

Pu petit petit petit petit pas Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre.

Pa petit petit petit petit pas Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre.

B. petit petit petit petit pas Logeons le donc et dès ce soir Dans la chambre.

Tempo 1^o

Quat *p*

Cors. B^{te} Pist.

Tromb

Cors.

marcato il basso

Pa au fond du cou - loir, Logeons le donc ce mir - li - flor Là - bas au

Pa au fond du cou - loir, Logeons le donc ce mir - li - flor Là - bas au

B. au fond du cou - loir, Logeons le donc ce mir - li - flor Là - bas au

Cors.

Pu
fond du cor_ri - dor

Pa
fond du cor_ri - dor

B.
fond du cor_ri - dor Quand fai_sant des rê - ves de gloi - -

Harm.

p *leggiero.*

Quat.

B.
- re, Tu te dis, tu te dis, je se rai — grand Duc Voi_ci ve -

Flûte

p

B.
- nir dans la nuit noi - - - - - re Voi_ci ve - nir Paul, Boumet

Un peu moins vite.

Pist. Solo.

Un peu moins vite.

pp

G^{se} G^{se}
sans Cymb.

p

Pu *p* Voi-ci ve-nir Paul, Boum et Puck

Pa *p* Voi-ci ve-nir Paul, Boum et Puck Voici venir Paul

B. Puck, Voi-ci ve-nir Paul, Boum et Puck Voici venir

f

Pu Voici venir Puck Oui, Paul, Boum, Puck, Oui, Paul, Boum,

Pa Voici venir Paul Oui, Paul, Boum, Puck, Oui, Paul, Boum,

B. Boum Oui, Paul, Boum, Puck, Oui, Paul, Boum,

Hth Cors. B^{us} *f* *f*

Civ

sf *sf*

Pu Puck Puck Puck

Pa *sf* *sf* Puck Paul Paul

B. *sf* *sf* *sf* *sf* Puck Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum

B^{us} Quat. *p*

G^{ssu} C^{ssu}

Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Logeons le

Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Logeons le

Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Boum Logeons le

f *mf*

Pressez.

donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou-loir Logeons le donc ce mir-li -

donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou-loir Logeons le donc ce mir-li -

-donc et dès ce soir Dans la chambre au fond du cou-loir Logeons le donc ce mir-li -

Fl. Hth Cors. Hth Cors. B^{ns}

-flor Là-bas au fond du cor-ri - dor Logeons le donc ce mir-li - flor Là-bas au

-flor Là-bas au fond du cor-ri - dor Logeons le donc ce mir-li - flor Là-bas au

-flor Là-bas au fond du cor-ri - dor Logeons le donc ce mir-li - flor Là-bas au

Cuiv.

Ma
fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du corri - dor Là-bas au fond du corri -

Pa
fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du corri - dor Là-bas au fond du corri -

B.
fond du cor-ri - dor Là-bas au fond du corri - dor Là-bas au fond du corri -

Tutti

Timb.

Ma
- dor Logeons le donc là-bas au fond du cor - ri - dor!

Pa
- doy Logeons le donc là-bas au fond du cor - ri - dor!

B.
- dor Logeons le donc là-bas au fond du cor - ri - dor!

riten.

riten.

ff

tr

A. MÉLODRAME

Moderato.

PIANO

pp

(on parle)

LA DUCHESSE Au pavillon de l'aile droite

(enchainez)

Primo tempo.

B. FINAL

La Grande
DUCHESSÉ

Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du cou-

tutti p

PIANO

marcato il basso.

D
 _ dor, Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

Pu
 Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

Pa
 Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

B
 Logeons le donc et dès ce soir dans la chambre au fond du couloir, logeons le

Piston.
 mf
 Cors.
 Tromb.
 Hautb.
 Cors.
 Basson.

D
 donc ce mirli-flor là bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc ce mirli -

Pu
 donc ce mirli-flor là bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc ce mirli -

Pa
 donc ce mirli-flor là bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc ce mirli -

B
 donc ce mirli-flor là bas au fond du cor-ri - dor, logeons le donc ce mirli -

Cuivres.

D
_ flor làbas au fond du cor_ri - dor Là - bas au fond du corri_dor là_

Pu
_ flor làbas au fond du cor_ri - dor Là - bas au fond du corri_dor là_

Pa
_ flor làbas au fond du cor_ri - dor Là - bas au fond du corri_dor là_

B
_ flor làbas au fond du cor_ri - dor Là - bas au fond du corri_dor là_

D
_ bas au fond du corri_dor, logeons le douc làbas au fond du cor - ri - dor!

Pu
_ bas au fond du corri_dor, logeons le douc làbas au fond du cor - ri - dor!

Pa
_ bas au fond du corri_dor, logeons le douc làbas au fond du cor - ri - dor!

B
_ bas au fond du corri_dor, logeons le douc làbas au fond du cor - ri - dor!

Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors.
Bassons.
Pistons.
Trombones.
Timbales.
Clochettes.
Grosse Caisse.
Quatuor.

3^{me} ACTE

(1^{er} TABLEAU)

92. 13.

ENTR'ACTE.

Allegro. (M.♩. = 76)

PIANO.

ff Tutti.

8

Harm.

1

p

Quat.

8

Harm.

1

ff Tutti.

1

p

Quat.

pp

Cl. 1^{re} Vⁿ

T^{ub.} Basses

B^{ns} Cuivres.

B^{ns} Cuivres.

f

Tutti.

Fl. Cl.

mf

1^{re} Vⁿ

p

p

Même mouvement.

Harm.

Tromb. Quat.

This system contains two staves. The upper staff is for the Harmonica (Harm.) and the lower staff is for the Trombone Quartet (Tromb. Quat.). Both parts feature a rhythmic pattern of eighth notes with slurs, set in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

Clochettes.

This system contains a single staff for the Clochettes (bells), showing a rhythmic pattern of eighth notes.

Tutti.
ff

Tromb. Quat.

This system contains two staves. The upper staff is for the Harmonica (Harm.) and the lower staff is for the Trombone Quartet (Tromb. Quat.). The lower staff includes the dynamic marking *Tutti. ff* (Tutti, fortissimo).

This system contains two staves for the Harmonica (Harm.) and Trombone Quartet (Tromb. Quat.), continuing the rhythmic pattern from the previous systems.

Cl. 4^{te} VP

p

This system contains two staves. The upper staff is for the Clarinet 4th Part (Cl. 4^{te} VP) and the lower staff is for the Trombone Quartet (Tromb. Quat.). The lower staff includes the dynamic marking *p* (piano).

tr *tr*

P^{te} Fl.

Tromb.

This system contains two staves. The upper staff is for the Trombone Quartet (Tromb. Quat.) and the lower staff is for the First Flute (1^{re} Fl.). The upper staff includes trill markings (*tr*) and the lower staff includes the dynamic marking *P^{te} Fl.* (First Flute).

tr *Q.* *tr* *Q.* *Tutti.*

G^{ss} C^{ss} sans Cymb.

Harm

Tromb. Quat. *Tutti.* *f*

Même mouvement. *Tutti.*

1^{re} Vn

ritenuto. *pp* *Quat.*

Fl 1^{re} Vn

p

All^o poco moderato.

Tutti.

Tutti.

Tutti.

Tutti.

Tutti.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and contains several measures of sixteenth-note passages.

Second system of musical notation, continuing the grand staff. It includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a *Cl. B^{us}* (Clarinete Bass) part. A *Quat.* (Quatuor) marking is present, and the system concludes with a piano (*p*) dynamic.

Même mouvement.

Third system of musical notation, starting with a *Harm.* (Harp) part. The dynamic is marked *mf* (mezzo-forte). Below the staff, the instruction *Tromb. Quat.* (Trombone Quatuor) is written. The system includes a change in time signature to 6/4.

Fourth system of musical notation, continuing the grand staff with various melodic and harmonic lines.

Fifth system of musical notation, featuring a *(Rideau.)* (Curtain) instruction. It includes a *Quat.* marking and a triplet of eighth notes in the bass line.

Sixth system of musical notation, divided into two sections. The first section is labeled *1^a* and *2^a*, with a triplet of eighth notes. The text *Entrée de la G^{de} Duchesse.* is written below. The second section is labeled *Entrée du G^{al} Boium.* and begins with a forte (*f*) dynamic.

Flûte.
1^{re} Flûte.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors.
Bassons.
Pistons.
Trombones.
Timbales.
Quatuor.

97. 14.

DUETTO.

RÉP: et s'en font un bon petit
revenu.

Andante maestoso. (M. ♩ = 92)

La G^{de} DUCHESSE. 1^{er} COUPLET. O gran - des le - çons du pas -

La G^{de} DUCHESSE. 2^{de} COUPLET: Ce qu'on a fait on le re -

BOUM.

BOUM.

And^{te} maestoso.

RIANO. Timb. Quat. p

- sé I -

G. D. - fait L'a -

B. 1^{er} COUPLET. Grave en - seignement de l'his - toi - re

B. 2^{de} COUPLET: L'his - toire est comme un cercle im - men - se

Timb. Ha H Cl. B^{us}

G. D. - ci le drame s'est glis_sé Tout

G. D. - ieute a commis son for_fait Tout

B. Eclair sombre dans la nuit noi_re

B. L'enfant vient et le recom_men_ce

Timb. Cl.

Allegro. (M. ♩ = 106)

G. D. ça pour que cent ans a_p_rès, Racon_tant la scène é_mou_van_te, Le
 ça pour que dans deux cents ans, Exploi_tant ces scè_nes ua_vran_tes, Du

Cl. Cors.

*p*leggiero.

Quat.

G. D. con_cier_ge de ce pa_lais S'en fasse u_ne pe_ti_te ren_te
 por_tier les pe_tits en_fants Aient aus_si leurs pe_ti_tes ren_tes

B.

Tout
 Tout
 Fl. R^{1b}

Racon - tant la scène é - mou - van - te Le
Exploi - tant ces scè - nes na - vran - tes Du

ça pour que cent ans a - près Racon - tant la scène é - mou - van - te Le
ça pour que dans deux cents ans Exploi - tant ces scè - nes na - vran - tes Du

Tutti.

Andante^{1^a}

concier - ge de ce pa - lais S'en fasse u - ne pe - ti - te rente.
portier les pe - tits en - fants Aient aus - si leurs pe - ti - tes

concier - ge de ce pa - lais S'en fasse u - ne pe - ti - te rente.
portier les pe - tits en - fants Aient aus - si leurs pe - ti - tes

mf

p Timb.

2^a

rentes Aient aussi leurs pe - ti - tes ren - - tes

rentes Aient aussi leurs pe - ti - tes ren - - tes

f *ff*

Flûte. Bassons.
1^{re} Flûte. Pist.
Tromb.
Timb.
Quat.

(A) SCÈNE ET CHŒUR DE LA CONJURATION.

(B) CHANT DES REMOULEURS.

All.^o moderato. (Met. $\text{♩} = 80$.)

V^o
Alt.

REP. En voilà assez faisons
entrer les autres.

PIANO.

Harm.
Cuivres.
Timb.

Bass.

Quat.

Bass.

A. SCÈNE ET CHŒUR DE LA CONJURATION.

PUCK.

Sor_tez, sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

PAUL.

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

NEPOMUC

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

BOUM.

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

GROG.

Sor_tez sor_tez, sor_tez, de ce couloir A_vec vos fi_nes la_mes

1^{er} Vⁿ

H^b
Cl.
Cors.

Tromb.
Timb.

Pu
Pa
N

Il y faisait noir Dans ce couloir moins noir que dans nos â - mes Sortez

B

Il y faisait noir Dans ce couloir moins noir que dans nos â - mes Sortez

G

Il y faisait noir Dans ce couloir moins noir que dans nos â - mes Sortez

Ténors.

Basses.

(13 Conjurés entrent.) Sortons

H^b
Cl.
Cors.

Fl. H^b

Tromb. Timb.

Pu

sor - tez Sor - tez tous de ce couloir. Sor - tez sor - tez a

Pa
N

sor - tez Sor - tez tous de ce couloir Sor - tez sor - tez a

B

sor - tez Sor - tez tous de ce couloir Sor - tez sor - tez a

G

sor - tez Sor - tez tous de ce couloir Sor - tez sor - tez a

T

sor - tons Sortons tous de ce couloir Sortons sortons a

B

sor - tons Sortons tous de ce couloir Sortons sortons a

Pu
Pa
N

avec vos fi nes la mes avec vos fi nes

B
G

avec vos fi nes la mes avec vos fi nes

T

avec nos fi nes la mes avec nos fi nes

B

avec nos fi nes la mes avec nos fi nes

f

Tutti.

Timb.

Animé. PAUL.

Pu
Pa
N

la mes A van cez mes

B
G

la mes

T

la mes

B

la mes

2^d Cl.
Cors.
B^u

Fl. 1^{re} Cl.

Animé. *p* leggiero.

Quat.

CHŒUR.
Ténors.

Pa
-sieurs Et mar - chez sans bruit A - van -

T
- çons Et mar - çons sans

B
A - van - çons Et mar - çons sans

PAUL. BŒUM. 2

Rangez vous là Com -

T
bruit Rangeons nous là

B
bruit Rangeons nous là

H^{tb}

B
_ bien som - mes nous?

T
Nous som - mes dix -

B
Nous som - mes dix -

Tutti.

Tutti.

Allegro.

Pu
Dix - huit dix - huit dix - huit

Pa
Dix - huit dix - huit dix - huit

N
Dix - huit dix - huit dix - huit

B
Dix - huit dix - huit dix - huit

G
Dix - huit dix - huit dix - huit

T
- huit dix - huit dix - huit

B
- huit dix - huit dix - huit

ere - - - - - scen .. - do -

f *All.^o* *ff* *Tutti.*

BOUM.

PAUL.

Vous savez nos pro-jets,

Sans qu'on vous les ex - pli-que

Cl.
B^{is}

Fl.

p

PUCK.

Un homme sous vos coups

PAUL.

Doit périr aujourd'hui

BOUM.

A

B^{is}

Quat.

B

- vec ce qui coupe ou qui pi - que

p

T

p

A - vec ce

B

B^{is}

Tomb.

All^o poco moderato. BOUM.

Jurez vous de tom
 qui coupe ou qui pi - que

qui coupe ou qui pi - que

All^o poco moderato. Pist. Solo.

Ju - rez vous de tom - ber sur lui?

p Quat.

- ber sur lui?

(avec crainte) *p*

Sera-t'il

Sera-t'il

Tromb. Harm. Fl. H^oB

Tout seul Sans dé -

Tout seul Sans défense

seul? Sera-t'il sans dé_fense?

seul? Sera-t'il sans dé_fense?

Cl. Bass.

GZP.P

T

B

f (avec éclat.)

f

_fen - se

A_lors nous frap - pe - rons Oui, oui, nous frap - pe -

A_lors nous frap - pe - rons Oui, oui, nous frap - pe -

Allegro. PUCK. *p*

T

B

Mais, soignons les dé -

- rons!

- rons!

Allegro.

Quat.

ff *p*

- tails nos poignards émou - sés Ont be - soim d'être re - pas - sés

PAUL.

Ma

Ma foi, peut - ê - tre bien

Ma foi, peut - ê - tre bien Ma foi, peut - ê - tre bien Alors repassons-

Ma foi, peut - ê - tre bien

Ma foi, peut - ê - tre bien

Ma foi, peut - ê - tre bien

H^{1b}

 f

Res...

p
 A_lors re_passons - les. Et pour les repas - ser apportez les ob -
 les
p
 A_lors re_passons - les
p
 A_lors re_passons - les
p
 A_lors re_passons - les
p
 A_lors re_passons - les
mf

p
 - jets. Pour que no_tre vengean_ ce Ait un suc_cès ré -
p
 Pour que no_tre vengean_ ce Ait un suc_cès ré -
p
 (5 Conjurés vont chercher les meutes.) Pour que no_tre vengean_ ce Ait un suc_cès ré -
p
 Pour que no_tre vengean_ ce Ait un suc_cès ré -
f
 H^b Cors. Harm. *p*
f *Quat.*
 P^{ro.}

Allegro.

P^u
 F^u
 N
 - el Nous ap - portons d'a - vance No - tre ma té - ri - el
 B
 G
 - el Nous ap - portons d'a - vance No - tre ma té - ri - el
 T
 - el Nous ap - portons d'a - vance No - tre ma té - ri - el
 B
 - el Nous ap - portons d'a - vance No - tre ma té - ri - el

Timb.

(Les 5 meules sont placées devant les artistes.)

Pist.
 Cors.
 pp

Fl. IIIb

B CHANT DES RÉMOULEURS.

Cl.

BOUM. Allegretto. (Met. ♩ = 104.)

Tournez tournez mani - velles Ins - trument du rémouleur

Fl. Cors.

Cl.

Quat.

B
En lançant des é - tin - cel - les Ai - gui - sez le fer ven - geur

Pu
P.
N.
p Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

B
G
p Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

T
p Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

B
p Tournez tournez ma - ni - vel - les Instrument du rémouleur En lançant des

mf

Pist.

Timb.

(Imiter le bruit de la meule.)

Pu
P.
N.
é - tin - cel - les Ai - gui - sez le fer ven - geur : pchi — pchi

B
G
é - tin - cel - les Ai - gui - sez le fer ven - geur pchi — pchi

T
é - tin - cel - les Ai - gui - sez le fer ven - geur pchi — pchi

B
é - tin - cel - les Ai - gui - sez le fer ven - geur pchi — pchi

B^u

Cl.

Fl.

p

Pu
Pa
V
 Re_pas_sons Re_pas_sons, *pchi* *pchi* Aigui -
 B
G
 Re_pas_sons Re_pas_sons, *pchi* *pchi* Aigui -
 T
 Re_pas_sons Re_pas_sons, *pchi* *pchi* Aigui -
 B
 Re_pas_sons Re_pas_sons, *pchi* *pchi* Aigui -
 B^{ns}
Cl.
 Fl.
p

Pu
Pa
N
 - sons Aigui_sons, *pchi* *pchi* *pchi* *pchi* *pchi*
 B
G
 - sons Aigui_sons, *pchi* *pchi* *pchi* *pchi* *pchi*
 T
 - sons Aigui_sons, *pchi* *pchi* *pchi* *pchi* *pchi*
 B
 - sons Aigui_sons, *pchi* *pchi* *pchi* *pchi* *pchi*
 Cors.

GZTC

pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi

Tournez tournez ma_ni_vel_les Instrument du rémouleur En lancant des

T

pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi

B

pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi

Fl.

Pu
Pa
NG

pchi pchi pchi pchi pchi pchi Tournez tournez ma_ni_vel_les

B

e_tincel_les Ai_gui_sez ce fer vengeur Tournez tournez ma_ni_vel_les

T

pchi pchi pchi pchi pchi pchi Tournez tournez ma_ni_vel_les

B

pchi pchi pchi pchi pchi pchi Tournez tournez ma_ni_vel_les

B^{is}
Pist.

Quai.

Pu
Pa
N
 Ins_trument du remouleur, En lançant des é - tin_cel_les Ai_gui_sez ce
 B
G
 Ins_trument du remouleur, En lançant des é - tin_cel_les Ai_gui_sez ce
 T
 Ins_trument du remouleur, En lançant des é - tin_cel_les Ai_gui_sez ce
 B
 Ins_trument du remouleur, En lançant des é - tin_cel_les Ai_gui_sez ce

Pu
Pa
N
 fer ven_ueur. Poin_tu
 B
G
 fer ven_ueur. O poi_gnard pas as_ssez poin_tu On va te ren_dre si
 T
 fer ven_ueur. Poin_tu
 B
 fer ven_ueur. Poin_tu
 1^{re} Vn
 Pist. B^{ns}
 Cymb. Solo.

Pu
P.
N.
G.

Poin_tu Point eu

B

poin_tu, Quevraiment on n'au_ra point eu De poignard à ce point

T

Poin_tu Point eu

B

Poin_tu Point eu

f

Pu
P.
N.
G.

Poin_tu Poin_tu

B

poin_tu. O poignard pas as_sez poin_tu On va te ren_dre si

T

Poin_tu Poin_tu

B

Poin_tu Poin_tu

f

Fist.
Buis.

Cymb. Solo.

P. P. N. G.
B.
T.
B.

Poin_tu Point eu
 poin_tu, Que vraiment on n'au_ra point eu Depoignard à ce point
 poin_tu Point eu

P. P. N. G.
B.
T.
B.

Poin_tu *pchi, pchi pchi pchi pchi pchi*
 poin_tu. Tour_nez tour_nez ma_ni_vel_les Ins_tru_ment du
 Poin_tu *pchi pchi pchi pchi pchi pchi*

Bis Pist.
P. Cl.
 Quat..

Pu
P.
N.
G.

pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi

B

ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_cel_les Ai_gui_sez ce

T

pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi

B

pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi pchi

PUCK, PAUL et NEP. Col Ténors.

Pu
P.
N.
G.

pchi pchi Tour_nez tour_nez ma_ni_vel_les Ins_trument du

B

fer ven_geur Tour_nez tour_nez ma_ni_vel_les Ins_trument du

T

pchi pchi Tour_nez tour_nez ma_ni_vel_les Ins_trument du

B

pchi pchi Tour_nez tour_nez ma_ni_vel_les Ins_trument du

p GROG Col Basses.

Bus
Pist.

TOUS.

ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Aigui-sez le fer ven

ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Aigui-sez le fer ven

ré_mou_leur En lan_çant des é_tin_celles Aigui-sez le fer ven

avec les Basses.

B.

TOUS.

- geur *Pchi* *Pchi* Tour_nez tour_nez - tour_nez

- geur *Pchi* *Pchi* Tour_nez tour_nez tour_nez

sf Tromb.

TOUS.

tournez *Pchi* *Pchi* Tournez tournez tournez tournez tournez

tournez *Pchi* *Pchi* Tournez tournez tournez tournez tournez

f *sf* *crs* *ce*

1065.

do

f

tournez tournez tournez a_vec rage a_vec fu_reur a

tournez tournez tournez a_vec rage a_vec fu_reur a

The first system of the score features two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal lines begin with a 'do' note and the lyrics 'tournez tournez tournez a_vec rage a_vec fu_reur a'. The piano accompaniment includes a 'do' note and a dynamic marking of *f*. The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

ff

- vec fu_reur

ff

- vec fu_reur

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are marked with *ff* and feature long, sustained notes. The piano accompaniment continues with complex chordal textures and moving lines in both hands.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment, featuring dense chordal structures and moving lines in both the treble and bass staves.

Flûte .
 Petite Flûte .
 Hautbois .
 Clarinettes .
 Cors .
 Bassons .
 Pistons .
 Trombones .
 Triangle .
 Quatuor .

№ 15 bis
 MÉLODRAME .

RÉP: Grog, soyez brûlant .

Allegretto . (M. ♩ = 104)

Triangle .
 P Quat .
 Tutti .

PIANO.

Detailed description: This system shows the beginning of the piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature, and a bass clef staff. The music starts with a piano (p) dynamic. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand provides a steady bass line. A 'Triangle' marking is placed above the first measure. A 'Tutti' marking is placed above the third measure. The word 'PIANO.' is written to the left of the first staff.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the first system. It maintains the same two-staff structure (treble and bass clef) and rhythmic patterns. The dynamics and markings are consistent with the previous system.

Harmon. Quat .
 pp

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. A 'Harmon. Quat.' marking is placed above the third measure, indicating a harmonic quartet. A 'pp' (pianissimo) dynamic marking is placed above the fourth measure. The musical notation remains consistent with the previous systems.

Quat. seul .

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. A 'Quat. seul.' marking is placed above the third measure, indicating a solo quartet. The musical notation continues with the established patterns.

Detailed description: This is the final system of piano accompaniment on the page. It concludes the piece with a final cadence in the bass clef staff. The treble clef staff ends with a few final notes and rests.

1^r Violon.
2^d Violon.
Alto.
Violoncelle.
Contre-Basse.

97. 15^{ter}

MÉLODRAME.

RÉP.: Cela me fera plaisir.
oh! alors.

Moderato (M. ♩ = 100)
(On parle)

PIANO.

p

Quat.

Contre Basse.

enchaînez avec le N° 16.

Flûte.
 Petite Flûte.
 Hautbois.
 Clarinettes.
 Cors.
 Bassons.
 Fagots.
 Trombones.
 Timbales.
 Quatuor.

Œ. 16.

CHANT NUPTIAL.

RÉP: une petite nuit de nocce.

Mouvement de Marche. (M. ♩ = 100)

1^{rs} Ténors.

2^{es} Ténors.

Basses.

Chœur de Seigneurs, Dames d'honneur et Suivantes.

Fl. 1^{re} Vⁿⁱ

f

PIANO.

Quat. B^{ns}

Tutti.

= Entrée des Dames d'honneur précédant Wanda.

p

Nous ame-

p

Nous ame-

p

Nous ame-

= Entrée des Seigneurs précédant Fritz. =

Tutti.

tr

Tutti.

mf

CHŒUR.

- nous la jeu - ne fem - me Dans la chambre de son ma - ri Mainte -

- nous la jeu - ne fem - me Dans la chambre de son ma - ri Mainte -

- nous la jeu - ne fem - me Dans la chambre de son ma - ri Mainte -

Tromb.

CHŒUR.

- nant nous al - lons ma - da - me Vous laisser seule a - vecque lui

- nant nous al - lons ma - da - me Vous laisser seule a - vecque lui

- nant nous al - lons ma - da - me Vous laisser seule a - vecque lui

Tutti.

Tutti.

CHŒUR.

p Nous a - menons la jeune fem - me Dans la chambre de son ma -

p Nous a - menons la jeune fem - me Dans la chambre de son ma -

p Nous a - menons la jeune fem - me Dans la chambre de son ma -

p *f* *p*

ri Dans la chambre de son ma - ri

ri Dans la chambre de son ma - ri

ri Dans la chambre de son ma - ri

Quat. (On parle)

f *p*

Detailed description: This system contains the vocal entries for three parts (Soprano, Alto, and Bass) and the beginning of the piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and includes a section marked 'Quat.' (Quatuor) and '(On parle)' (On parle) with a piano (*p*) dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line.

Detailed description: This system shows the first four measures of the piano accompaniment. The right hand plays a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides harmonic support with chords and eighth notes.

Detailed description: This system shows the next four measures of the piano accompaniment. The melodic line continues with slurs and accents, and the bass line remains active with eighth notes.

Detailed description: This system shows the final four measures of the piano accompaniment. It concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic and features a double bar line with a repeat sign. The right hand has a melodic flourish, and the left hand has a few final notes.

Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors.
Bassons.
Fistons.
Trombones.
Timbales.
Quatuor.

№. 17.

NOCTURNE.

RÉP: allons messieurs
bonsoir, bonsoir!

Très modéré presque Andante. (M. ♩ = 86)

WANDA.

FRI TZ .

PUCK .

PAUL .
NÉPOMUC .

BOUM .

Baron GROG .

Sopranos :

Ténors .

Basses .

CHŒUR.

(2 Fritz)

Bonne nuit monsieur bonne nuit! Ce simple mot doit vous suf-
très marqué.

Bonne nuit!
très marqué.

Bonne nuit!
très marqué.

Bonne nuit!
très marqué.

Dames d'honneur et Suivantes.

Bonne nuit!
très marqué.

Seigneurs.

Bonne nuit!
très marqué.

Bonne nuit!

Viol.

Cl. Cors.

Tutti sans Timb.

PIANO

p Quat.

o

o

W.

F.

Ph.

Pa. N.

B.

G.

CHOEUR.

V.
 Bonne nuit!

F.
 Bonne nuit!

P.
 dit Bonne nuit! Bonne nuit!

A.
 Bonne nuit! Bonne nuit!

B.
 Bonne nuit! Bonne nuit! (à Wanda) Bonsoir ma da me bon ne


G.
 Bonne nuit!


CHOEUR.
 Bonne nuit!

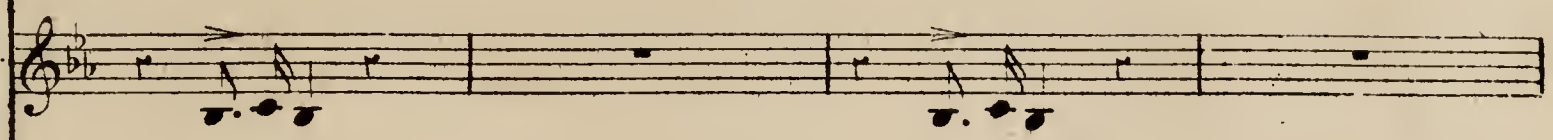
Bonne nuit!

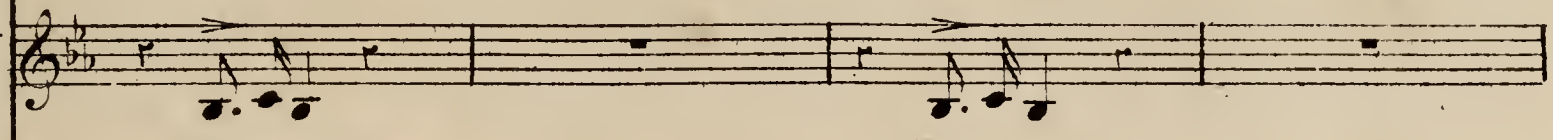
Fl. H. ^{1^o} Fl. H. ^{2^o} Tutti 1^o V^o


p

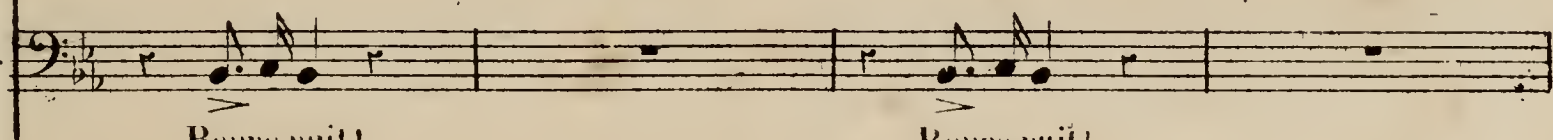
W. 

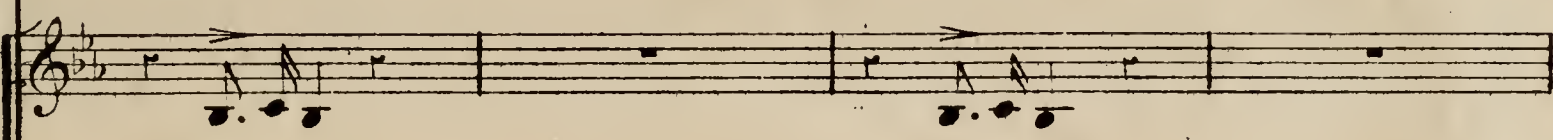
F. 

Pu. 
Bonne nuit! Bonne nuit!

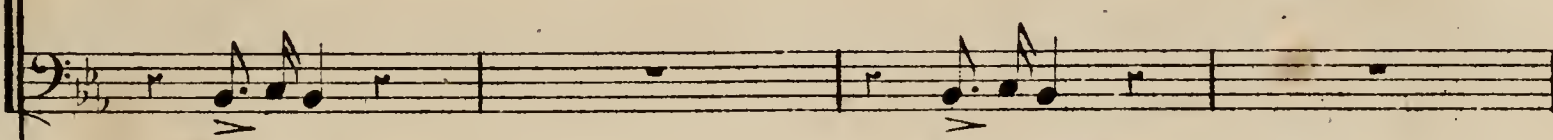
Pa.
N. 
Bonne nuit! Bonne nuit!

B. 
nuit! Ce compli - ment vous fait sou - rire, Bien qu'ignorant ce qu'on veut

G. 
Bonne nuit! Bonne nuit!


Bonne nuit! Bonne nuit!

CHŒUR. 
Bonne nuit! Bonne nuit!


Bonne nuit! Bonne nuit!


Tutti sans Timb. Tutti.

S. *f* > Bonne
 A. *f* > Bonne
 T. > Bonnenuit! > Bonne nuit!
 B. > Bonnenuit! > Bonne nuit!
 dire Mademoiselle quand on vous dit Bonne nuit!
 G. > Bonnenuit!
 CHOEUR.
 > Bonnenuit! > Bonne
 > Bonnenuit! > Bonne
 > Bonnenuit! > Bonne
 Fl. > Tutti.
 sf

W. *p* *>*
 nuit! Bonne

F. *p*
 nuit!

Pu. *f* *>* *p* *>*
 Quand on vous dit Bonne nuit! Bonnenuit!

Pa. N. *f* *>* *p* *>*
 Quand on vous dit Bonne nuit! Bonnenuit!

B. *f* *>* *p* *>*
 Quand on vous dit Quand on vous dit Bonne nuit! Bonne nuit!

G. *f* *p* *>*
 Quand on vous dit Bonne nuit! Bonnenuit!

p
 nuit!

CHOEUR. *p* *>*
 nuit! Bonne nuit!

p
 nuit! Bonne nuit!

p *mf* *M.D.* *1^r Vⁿ*
M.D.

V.
 nuit! Bonne nuit!
 A.
 Bonne nuit! Bonne nuit!
 P.
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 P.
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 B.
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 C.
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne

(Les Seigneurs, les dames d'honneur et les suivantes se retirent lentement)

CHOR.
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne
 M.D. Fl.H.^{tb} M.D. M.D.
 M.D. M.D. M.D.

W. *p*
Bonne nuit!

F. *p*
Bonne nuit!

Pu.
nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!

Pa.
N.
nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!

B.
nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!

G.
nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!

CHOEUR.
Bonne nuit! Bonne nuit!

nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!

nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!

Tutti.
Cl. B^{bs}
Quat. *p*
Timb.

pp
pizz.

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'Bonne nuit!'. It features multiple vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts include Soprano (W.), Alto (F.), Tenor (Pu.), Bass (Pa. N.), Bass (B.), and Bass (G.), along with a Chœur. The piano accompaniment includes woodwinds (Cl. B^{bs}) and percussion (Timb.). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lyrics 'Bonne nuit!' are repeated throughout the vocal parts. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *pizz.* (pizzicato). The score is arranged in a system with multiple staves, and the Chœur part is indicated by a bracket on the left side.

Flûte.
 Petite Flûte.
 Hautbois.
 Clarinettes.
 Cors.
 Bassons.
 Pistons.
 Trombones.
 Timbales.
 Quatuor.
 Tambours dans la Coulisse.
 Musique Militaire dans la Coulisse.

A. COUPLETS DES MARIÉS.

B. SÉRÉNADE.

C. À CHEVAL!

RÉP: C'est pourtant vrai
que j'ai un peu peur.

Allegro. (M. ♩ = 116)

WANDA.

A. COUPLETS DES MARIÉS.

Faut-il mon

FRITZ.

Allegro.

Cl. Cors.

Tutti.

PIANO.

W. Dieu que je sois bê - te C'est pourtant vrai qu'il m'inter - dit A - vec cet

W. or sur son ha - bit Et son pa - na - che sur la tê - te. Mon Dieu faut -

poco rit.

Fl.

poco rit.

B^{us} H^{ob}

W. *a tempo.*
 - il que je sois bê - te , Pourquoi diable avoir

Pist.
 Cor.
 Quatuor.

W. peur de lui ? Pourquoi diable avoir peur de lui ? C'est mon mari c'est

Flute.
 Haub. Clar.
 Bass.

W. *rit.* *a tempo.*
 mon mari Mais oui mais oui cest mon mari C'est mon mari

F. C'est ton mari , Ton petit ma

mf *a tempo.*
 1^{er} Viol. Flute.

W. Mon petit ma - ri Ah! C'est mon ma - ri

F. - ri Ah! C'est ton ma - ri

f *tutti.*
 Harmonie.
 Quatuor

Tambour dans la Coulisse.

p

ff

pp

All^o poco Moderato.

(On parle .)

Quatuor à Porchestre .

FRITZ = - - - - Messieurs les Tambours.

FRITZ. Allons, Bonsoir, messieurs les Tambours

Bonsoir! Bonsoir!

On peut être ai-mable et ter-ri-ble Je suis un

Clar.
Cors.

1^{re} Violon.

Quatuor.

grand Chef, j'en con-viens, Mais sous le grand Chef, vois-tu bien, Tu trouves

poco rit.

-ras l'homme sen-si-ble, à la fois ai-ma-ble et ter-

Fl.

poco rit.

Bass., Haut.

a tempo.

- ri - - - ble Pourquoi diable avoir peur de lui

Pist.

Cors.

Quatuor.

Pourquoi donc avoir peur de lui ? C'est ton mari, c'est ton mari, mais

Clar.
Bass.

C'est mon ma ri

ou mais oui c'est ton ma_ri C'est ton ma_ri

Flûte.

Tonjoli petit ma

Pist.
Timb.

rit.

mf

mon joli petit ma_ri, Ah! C'est mon mari

- ri Ah! C'est ton mari

f

B. SÉRÉNADE

(Musique militaire dans la coulisse.)

All^o poco Moderato .

(On parle)

PIANO

ff

p

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The music begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The melody in the upper staff features a series of eighth notes, while the bass line provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piano accompaniment. The upper staff has a piano (*p*) dynamic marking. The melody continues with eighth notes, and the bass line remains consistent with the previous system.

The third system of the piano accompaniment shows the continuation of the musical piece. The dynamics and rhythmic patterns are maintained from the previous systems.

FRITZ Messieurs les musiciens.

The fourth system of the piano accompaniment concludes this section. The piano (*p*) dynamic is maintained. The notation shows the final notes of the piano part for this section.

(Quatuor à Forchestre.)

The final system of the page is for the string quartet. It consists of two staves in treble and bass clefs. The key signature remains two flats, and the time signature is 2/4. The dynamic marking is pianissimo (*pp*). The notation shows the beginning of the string quartet part.

FRITZ, allons bonsoir, messieurs les musiciens Bonsoir!... Bonsoir!...

ff (Ou Trappe à toutes les portes)

(où en étais resté)

All^o vivo. tutti.

p

SOPRANI. (Chœur général dans la coulisse)

CHOEUR GÉNÉRAL

f Ou_vrez, ou_vrez! Dé_pê_chez_vous!

TÉNORS.

f Ou_vrez, ou_vrez! Dé_pê_chez_vous!

BASSES.

f Ou_vrez, ou_vrez! Dé_pê_chez_vous!

p

CHOEUR GÉNÉRAL

Ou nous i_rons cher_cher main for_te Ou_vrez, ou_

Ou nous i_rons cher_cher main for_te Ou_vrez, ou_

Ou nous i_rons cher_cher main for_te Ou_vrez, ou_

CHOEUR GÉNÉRAL

-vrez! Jeu - nes é - poux! ou bien nous en - fou,

-vrez! Jeu - nes é - poux! ou bien nous en - fou

-vrez! Jeu - nes é - poux! ou bien nous en - fou

CHOEUR GÉNÉRAL

- çons la por - te, ou - vrez ou - vrez! ou - vrez! ou -

- çons la por - te, ou - vrez ou - vrez! ou - vrez! ou -

- çons la por - te, ou - vrez ou - vrez! ou - vrez! ou -

WANDA (à FRITZ .)

CHOEUR GÉNÉRAL

Nou - vre pas mon a - mi.

-vrez! Ou

-vrez! Ou

-vrez! Ou

Flute.
Hautb.

FRITZ. (à Wanda)

CHOEUR GENERAL.

-vrez ou -vrez ou -vrez ou -vrez As pas peur!

-vrez ou -vrez ou -vrez ou -vrez

-vrez ou -vrez ou -vrez ou -vrez

Flûte.
Hautb.

WANDA.

as pas peur! O Ciel la por - te cè - de, Je me

PUCK et PAUL (arrivant)

meurs de fra - yeur! Que le Ciel _____ soit bé -

BOUM et GRÔC (arrivant)

Que le Ciel _____ soit bé -

Cors. Tromb.

p

Pu Pa
 ni! Nous ar - ri - vons a temps
 ni! Nous ar - ri - vons a temps

Musical score for Pu Pa and B G parts. The Pu Pa part is in treble clef and the B G part is in bass clef. Both have lyrics: "ni! Nous ar - ri - vons a temps". Below them is a piano accompaniment with treble and bass staves.

(On entre par toutes les portes)

CHOEUR GÉNÉRAL
 SOP: Que le Ciel soit bé - ni Nous
 TEN: Que le Ciel soit bé - ni Nous
 BAS: Que le Ciel soit bé - ni Nous

eres - een

Musical score for the General Chorus (SOP, TEN, BAS) and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "Que le Ciel soit bé - ni Nous". The piano part has lyrics: "eres - een".

FRITZ (à Wanda)

Mais que nous veu - lent

CHOEUR GÉNÉRAL
 ar - ri - vons a temps
 ar - ri - vons a temps
 ar - ri - vons a temps tutti

do.. f

Musical score for Fritz (à Wanda) and the General Chorus. Fritz has lyrics: "Mais que nous veu - lent". The General Chorus has lyrics: "ar - ri - vons a temps". The piano part has lyrics: "do.. f".

WANDA, à Fritz,

tous ces gens? Mais que nous veu - lent tous ces gens?

(Puck s'approche de Fritz et de Wanda et les sépare en leur chantant «a cheval»)

C A CHEVAL

All^o vivo. PUCK:

A che_val, a che_val, vi_té mon_sieur le ge_ne_ral A che_val, a che_

All^o vivo

Harm:

P leggiero

p.

p

p

p

tutti.

f

CHŒUR GÉNÉRAL.

-val vi-te mon-sieur le gé-né-ral. A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-

- A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-

A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-

A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-

p.

p

p

f

PAUL

CHŒUR GÉNÉRAL.

-ral A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-ral. Au

-ral A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-ral.

-ral A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-ral.

-ral A che-val! a che-val! vi-te mon-sieur le gé-né-ral.

P₁

combat vo_lez tout desui_te Il s'a_git d'être ex_pe_di_tif L'en_ne_mi qu'on cro_

Pist. Harm: 3

tr tr tr tr tr tr

Quat:

P₂

-yail en fui_te A fait un retour of_fen_sif. Au combat vo_lez tout de_sui_te Il

Au combat vo_lez tout de_sui_te Il

Au combat vo_lez tout de_sui_te Il

Au combat vo_lez tout de_sui_te Il

tutti mf

CHOEUR GENERAL

P₃

s'a_git d'être ex_pe_di_tif L'en_ne_mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif No_

s'a_git d'être ex_pe_di_tif L'en_ne_mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif

s'a_git d'être ex_pe_di_tif L'en_ne_mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif

s'a_git d'être ex_pe_di_tif L'en_ne_mi qu'on croyait en fuite A fait un retour offensif

BOUM.

tr tr tr tr tr tr

f

CHOEUR GENERAL

B

tre mai - tres se vous in - vi - te A ne point

Clar.
Cor.

Quart.
p

tutti.

G^{se} C^{se}

B

fai - re le pou - sif On ne vous en tien -

tutti

G^{se} Caisse

B

-dra pas quit - te A moins d'un succès dé - ci - sif d'un suc - cès dé - ci -

tutti

G^{se} Caisse

B

-sif No - tre mai - tres - se vous in - vi - te A

f

CHCEUR GÉNÉRAL

No - tre mai - tres - se vous in - vi - te A

f

No - tre mai - tres - se vous in - vi - te A

f

No - tre mai - tres - se vous in - vi - te A

tutti.

G^{se} Caisse.

CHŒUR GENERAL

ne point fai - re le pous - sif, On ne vous en tien -

ne point fai - re le pous - sif, On ne vous en tien -

ne point fai - re le pous - sif, On ne vous en tien -

CHŒUR GENERAL

-dra pas quit - te À moins d'un succès dé - ci - sif d'un succès déci - sif.

-dra pas quit - te À moins d'un succès dé - ci - sif d'un succès déci - sif.

-dra pas quit - te À moins d'un succès dé - ci - sif d'un succès déci - sif.

FRITZ

Mes bons a - mis

tutti.

Quat.

f

p B^{obs}

F

vous ou_bli - ez Que depuis un instant nous sommes ma - ri - és

B. ^{ous}

1^{re} Viol:

p

BOUM

Que nous im - por - te il faut par - tir Il faut al -

H. ^b Fl.

Pist:

B

FRITZ /

_ler vain - cre ou mou - rir. A - lors je vous lais - se ma

1^{er} Viol:

p Alto. Bassé.

F

PUCK,

fem - me C'est très bien nous gardons ma - da - me Mais dé - pé -

Viol:

Harin:

-chez et vous ha - tez!

Mais dé - pê - chez et vous hâ -

Mais dé - pê - chez et vous hâ -

Mais dé - pê - chez et vous hâ -

tutti.

F Qu'ai-je fait de mon cein - tu - ron? Puisqu'il faut

CHOEUR GÉNÉRAL

-tez Qu'a-t'il fait de son cein - tu - ron?

-tez Qu'a-t'il fait de son cein - tu - ron?

-tez Qu'a-t'il fait de son cein - tu - ron?

tutti. tutti

que je me har - na - che J'ai be - soin de mon cein - tu -

p Il se har - na - che

p Il se har - na - che

Il se har - na - che

tutti.

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are for a choir, with lyrics and a piano (*p*) dynamic marking. The fourth staff is the piano accompaniment, starting with a *tutti.* marking. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8.

F. -ron Mais je n'ai pas ma sa - bre - ta - che

Le voi - ci vo - tre cein - tu - ron La

Le voi - ci vo - tre cein - tu - ron La

Le voi - ci vo - tre cein - tu - ron La

tutti. *tutti.* *tutti.*

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics and a 'F.' marking. The second and third staves are for a choir with lyrics. The fourth staff is the piano accompaniment, featuring three *tutti.* markings. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8.

CHOEUR GÉNÉRAL.

CHOEUR GÉNÉRAL.

F. Et mon pa - na - che mon pa - na - che

sa - bre - ta - che

sa - bre - ta - che

sa - bre - ta - che

Cuivre. Harmonie.

Quatuor.

Detailed description: This system contains the first vocal entry. It includes a vocal line with lyrics 'Et mon pa - na - che mon pa - na - che' and three staves for the 'CHOEUR GENERAL' (Soprano, Alto, and Bass). Below the vocal parts is a piano accompaniment section with a 'Cuivre' (Copper) part and a 'Harmonie' (Harmony) part, both with their respective lyrics. The piano part is labeled 'Quatuor'.

Ap - por - tez - le moi s'il vous plait Mon plu - met me voi -

Detailed description: This system continues the vocal entry with lyrics 'Ap - por - tez - le moi s'il vous plait Mon plu - met me voi -'. It features the same vocal staves and piano accompaniment as the first system.

F. -là com - plet

Il a son plu - met Il a son plu -

Il a son plu - met Il a son plu -

Il a son plu - met Il a son plu -

Quatuor.

Detailed description: This system contains the second vocal entry. It includes a vocal line with lyrics '-là com - plet' and three staves for the 'CHOEUR GENERAL' (Soprano, Alto, and Bass). Below the vocal parts is a piano accompaniment section with lyrics 'Il a son plu - met Il a son plu -', 'Il a son plu - met Il a son plu -', and 'Il a son plu - met Il a son plu -'. The piano part is labeled 'Quatuor'.

(Népomuc entre)

All^o maestoso.

NÉPOMUC.

CHŒUR GÉNÉRAL.

CHŒUR GÉNÉRAL.

-mel

-mel

-mel

f Ar-ré

f

All^o maestoso.

tutti.

N.

FRITZ.

-tez Monsieur ar-re-tez, J'ap-porte ce quevous sa-vez. En-cor le

p

F.

Allegro (S'adressant au sabre)

sa-bre le sa-bre le sa-bre Si tu sa-vais sab' de son

Fl. Hautb.

Allegro.

F.

1^{er} Viol.

pè-re Comme ton aspect m'exas-pè-rel Ouim'é-xas-pè-re Ouim'é-xas-

F. *pè-re*

SOP:
Il faut par-tir il faut par-tir Il faut par

TÉNORS.
Il faut par-tir Il faut par-tir il faut par-tir Il faut par-

BASSES.
Il faut par-tir il faut par-

f

allargando.

F. *-tir ah! quel plaisir d'être soldat Ah! quel plaisir d'être sol -*

rit. f allargando.

CHOEUR GÉNÉRAL.

-tir Ah! quel plaisir d'être sol -

-tir Ah! quel plaisir d'être sol -

-tir Ah! quel plaisir d'être sol -

ritenuto. f allargando.

p

Vivo.

p

À che - val - à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né -

p PAUL et NÉPOMUC.

-dat! À che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né -

BOUM et GROG.

p

-dat! À che - val - à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né -

p

-dat! À che - val à che - val vi - te à che -

p

-dat! À che - val à che - val vi - te à che -

p

-dat! À che - val à che - val vi - te à che -

All.
vivo.

tutti.

p

CHŒUR.

V.F.
PU.

PA.
N.

B.G.

-val à che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

-val à che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

-val à che - val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

-val Mon - sieur le Gé - né - ral vi - te à che - val à che -

-val Mon - sieur le Gé - né - ral vi - te à che - val à che -

-val Mon - sieur le Gé - né - ral vi - te à che - val à che -

tutti.

CHOEUR GÉNÉRAL.

_val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -
 _val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -
 _val à che - val vi - te Mon - sieur le Gé - né - ral à che -

CHOEUR GÉNÉRAL.

_val à che - val au com - bat Vo - lez tout de sui - te à che - val à che -
 _val à che - val au com - bat Vo - lez tout de sui - te à che - val à che -
 _val à che - val au com - bat Vo - lez tout de sui - te à che - val à che -

CHOEUR GÉNÉRAL.

Presto.

_val il s'a - git d'ê - tre ex - pé - di - tif ex - pé - di - tif Al -
 _val il s'a - git d'ê - tre ex - pé - di - tif ex - pé - di - tif Al -
 _val il s'a - git d'ê - tre ex - pé - di - tif ex - pé - di - tif Al -

ff

Presto.

CHOEUR GÉNÉRAL

_lons à che_val al - lons à che_val al - lons à che_val al -
 _lons à che_val al - lons à che_val al - lons à che_val al -
 lons à che_val al lons à che_val al - lons à che_val al -

CHOEUR GÉNÉRAL

_lons à che_val à cheval à cheval à cheval à cheval
 _lons à che_val à cheval à cheval à cheval à cheval
 _lons à che_val à cheval à cheval à cheval à cheval

CHOEUR GÉNÉRAL

à che_val à che_val à che_val à che_val à che_val à che -
 à che_val à che_val à che_val à che_val à che_val à che -
 à che_val à che_val à che_val à che_val à che_val à che -

CHŒUR GÉNÉRAL.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines for the Chœur Général, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: *...val à che-val à che - val*. The vocal lines feature triplet eighth notes and a long, sustained note. The bottom two staves are the piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part includes triplet eighth notes and chords.

The second system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. The right hand is in treble clef and features triplet eighth notes and a melodic line with slurs. The left hand is in bass clef and features chords and eighth notes.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. The right hand is in treble clef and features a complex melodic line with many slurs and accents. The left hand is in bass clef and features chords and eighth notes.

The fourth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. The right hand is in treble clef and features chords and eighth notes. The left hand is in bass clef and features chords and eighth notes.

Fl
 1^{re} Fl.
 Hautb.
 Clap.
 Cors.
 B.^{ns}
 P.^{ns}
 Tromb.
 Timb.
 Grelots
 G.^e C.^e
 Quat.

3^{me} ACTE.

(9^{me} TABLEAU)

№ 19.

ENTR'ACTE-GALOP.

Allegro. (♩ = 160)

PIANO.

First system of piano accompaniment, measures 1-6. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 160 beats per minute. The first measure starts with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melody of eighth notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of piano accompaniment, measures 7-12. The right hand melody continues with eighth notes. A forte (*f*) dynamic is marked in measure 7, followed by a piano (*p*) dynamic in measure 8. The left hand accompaniment remains consistent with eighth notes.

Third system of piano accompaniment, measures 13-18. The right hand melody continues with eighth notes. The left hand accompaniment continues with eighth notes, maintaining the galop rhythm.

Fourth system of piano accompaniment, measures 19-24. The right hand melody continues with eighth notes. A 'cresc' (crescendo) marking is present in measure 20, and an 'en' marking is present in measure 23. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature. The right hand plays a melodic line with eighth notes and quarter notes. The left hand plays a bass line with quarter notes. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the right hand in the second measure.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with chords. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the right hand in the first measure.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with chords. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed above the right hand in the third measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with chords. A fermata is placed over the final note of the right hand in the fifth measure.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time. The right hand features a series of trills, each marked with *tr*. The left hand plays a bass line with chords. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the right hand in the first measure.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time. The right hand features a series of trills, each marked with *tr*. The left hand plays a bass line with chords. Dynamic markings of *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte) are placed above the right hand in the third and fourth measures, respectively.

tr tr tr tr

p

The first system of music consists of six measures. The treble clef part features trills (tr) on the first four measures. The bass clef part provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the fifth measure.

The second system contains six measures. The treble clef part continues with melodic lines, and the bass clef part features block chords. There are no dynamic markings in this system.

f

The third system consists of six measures. A dynamic marking of *f* (forte) is placed at the beginning of the first measure. The treble clef part has a melodic line, and the bass clef part has a rhythmic accompaniment.

ff

The fourth system contains six measures. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed in the second measure. The treble clef part has a melodic line, and the bass clef part has a rhythmic accompaniment.

TRIO.

p

3

The fifth system, labeled 'TRIO.', contains six measures. A dynamic marking of *p* (piano) is at the start. The treble clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes in the fifth measure. The bass clef part has a rhythmic accompaniment.

The sixth system contains six measures. The treble clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes in the fifth measure. The bass clef part has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure and a fermata over the final note. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning and *p* (piano) later. The bass clef staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a dynamic marking of *f* and a *p* marking. It includes a slur over a group of notes. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a dynamic marking of *f* and a slur over a group of notes. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur over a group of notes. The bass clef staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a dynamic marking of *p* and a fermata over the final note. The bass clef staff continues the accompaniment.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure and another triplet in the third measure. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes in the fourth measure. The left hand accompaniment is consistent with the previous system. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure of the right hand.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the fourth measure. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure. The system concludes with a dynamic marking of *p* (piano) in the final measure.

CODA.

Fourth system of musical notation, the beginning of the CODA section. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand features a melodic line with trills (tr) in the first, second, and fourth measures. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand features a melodic line with trills (tr) in the second, third, and fifth measures. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand features a melodic line with trills (tr) in the first, second, and third measures. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *sf* (sforzando) in the final measure. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The image shows a page of musical notation for a piano exercise, consisting of six systems of two staves each. The music is in G major and 2/4 time. The first system includes 'V.' markings. The second system has a repeat sign. The third system has '7' markings. The fourth and fifth systems have '2 1' fingering markings. The sixth system ends with the word 'RIDEAU.'

Enchainez avec le N^o 20.

Flute.
Hautbois.
Clarinettes.
Corz.
Bassons.
Pistons.
Trombones.
Timbales.
Quatuor.

70. 20.

A. CHOEUR DE NOCE.

B. LEGENDE DU VERRE.

Allegro. (♩ = 116)
Tutti.
PIANO. *ff*

The piano introduction is in 6/8 time, marked 'Allegro' with a tempo of 116 beats per minute. It features a 'Tutti' dynamic and a fortissimo (*ff*) volume. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

PUCK.

PAUL. A. CHOEUR DE NOCE.

NÉPOMUC.

BOUM.

GROG.

SOPRANI.

TENORS.

BASSES.

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

Au re_pas comme à la ba_tail - le Tapous

The piano accompaniment for the vocal parts continues with the same melodic and rhythmic patterns as the introduction, providing a steady accompaniment for the choir.

CHOEUR GÉNÉRAL.

ferme et gri_sons nous Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à l'hon-
 PUCK col 1^{er} PAUL et NÉPOMUC 2^d

ferme et gri_sons nous Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à l'hon-
 BOUM et GROG col 1^{er}

ferme et gri_sons nous Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à l'hon-

CHOEUR GÉNÉRAL.

-neur des nouveaux é_poux! Au re_pas comme à la ba_tail_le Tapons

-neur des nouveaux é_poux! Au re_pas comme à la ba_tail_le Tapons

-neur des nouveaux é_poux! Au re_pas comme à la ba_tail_le Tapons

CHOEUR GÉNÉRAL.

ferme et grisons nous, Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à l'honneur

ferme et grisons nous, Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à l'honneur

ferme et grisons nous, Chantons bu_vous, fai_sons ri_pail_le à l'honneur

CHOEUR GÉNÉRAL.

des nouveaux é - poux A l'honneur des nou - veaux é - poux!

des nouveaux é - poux A l'honneur des nou - veaux é - poux!

des nouveaux é - poux A l'honneur des nou - veaux é - poux!

Quatuor.

BOUM.

Notre auguste, maî - tresse à vos dé - sirs se rend en - fin

Cors.

Bas.

1^{re} Viol.

Fl.

PAUL.

C'est

CHOEUR GÉNÉRAL.

Et nous buvons Al - tesse en votre honneur le vin du Rhin

Et nous buvons Al - tesse en votre honneur le vin du Rhin

Et nous buvons Al - tesse en votre honneur le vin du Rhin

Clar.
Cors.

Tutti.

f

p
un peu moins vite.

vraiment cho_ se singu - liè - re, Ne trouvez - vous pas mes a - mis? Hi -

1^{er}. Violon.

Et:
Hautb:

Bas:

Le soir on ne m'aimait guè - re Et ce ma - tin même je

suis ma - ri - é ma - ri -

ma - ri - é

ma - ri - é

ma - ri - é

ces - cen

Claviers.

CHŒUR GÉNÉRAL.

CHŒUR GÉNÉRAL.

PAUL.

ma - ri - é ma - ri - é ma - ri - é ah!

é ma - ri - é ma - ri - é ma - ri - é ah!

ma - ri - é ma - ri - é ma - ri - é ah!

Tutti.

do.

CHŒUR GÉNÉRAL.

Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapons

CHŒUR GÉNÉRAL.

ferme et grisons nous Chantons bu - vons fai - sons ri - pail - le à Phon -

ferme et grisons nous Chantons bu - vons fai - sons ri - pail - le à Phon -

ferme et grisons nous Chantons bu - vons fai - sons ri - pail - le à Phon -

CHŒUR GÉNÉRAL.

-neur des nouveaux é - poux Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapous
 -neur des nouveaux é - poux Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapous
 -neur des nouveaux é - poux Au re - pas comme à la ba - tail - le Tapous

CHŒUR GÉNÉRAL.

ferme et grisons nous Chantons bu - vons, faisons ri - pail - le à l'honneur
 ferme et grisons nous Chantons bu - vons, faisons ri - pail - le à l'honneur
 ferme et grisons nous Chantons bu - vons, faisons ri - pail - le à l'honneur

CHŒUR GÉNÉRAL.

des nouveaux é - poux à l'honneur - des nou - veaux é - poux à l'honneur
 des nouveaux é - poux à l'honneur des nou - veaux é - poux à l'honneur
 des nouveaux é - poux à l'honneur des nou - veaux é - poux à l'honneur

des nouveaux é-poux à l'honneur des nouveaux é-poux

des nouveaux é-poux à l'honneur des nouveaux é-poux

des nouveaux é-poux à l'honneur des nouveaux é-poux

Maestoso.

La G^{de} DUCHESSE.

Mes-sieurs je vous salue

PUCK.

PAUL.

ah! la Grande Duchesse, vite un

Quatuor.

Maestoso.

p

PUCK.

un verre pour son Al-tes - se

PAUL.

verre un verre pour son Al-tes - se

NEPOMUC.

un verre pour son Al-tes - se

BOUM.

un verre pour son Al-tes - se

Nous

GROG.

un verre pour son Al-tes - se

Clar:
Bas:

tutti.

Fl:

piston.

f

p

CHŒUR GÉNÉRAL.

bu - vous au bon - heur des au - gus - tes é - poux!

Nous
Nous
Nous

Piston solo.
Harmonie.
Cuivres

Tutti.

CHŒUR GÉNÉRAL.

Piu lento.
La 6^{te} DUCHESSE.
Et bien mes chers a -

bu - vous au bon - heur des au - gus - tes é - poux!

bu - vous au bon - heur des au - gus - tes é - poux!

bu - vous au bon heur des au - gus - tes é - poux!

Piu lento.

Quatuor.

G.D.

- mis Je vais noire avec vous.

tutti.
ff

B. LÉGENDE DU VERRE.

Allegro. (♩ = 100)

6^{te} DUCHESSE.

1^{er} COUP. Il était un de mes aîeux Lequel si j'ai bonne mémoire - re Se
2^{me} COUP. Un jour on ne sait pas comment, Il le laissa tomber par ter - re Ah!

Fl.

Allegro.

PIANO.

vantait d'être un des fameux Parmi les gens qui savaient hoi - re
dit-il dou - lou - reusement Voi - là que j'ai cas - sé mon ver - re

PUCK.

1^{er} COUP. Se -
2^{me} COUP. Ah!

PAUL et NEPOM.

1^{er} COUP. Se
2^{me} COUP. Ah!

BOUM. et GROG.

1^{er} COUP. Se
2^{me} COUP. Ah!Clar.
Basson.

Pu. Pa. N. G.

van - tait d'être un des fameux Par - mi les gens qui sa - vaient
dit - il dou - lou - reu - sement Voi - là que j'ai cas sé mon

B. G.

van - tait d'être un des fameux Par - mi les gens qui sa - vaient
dit - il dou - lon - reu - sement Voi - là que j'ai cas - sé mon

Tutti.

G^{sse} Osse
et Cymb.

La G^{de} DUCHESSE.

Pu. Pa. N. G.

boire Le verre qu'il a - vait tenait Un peu plus qu'une tonne en - tiè - re Et
verre Quand on voulut le remplacer Non dit - il ce n'est pas le no - tre Et

B. G.

boi - re
ver - re

Triangle

Haut. 1^{er} Viol.

p

G. D.

son échan - son lui versait Nuit et jour du vin dans - ce ver - re
mieux il ai - ma trépas - ser Que boi - re jamais dans un au - tre

PUCK, PAUL et NEPOM.
BOUM et GROG.

Cors

Piston.
1^{er} Viol.

1^{re} Fl.

f

Pu.
Pa.
N.

son é - chan - son lui ver - sait Nuit et jour du vin dans ce
mieux il ai - ma tré - pas - ser Que boi - re ja - mais dans un

B.
G.

son é - chan - son lui ver - sait Nuit et jour du vin dans ce
mieux il ai - ma tré - pas - ser Que boi - re ja - mais dans un

Tutti.

G^{ss}e Caisse et Cymb.

G.D.

Ah!

Pu.
Pa.
N.

ver - re, du vin! du vin!
au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

B.
G.

ver - re, du vin! du vin!
au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

ver - re, du vin! du vin!
au - tre Que boi - re, dans un au - tre,

CHOEUR.

du vin! du vin!
Que boi - re, dans un au - tre,
du vin! du vin!
Que boi - re, dans un au - tre,
du vin! du vin!
Que boi - re, dans un au - tre,

ff

Fl.
Hautb.
Triangle.

1^{er} Violon

Ah! mon aïeul comme il buvait Et quel grand verre il vous avait Ah!

The first system of the score includes a vocal line for the first violin and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Ah! mon aïeul comme il buvait Et quel grand verre il vous avait Ah!". The piano accompaniment is marked *pp* and features a rhythmic pattern of eighth notes.

CH. GÉNÉRAL.

quel grand verre Ah! quel grand verre Ah! quel grand verre il vous avait Ah!

Ah! comme autrefois

Ah! comme autrefois

Ah! comme autrefois

Flûte.
Hautb.
Clar.

mf *f* Tutti.

Triangle,
G. C^{se} et Cymb.

The second system of the score includes woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet) and percussion (Triangle, Gong, and Cymbal). The vocal line continues with "quel grand verre Ah! quel grand verre Ah! quel grand verre il vous avait Ah!". The woodwinds and percussion parts are marked *mf* and *f*, and the section is marked *Tutti*.

CH. GÉNÉRAL.

Et quel grand verre il vous a_vait Ah! quel grand verre on

Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on

Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on

Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on

The third system of the score features four vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "Et quel grand verre il vous a_vait Ah! quel grand verre on Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on Pon bu_vait Et quel grand verre on vous a_vait Ah! quel grand verre on". The piano accompaniment is marked *f*.

D.
vous a - vait il vous a - vait

P.
vous a - vait il vous a - vait

V.
vous a - vait il vous a - vait

B.
vous a - vait il vous a - vait

G.
vous a - vait on vous a - vait

G.
vous a - vait on vous a - vait

G.
vous a - vait on vous a - vait

1^{re} 2^d corp. 2^e

Un

Quatuor.

f *sf* *p*

- Flûte.
- Petite Flûte.
- Hautbois.
- Clarinètes.
- Cors.
- Bassons.
- Pistons.
- Trombones.
- Tiimbales.
- C^{asse} Caisse.
- Quatuor.-

Œ 21

RETOUR et COMPLAINTE de FRITZ

RÉP. Quand je vous
le disais.

Allegro vivo. (♩ = 160)

WANDA.

(Wanda entre en courant.)

Voici re_ve_

PIANO.

Allegro vivo.
Quatuor.

- nir mon pauvre hom_me Dans quel é_tat ah! voyez comme En cou_

_ rant après les hauts faits Il a dé_chi_ré ses ef_

W. *f* _ fets Il a déchi - ré ses ef - fets

CHOEUR GÉNÉRAL *f* Il a déchi - ré ses ef - fets

f Il a déchi - ré ses ef - fets

f Il a déchi - ré ses ef - fets

f TULLI.

Vivo.

(Fritz entre en courant,

COMPLAINTE. FRITZ. (♩ = 84)

suivi de quelques soldats.) 1^{er} COUP. Eh! bien AL - tes - se me voi - là Ho - là

1^{er} VOIX *p* *pp* Harmonie.

là! Et ce qui m'est ar - ri - vé là Ho - la là! Peut

This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal melody with lyrics. The bottom two lines are the piano accompaniment, featuring chords and rhythmic patterns.

me compter pour un com - bat, Car on m'a mis dans un pi - toy - able é -

Clar.
pou.

This system contains the third and fourth lines of music. It includes the vocal line, piano accompaniment, and a new part for Clarinet (Clar.) in the key of B-flat major.

- tat. De vo - tre fa - meux sabre on a Piston.

Fl.
Hautb.

This system contains the fifth and sixth lines of music. It includes the vocal line, piano accompaniment, Flute (Fl.) part, and Horn (Hautb.) part. The piano part has a dynamic marking of *mf*.

fait le tir bouchon que voi - là Ho - la

Fl.
Hautb.

Harmonie.

This system contains the seventh and eighth lines of music. It includes the vocal line, piano accompaniment, Flute (Fl.) part, Horn (Hautb.) part, and Harmonica part. The piano part has a dynamic marking of *mf*.

(se moquant)

D. Ho - la là

E. Ehl hé dam Ehl hé

Pu. Pa. N. la! Ho - la là

B. G. (se moquant)

Ho - la là

Fl. Cors. 2^d V. Alto. Clar. Cors. Cuivre G.C.

f *p*

(se moquant)

D. Ehl- hé - dam

E. dam, Voi - là le gri - ef de vo - tre gé - né - ral en chef

Pu. Pa. N. (se moquant)

B. G. Ehl hé - dam (se moquant)

Ehl hé - dam

Fl. Hautb.

CHŒUR GÉNÉRAL.

Eh! bé - dan, Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

f Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

f Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

f Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

Cuivre. *f* Voi - là le gri - ef du gé - né - ral en chef

G. C^{sc}

E. 2^e COUP. J'ar rive et je trouve un ma - ri, Sapis - ti! Qui

1^{er} Violon

Harmonie.

p

E. me dit: ve - nez par i - ci Mon a - mi, Je lui répons d'un ton po -

Clar. B^{on}

Harmonie.

E. - li: Me voi - ci, Aus - si - tôt à bras rac - cour - ci Le

Fl. Harm. *mf*

Fl. Hautb. Pist Fl. Hautb.

traître tom-be sur Bi - hi J'en suis en - cor tout é - tour-di,

DUCHES. (se moquant)

Sa - pris - til

F. Sa - pris - ti! Eh! bé - dam

Pu Pa NEP. (se moquant)

Sa - pris - til

BOUM et GROG. (se moquant)

Sa - pris - til

Cors. 2^d Viol. Alto.

F. Clar. Cors. Cuivre

Eh! bé - dam, Voi - là le gri - ef De vo - tre gé - né - ral en

G. Csse

(se moquant)

D. Eh! bé - dam
 E. chef (se moquant) Eh! bé - dam! Voi - là le gri - ef du gé -
 Sa. Eh! bé - dam Voi - là le gri - ef du gé -
 Pa. Eh! bé - dam Voi - là le gri - ef du gé -
 Ba. Eh! bé - dam Voi - là le gri - ef du gé -
 Fl. Hautb. Eh! bé - dam
 Cuivre. G. C. ssse

CHOEUR GÉNÉRAL

E. - né - ral en chef! Ho - la! ho - la! ho - la! ho - la!
 (pleurant)
 (riant)
 CHOEUR GÉNÉRAL.
 - né - ral en chef! Ah! ah! ah! ah! ah! ah!
 (riant)
 - né - ral en chef! Ah! ah! ah! ah! ah! ah!
 (riant)
 - né - ral en chef! Ah! ah! ah! ah!

mf

F.

ho - la! ho - la! ho - la! la ou!

CHOEUR GÉNÉRAL.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah!

Tutti.

animé.

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line with lyrics 'ho - la! ho - la! ho - la! la ou!' and a choral line with lyrics 'Ah! ah! ah! ah! ah! ah!'. The piano accompaniment consists of chords and simple melodic lines in both hands. A 'Tutti.' marking appears at the start of the fifth measure, and 'animé.' appears at the start of the sixth measure.

F.

CHOEUR GÉNÉRAL.

Detailed description: This system contains the next five measures of the piece. The vocal lines are mostly silent, indicated by horizontal lines. The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments. The 'animé.' marking from the previous system continues to influence the tempo.

Hautbois.
Clarinettes.
Cors.
Bassons.
Pistons.
Trombones.
Timbales.
Triangle.
Quatuor.

FINAL.

REP. Il faut aimer
ce que l'on a.

All^o maestoso. (♩ = 138)

PAUL.

PUCK.

BOUM.

En fin j'ai repris le pou-

PIANO.

All^o maestoso.

En fin j'ai repris le pa - na - che

f Tutti. *p*

f *p*

(à la Duchesse)

Pa.

En fin l'hymen à vous m'at - ta - che!

Pu.

- voir!

GROG.

En fin chers enfants je vais vous re-

WANDA.

Retournons dans notre chau miè - re FRITZ.

Qui ren - trons chez nous et voi-

G.

- voir!

Fl. Haut^o

Fl. Haut^b

p

G^{de} DUCHESSE.

A la guer - re comme à la guer-re, Le bonheur

là!

Fl.
Hautb.

Tutti.

f

Allegretto. (♩ = 100)

le bonheur est peut ê - tre là!

Allegretto.

Quatuor.

p

f

p

Harmonie.
Piston.

FRITZ.

D'au - tres bat - tront les en - ne - mis, Pour moi je re - nonce au car -

- na - ge, Je sau - rai ser - vir mon pa - ys Dans mon gen - til pe - tit mé -

Clar.
B^{on}

ter von

CHOEUR GÉNÉRAL.

p

Il sau - ra ser - vir son pa_ys Dans son gen_til petit mé -

RRITZ.

p

- na - ge Il sau - ra ser - vir son pa_ys Dans son gen_til petit mé -

p

Il sau - ra ser - vir so pa_ys Dans son gen_til petit mé -

Tutti.

f

G^{de} DUCHESSE.

A - près a - voir, tant bien que mal, jou_é son rôle On se ma -

- na - ge.

- na - ge.

- na - ge.

Triangle
Hautb.
1^{er} violon

p

- ri - e. C'est im - pré_vu mais c'est mo - ral, Ain_si fi - nit la co_mé -

Cors.
Pist.

D. *di e.*

CHŒUR GÉNÉRAL.

C'est im - pré_vu mais c'est mo_ral Ain_si fi - nit la co_mé -

C'est im - pré_vu mais c'est mo_ral Ain_si fi - nit la co_mé -

C'est im - pré_vu mais c'est mo_ral Ain_si fi - nit la co_mé -

mf

D. *Ah! Ah!*

CHŒUR GÉNÉRAL.

f

di e Ain_si fi - nit la co_mé - di - e.

di e Ain_si fi - nit la co_mé - di - e.

di e Ain_si fi - nit la co_mé - di - e. *pp*

p

D. mon ai_eul s'il me voy_ait Ah! quel plai_sir ça lui fe_rait Ah!

D. *qu*el plaisir ah! *qu*el plaisir ah! *qu*el plaisir ça lui fe_rait Ah!

CHOEUR GÉNÉRAL.

p Ah! son aï_eul s'il

p Ah! son aï_eul s'il

p Ah! son aï_eul s'il

D. Ah! *qu*el plai_sir ça lui fe_rait Ah! *qu*el plaisir ah! *qu*el plai_sir ça

CHOEUR GÉNÉRAL.

la voyait Ah! *qu*el plai_sir ça lui fe_rait Ah! *qu*el plaisir ah! *qu*el plai_sir ça

la voyait Ah! *qu*el plai_sir ça lui fe_rait Ah! *qu*el plaisir ah! *qu*el plai_sir ça

la voyait Ah! *qu*el plai_sir ça lui fe_rait Ah! *qu*el plaisir ah! *qu*el plai_sir ça

DUCH. lui fe - rait!

CHOEUR GÉNÉRAL.

f animé.

lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe -
lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe -
lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait Ah! quel plai - sir ça lui fe -

Tutti.

ff animé.

- rait Ah! quel plai - sir Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait ça lui fe - rait
- rait Ah! quel plai - sir Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait ça lui fe - rait
- rait Ah! quel plai - sir Ah! quel plai - sir ça lui fe - rait ça lui fe - rait

SUPPLEMENT

Indication des Coupures Changements et Transpositions.

1^{er} ACTE:

№. 1. A. CHŒUR B. CHANSON DE FRITZ C. PIFF, PAFF, POUFF.

B = avant le second couplet de Fritz

CHŒUR.

PIANO.

-lons

-lons

etc.

quand prenant les armes

etc.

№. 2.

DUO.

1^o on coupe les 3 mesures d'introduction.

2^o de bouger de bouger

3^o mour vi-ve l'a- mour au dia-ble la con-si-gne

com- - - - - inent quand mon regard

On coupe 8 mesures

Vivo

On compte 49 mesures

№. 3. A CHŒUR B RONDO DE LA G^{de} DUCHESSE.

1^o On coupe 8 mesures de ritournelle et le récitatif de la G^{de} DUCHESSE qu'on remplace par la musique suivante:

Même mouv!

p Quatuor.

Fl: Haut.

La G^{de} DUCHESSE

etc. 2^o. On coupe 15 mesures.

№. 5.

CHRONIQUE DE LA GAZETTE DE HOLLANDE.

(2 mesures au lieu d'une...)

Le PRINCE PAUL.

1^{er} COUPLET. Il se tient coi _____

Voi la ce que l'on dit de moi

2^e COUPLET. Rentre chez toi _____

Voi la ce que l'on dit de moi

PIANO.

№. 6.

FINAL DU 1^{er} ACTE.

La G^{de} DUCHESSE.

1^o On compte 39 mesures

etc.

COUPLETS DU SABRE.

2^o. On coupe la ritournelle après le 1^{er} couplet seulement.

CHOEUR GÉNÉRAL 2^e COUPLET. Voi ci le sabre de mon

La G^{de} DUCHESSE.

№. 10.

DUETTO ET DÉCLARATION.

1.° On commence le Duo à la page 165 en le transposant $\frac{1}{2}$ ton au dessous.

La G^{de} DUCHESSE.

Voici ce qu'a dit mon a-mi-e

Continuez ainsi jus-
qu'à la fin de la dé-
claration

bel - le

La G^{de} DUCHESSE.

Eh bien eh bien ré-ponds moi main-te-

FRITZ.

-nant Ma for-tune en dé-pend.

à partir de là comme
dans la partition.

3^{me} ACTE.

№. 15.

A. CONJURATION B. CHANT DES RÉMOULEURS.

(à la Représentation on passe tout ce numéro)

№. 16.

CHANT NUPTIAL.

CHANT

A-vec-que - - - lui

On passe 8 mesures etc

etc

